



Reference Guide

Guide de référence

Guida di riferimento

Referenzhandbuch

Guía de referencia

Guia de referència

Naslaggids

Referensguiden

Справочное руководство

リファレンスガイド



Copyright © 2004 Xerox Corporation. Todos los derechos reservados. Derechos de obra no publicada reservados conforme a las leyes de propiedad intelectual de Estados Unidos. El contenido de esta obra no puede reproducirse en forma alguna sin el permiso de Xerox Corporation.

La protección de derechos de autor que se declara comprende todo tipo de materiales e información sujetos a protección de derechos de autor, ahora permitidos por la ley judicial o estatutaria, u otorgados en lo sucesivo, incluyendo, sin limitación, el material generado por los programas de software que se muestran en la pantalla, como estilos, plantillas, iconos, pantallas, vistas, etc.

XEROX[®], The Document Company[®], la X[®] estilizada, CentreWare[®], infoSMART[®], Made For Each Other[®], Phaser[®], PhaserSMART[®] y el icono TekColor[®] son marcas comerciales registradas de Xerox Corporation. PhaserCal[™], PhaserMatch[™], PhaserPort[™], PhaserTools[™] y el nombre TekColor[™] son marcas comerciales de Xerox Corporation.

Adobe[®] Reader[®], Illustrator[®], PageMaker[®], Photoshop[®], PostScript[®], ATM[®], Adobe Garamond[®], Birch[®], Carta[®], Mythos[®], Quake[®] y Tekton[®] son marcas comerciales registradas y Adobe Jenson[™], la tecnología Adobe Brilliant Screens[™] e IntelliSelect[™] son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated o sus subsidiarias que pueden estar registradas en determinadas jurisdicciones.

Apple[®], LaserWriter[®], LocalTalk[®], Macintosh[®], Mac[®] OS, AppleTalk[®], TrueType2[®], Apple Chancery[®], Chicago[®], Geneva[®], Monaco[®] y New York[®] son marcas comerciales registradas, y QuickDraw[™] es una marca comercial de Apple Computer Incorporated.

Marigold[™] y Oxford[™] son marcas comerciales de AlphaOmega Typography.

Avery[™] es una marca comercial de Avery Dennison Corporation.

PCL[®] y HP-GL[®] son marcas comerciales registradas de Hewlett-Packard Corporation.

Hoefler Text ha sido diseñado por Hoefler Type Foundry.

ITC Avant Guard Gothic[®], ITC Bookman[®], ITC Lubalin Graph[®], ITC Mona Lisa[®], ITC Symbol[®], ITC Zapf Chancery[®] e ITC Zapf Dingbats[®] son marcas comerciales registradas de International Typeface Corporation.

Bernhard Modern[™], Clarendon[™], Coronet[™], Helvetica[™], New Century Schoolbook[™], Optima[™], Palatino[™], Stempel Garamond[™], Times[™] y Univers[™] son marcas comerciales de Linotype-Hell AG y/o sus subsidiarias.

Windows[®] y Windows NT[®] son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation.

Wingdings[™] en formato TrueType[®] es un producto de Microsoft Corporation. WingDings es una marca comercial de Microsoft Corporation y TrueType es una marca comercial registrada de Apple Computer, Inc.

Albertus[™], Arial[™], Gill Sans[™], Joanna[™] y Times New Roman[™] son marcas comerciales de Monotype Corporation.

Antique Olive[®] es una marca comercial registrada de M. Olive.

Eurostile[™] es una marca comercial de Nebiolo.

Novell[®], NetWare[®], NDPS[®], NDS[®] y Novell Directory Services[®] son marcas comerciales registradas, e IPX[™] y Novell Distributed Print Services[™] son marcas comerciales de Novell, Incorporated.

Sun[®] y Sun Microsystems[®] son marcas comerciales registradas de Sun Microsystems, Incorporated. SPARC[®] es una marca comercial registrada de SPARC International, Incorporated. SPARCstation[™] es una marca comercial de SPARC International, Incorporated, otorgada con licencia exclusiva a Sun Microsystems, Incorporated.

SWOP[®] es una marca comercial registrada de SWOP, Inc.

UNIX[®] es una marca comercial registrada en EE.UU. y en otros países, que se otorga con licencia exclusivamente a través de X/Open Company Limited.

En tanto que socio de ENERGY STAR[®], Xerox Corporation ha establecido que este producto cumple con las directrices de ahorro de energía de ENERGY STAR. El nombre y el logotipo de ENERGY STAR son marcas registradas en EE.UU.



Este producto utiliza código para SHA-1 escrito por John Halleck y se utiliza con el permiso del autor.

Este producto incorpora una implementación de LZW otorgada con licencia según la patente de EE.UU. 4.558.302.

Otras marcas son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de las empresas con las que están asociadas.

Es posible que los colores PANTONE[®] generados no coincidan con los estándares PANTONE identificados. Consulte las publicaciones PANTONE actuales para obtener colores exactos. PANTONE[®] y otras marcas comerciales de Pantone, Inc. son propiedad de Pantone, Inc. © Pantone, Inc., 2000.

Contenido

1 Características

Recorrido por la impresora	1-2
Características de la impresora	1-2
Configuraciones disponibles	1-3
Vista frontal	1-4
Vista posterior	1-4
Componentes internos	1-4
Opciones de la impresora, actualizaciones y accesorios	1-5
Recursos	1-6
Panel frontal	1-7
Descripción del panel frontal	1-7
Diseño del panel frontal	1-7
Mensajes de error y advertencia	1-8
Icono de impresión	1-9
Mapa de menús	1-9
Páginas de información	1-9
Páginas de muestra	1-9
Controladores de impresora	1-10
Controladores de impresora disponibles	1-10
Características del controlador de impresora	1-11
Administración de su impresora	1-12
Dirección IP de la impresora	1-12
CentreWare Internet Services (IS) (Servicios de Internet [IS] de CentreWare)	1-12
PhaserSMART	1-13
PrintingScout	1-13
Parámetros de la impresora	1-14
Acceso a la página de arranque	1-14
Acceso al Ahorro de energía	1-15
Acceso al modo Intelligent Ready (Preparación inteligente)	1-16
Prevención del acceso a la configuración del panel frontal	1-17
Acceso al tiempo de espera de carga de papel	1-17
Selección de parámetros de bandeja	1-18
Selección de las opciones de salida	1-22
Ajuste del brillo del panel frontal	1-23
Ajuste del contraste del panel frontal	1-23
Ajuste del volumen del sonido del panel frontal	1-24
Ajuste del idioma de la impresora	1-24

Fuentes	1-25
Tipos de fuentes	1-25
Fuentes residentes de impresora	1-25
Visualización de la lista de fuentes residentes	1-25
Impresión de una lista de fuentes residentes	1-26
Descarga de fuentes	1-27

Registro de la impresora	1-29
------------------------------------	------

2 Impresión

Cambio del papel	2-2
Directrices	2-2

Papeles admitidos	2-5
Directrices de uso del papel	2-5
Directrices de almacenamiento del papel	2-11
Papel que puede provocar daños en la impresora	2-12

Impresión básica	2-13
Carga del papel en la bandeja 1 (MPT)	2-13
Carga del papel en las bandejas 2-5	2-18
Uso de la grapadora	2-26
Factores que afectan al rendimiento de la impresora	2-32

Ajuste de las opciones de impresión	2-33
Configuración de las opciones de impresión	2-33
Selección de modos de calidad de impresión	2-36
Impresión en blanco y negro	2-37

Uso del color	2-38
Impresoras y CMYK	2-38
Monitores y RGB	2-38
Procesamiento de imágenes	2-39
Ajuste del color mediante Corrección TekColor	2-39
Calibración del color	2-41
Calibración del papel	2-42
Páginas de muestrarios de colores	2-42

Impresión a dos caras	2-43
Impresión automática a dos caras	2-43
Preferencias de encuadernación	2-44
Impresión manual a dos caras	2-46

Transparencias	2-53
Directrices	2-53
Impresión de transparencias desde la bandeja 1 (MPT)	2-54
Impresión de transparencias desde la bandeja 2	2-55

Sobres	2-57
Directrices	2-57
Impresión de sobres	2-58
Etiquetas	2-59
Directrices	2-59
Impresión de etiquetas	2-59
Papel especial	2-61
Impresión de papel satinado brillante	2-61
Impresión de papel fotográfico digital	2-66
Impresión de tarjetas postales y trípticos	2-68
Impresión con papel impermeabilizado	2-71
Papel de tamaño personalizado	2-75
Directrices	2-75
Impresión de papel de tamaño personalizado desde la bandeja 1 (MPT) y la bandeja 2.....	2-76
Opciones avanzadas.....	2-80
Impresión de páginas de separación	2-80
Impresión de varias páginas en una sola hoja (N imágenes)	2-81
Impresión de folletos.....	2-82
Impresión de imágenes en negativo e invertidas	2-83
Escala	2-85
Impresión de marcas de agua	2-86
Suavizar imagen	2-87
Impresión de páginas de portada.....	2-88
Impresión o eliminación de trabajos de impresión segura, de prueba y guardados ..	2-90
Suministros y reciclaje.....	2-93
Suministros	2-93
Reciclaje	2-94

3 Conexiones y redes

Conexiones y dirección IP.....	3-2
Configuración de impresora	3-2
Configuración de la conexión	3-6
Software de administración de la impresora	3-11
Uso del software de CentreWare	3-11
Uso de las características de administración de la impresora	3-13
Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003	3-17
Pasos preliminares.....	3-17
Procedimiento de instalación rápida con CD-ROM	3-18
Otros métodos de instalación	3-18
Solución de problemas (TCP/IP) en Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003	3-23

Windows NT 4.x	3-25
Pasos preliminares.	3-25
Procedimiento de instalación rápida con CD-ROM	3-25
Solución de problemas (TCP/IP) en Windows NT 4.x.	3-29
Windows 98 y Windows Me	3-31
Pasos preliminares.	3-31
Procedimiento de instalación rápida con CD-ROM	3-32
Otros métodos de instalación	3-32
Solución de problemas en Windows 98 y Windows Me	3-34
Macintosh	3-36
Requisitos	3-36
Procedimiento de instalación rápida con CD-ROM	3-36
Activación y uso de EtherTalk para Mac OS 9.x	3-36
Activación y uso de TCP/IP para Mac OS 9.x	3-37
Activación y uso de TCP/IP o AppleTalk para Mac OS X, Versión 10.1 o superior	3-39
Solución de problemas en Macintosh (Mac OS 9.x, Mac OS X, versiones 10.1 y 10.2)	3-41
Novell NetWare.	3-43
Software de configuración para redes NetWare	3-43
Configuración rápida.	3-43
Configuración avanzada	3-43
Configuración del servidor de impresión NetWare 4.x, NetWare 5.x y NetWare 6.x.	3-44
Solución de problemas en Novell NetWare	3-44
UNIX (Linux)	3-49
Procedimiento de instalación rápida	3-49
Recursos adicionales.	3-50

4 Solución de problemas

Herramientas de diagnóstico automático.	4-2
Asistencia técnica de PhaserSMART	4-2
Botón i del panel frontal	4-2
PrintingScout.	4-2
Atascos de papel	4-3
Atasco en la bandeja 1 (MPT).	4-3
Atasco en la bandeja 2	4-6
Atasco en la bandeja 3, 4 o 5	4-8
Atasco en el fusor	4-11
Atasco en la unidad de impresión a dos caras.	4-14
Atasco en la entrada de la acabadora	4-16
Atasco en la puerta G del alimentador especial de la acabadora	4-17
Atasco en la puerta H de la acabadora	4-18

Problemas con la calidad de impresión	4-20
Tipo de papel.	4-20
Diagnóstico de problemas de calidad de impresión	4-20
Configuración de color	4-26
Calibración del color.	4-27
Aclarar / oscurecer colores	4-27
Equilibrar colores	4-28
Calibrar márgenes	4-30
Mantenimiento.	4-33
Limpieza de la parte externa de la impresora	4-33
Mensajes del panel frontal.	4-34
Mensaje de estado	4-34
Mensajes de error y advertencia	4-35
Traslado y reembalaje de la impresora	4-38
Precauciones al trasladar la impresora	4-38
Traslado de la impresora dentro de la oficina	4-39
Recursos adicionales	4-40
Asistencia	4-40
infoSMART	4-40
Vínculos con la web	4-41

A Seguridad del usuario

B Garantía

C Especificaciones de la impresora (sólo en inglés)

D Información sobre normativas (sólo en inglés)

E Informe de seguridad de materiales (sólo en inglés)

F Reciclaje y eliminación de productos (sólo en inglés)

1 Características

Esta sección incluye:

- “Recorrido por la impresora” en la página 1-2
- “Panel frontal” en la página 1-7
- “Páginas de muestra” en la página 1-9
- “Administración de su impresora” en la página 1-12
- “Parámetros de la impresora” en la página 1-14
- “Fuentes” en la página 1-25
- “Registro de la impresora” en la página 1-29

Recorrido por la impresora

Este tema incluye:

- “Características de la impresora” en la página 1-2
- “Configuraciones disponibles” en la página 1-3
- “Vista frontal” en la página 1-4
- “Vista posterior” en la página 1-4
- “Componentes internos” en la página 1-4
- “Opciones de la impresora, actualizaciones y accesorios” en la página 1-5
- “Recursos” en la página 1-6

Características de la impresora

La impresora láser a color Phaser 7750 presenta numerosas características que satisfacen sus necesidades de impresión.

- Un gran rendimiento y una calidad de impresión superior
 - 35 páginas por minuto (ppm), tanto en impresión a color como monocroma
 - Salida de la primera página en menos de 11 segundos para impresiones a color
 - Salida de la primera página en menos de 10 segundos para impresiones monocromas
 - Actualizaciones de la configuración instalables por el usuario
- Manipulación adaptable del papel
 - Conjunto inferior para bandejas de 1.500 hojas opcional
 - Alimentador de alta capacidad de 2.500 hojas opcional
 - Acabadora opcional con grapadora (compatible con las configuraciones Phaser 7750DN, 7750GX y 7750DXF)
 - Impresión automática a dos caras (disponible únicamente en las configuraciones Phaser 7750DN, 7750GX y 7750DXF)
 - Impresión manual a dos caras (disponible para los tipos de soporte de impresión admitidos)
- Amplia gama de características de productividad
 - Los cartuchos de tóner proporcionan una calidad de impresión excelente y son fáciles de sustituir.
 - PhaserSMART proporciona un sistema de solución de problemas en línea.
 - CentreWare Internet Services (un servidor web incorporado) le ayuda a administrar, configurar y resolver los problemas de la impresora desde el ordenador.
 - PrintingScout proporciona notificaciones y orientación en pantalla si se necesita ayuda en la impresora.
 - El correo electrónico MaiLinX avisa a una persona determinada cuando se requieren suministros o mantenimiento.
 - MaiLinX imprime en la impresora de red desde cualquier parte donde se disponga de correo electrónico.

Configuraciones disponibles

La impresora láser a color Phaser 7750 está disponible en cuatro configuraciones.

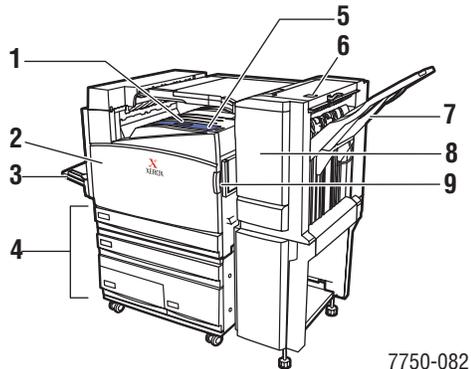
Características	Configuración de la impresora			
	7750B	7750DN	7750GX	7750DXF
Velocidad de impresión máxima	35	35	35	35
Memoria estándar (MB)	256	384	512	512
Fuentes PostScript y PCL	Sí	Sí	Sí	Sí
Trabajos de impresión segura, impresión de prueba e impresión guardada	NA*	Sí	Sí	Sí
Impresión automática a dos caras	NA*	Sí	Sí	Sí
Modo Fotografía	NA*	Sí	Sí	Sí
Resoluciones máximas (ppp)	1.200 x 1.200	1.200 x 1.200	1.200 x 1.200	1.200 x 1.200
Conjunto inferior para bandejas de 1.500 hojas	Opcional†	Opcional†	Sí	NA
Alimentador de alta capacidad de 2.500 hojas	Opcional†	Opcional†	NA	Sí
Impresión de tamaño cabecera	NA*	Sí	Sí	Sí
Conexión USB	Sí	Sí	Sí	Sí
Conexión Ethernet 10/100	NA*	Sí	Sí	Sí
Unidad de disco duro interna	Sí	Sí	Sí	Sí
Acabadora	NA	Opcional†	Opcional	Sí
Cambio de bandeja	Opcional†	Opcional†	Sí	Sí

*Precisa una actualización a Phaser 7750DN.

†Precisa una actualización del alimentador.

Todas las configuraciones admiten dos ranuras de memoria. La memoria máxima es de 1 Gigabyte (GB).

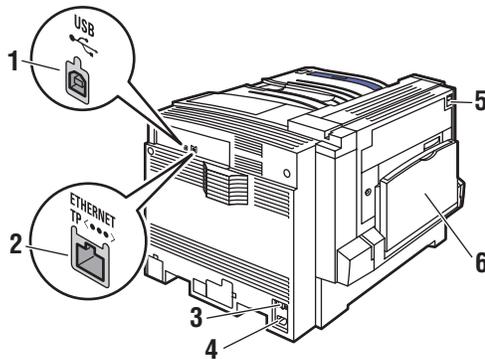
Vista frontal



7750-082

1. Bandeja de salida superior
2. Puerta frontal
3. Bandeja 1 (MPT) (lado izquierdo de la impresora)
4. Alimentador de alta capacidad de 2.500 hojas (no se muestra el conjunto inferior para bandejas de 1.500 hojas)
5. Interruptor eléctrico
6. Palanca de la puerta superior de la acabadora H
7. Bandeja de salida de la acabadora
8. Puerta de la acabadora J
9. Palanca del lateral derecho de la puerta frontal (no se muestra la palanca del lateral izquierdo)

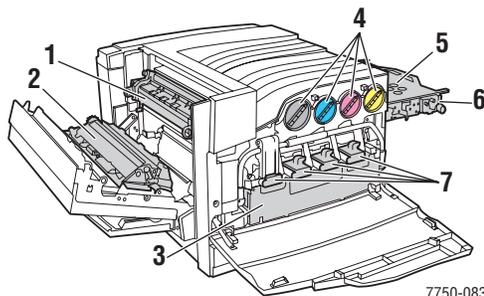
Vista posterior



7750-120

1. Conexión USB
2. Conexión Ethernet 10/100 Base-T
3. Botón de restablecimiento del interruptor de fallo de conexión a tierra (GFI)
4. Conexión del cable de alimentación eléctrica
5. Palanca para abrir la puerta izquierda A
6. Bandeja 1 (MPT) en posición cerrada

Componentes internos



7750-083

1. Fusor
2. Tambor de transferencia
3. Cartucho de desechos
4. Cartuchos de tóner
5. Correa del acumulador
6. Limpiador de la correa del acumulador
7. Unidades de imagen

Opciones de la impresora, actualizaciones y accesorios

Opciones de impresora, actualizaciones y accesorios disponibles para la impresora láser a color Phaser 7750.

Opciones

- Tarjeta de memoria de 128 MB de RAM
- Tarjeta de memoria de 256 MB de RAM
- Tarjeta de memoria de 512 MB de RAM
- Conjunto inferior para bandejas de 1.500 hojas
- Alimentador de alta capacidad de 2.500 hojas
- Bandeja de salida de la acabadora y grapadora
- CD-ROM de software de PhaserMatch

Actualizaciones

- Kit de actualización de Phaser 7750B a Phaser 7750DN

Para obtener más información sobre opciones y actualizaciones de impresora, consulte www.xerox.com/office/7750supplies.

Accesorio

- Carrito de impresora (para las configuraciones 7750B o 7750DN)

Color

Las impresoras a color Phaser Xerox representan 20 años de experiencia en impresión. A la vez que se optimizan distintos modelos para diversas tareas, como impresión de oficina rápida y fácil o compleja, aplicaciones de artes gráficas de gran formato, todas las impresoras a color Phaser comparten características importantes que contribuyen a la fama de Xerox en cuanto a calidad de imagen de color.

Una calidad de color excepcional comienza en el controlador. Xerox diseña y crea el controlador de impresora Phaser. Al trabajar con un software de controlador de impresora avanzado, la impresora incorpora capacidades, tales como tablas de colores personalizados para una mayor precisión del color. La corrección TekColor patentada aplica el mejor modo de corrección de color a cada elemento de la página. Esto produce colores brillantes e intensos en áreas de relleno sólido, detalles precisos en fotografías y un texto más fresco.

La impresora utiliza igualmente Adobe PostScript 3 para una generación de páginas y calidad de imagen más precisas. Combinadas, estas características proporcionan unos resultados con una calidad elevada y constante que satisfacen numerosas necesidades de impresión.

Para obtener más información sobre colores e impresoras, consulte [Referencia/Impresión/Usos del color](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario*.

Recursos

Puede obtener información sobre la impresora y sus capacidades en las fuentes siguientes:

Información	Fuente
Guía de instalación	Entregado con la impresora
Guía de referencia rápida	Entregado con la impresora
Garantía	Entregado con la impresora
Guía de suministros	Entregado con la impresora
Guía de referencia	Entregado con la impresora (CD-ROM de la documentación del usuario)
Herramientas de administración de la impresora	www.xerox.com/office
Base de datos de referencia infoSMART	www.xerox.com/office/infoSMART
PhaserSMART	www.phaserSMART
Asistencia técnica	www.xerox.com/office/support
Páginas de información	<ul style="list-style-type: none">■ Panel frontal■ CentreWare IS■ Controlador de impresora

Panel frontal

Este tema incluye:

- “Descripción del panel frontal” en la página 1-7
- “Diseño del panel frontal” en la página 1-7
- “Mensajes de error y advertencia” en la página 1-8
- “Icono de impresión” en la página 1-9
- “Mapa de menús” en la página 1-9
- “Páginas de información” en la página 1-9
- “Páginas de muestra” en la página 1-9

Descripción del panel frontal

El panel frontal:

- Muestra el estado de funcionamiento de la impresora (por ejemplo, Imprimiendo, Lista para imprimir, errores y advertencias de la impresora).
- Le avisa cuando es necesario cargar papel, sustituir suministros y despejar atascos.
- Permite el acceso a herramientas y páginas de información que ayudarán a resolver los problemas.
- Permite cambiar los parámetros de la impresora y de la red.

Consulte [Referencia/Características/Parámetros de la impresora](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario* para ver más detalles sobre los parámetros del panel frontal.

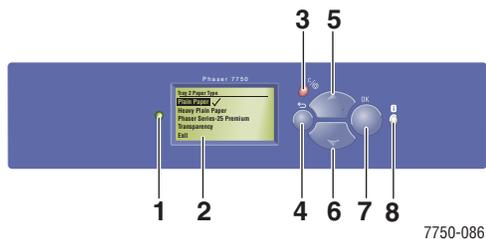
Nota

El panel frontal le indica que seleccione el tipo de papel al extraer una bandeja e introducirla de nuevo en la impresora.

Diseño del panel frontal

El panel frontal de la impresora consta de tres componentes:

- Un LED de varios colores
- Una pantalla gráfica
- Un conjunto de seis botones



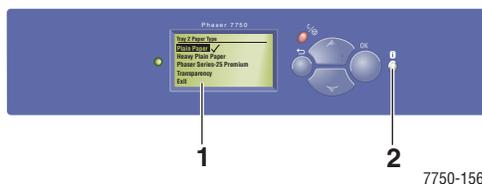
1. LED indicador de estado:
Verde intermitente = la impresora está ocupada o en modo Ahorro de energía
Verde fijo = lista para imprimir
Amarillo intermitente = condición de advertencia
Rojo intermitente = condición de error
Rojo fijo = secuencia de inicio
2. La pantalla gráfica muestra mensajes de estado y menús.
3. **Botón Cancelar**
Cancela el trabajo de impresión en curso.
4. **Botón Retroceder**
Vuelve al elemento de menú anterior.
5. Botón **Flecha arriba**
Se desplaza hacia arriba por los menús.
6. Botón **Flecha abajo**
Se desplaza hacia abajo por los menús.
7. Botón **OK**.
Confirma la configuración seleccionada.
8. Botón **Información (i)**
Muestra un mensaje de ayuda con información acerca de la impresora, como por ejemplo su estado, mensajes de error e información de mantenimiento.

La pantalla gráfica presenta dos secciones:

- La sección superior muestra los mensajes de estado de la impresora.
- La sección inferior muestra los menús del panel frontal.

Mensajes de error y advertencia

Cuando hay un problema con la impresora, el panel frontal muestra (1) un mensaje de error o advertencia. Pulse el botón **i** (2) para obtener más información sobre el mensaje de error o advertencia y el modo de resolver el problema.



Icono de impresión



Existen páginas de información accesibles mediante el panel frontal. Cuando aparece el icono de impresión junto a un título en la pantalla del panel frontal, pulse el botón **OK** para imprimir esta página.

Mapa de menús

El “Mapa de menús” es una representación visual de los parámetros del panel frontal y las páginas de información. Para imprimir un “Mapa de menús”:

1. En el panel frontal de la impresora, seleccione **Información** y pulse **OK**.
2. Seleccione **Mapa de menús** y pulse el botón **OK** para imprimir la página.

Páginas de información

La impresora viene con una serie de páginas de información que le ayudan a resolver los problemas de impresión y a obtener los mejores resultados de la impresora. Acceda a estas páginas desde el panel frontal de la impresora.

Para imprimir páginas de información:

1. En el panel frontal de la impresora, seleccione **Información** y pulse **OK**.
2. Seleccione **Páginas de información** y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione la página de información adecuada y pulse el botón **OK** para imprimirla.

Nota

Imprima el “Mapa de menús” para ver otras páginas de información disponibles para imprimir.

Páginas de muestra

La impresora cuenta con una serie de páginas de muestra para enseñar las distintas funciones de la impresora.

Para imprimir las páginas de muestra:

1. En el panel frontal de la impresora, seleccione **Información** y presione el botón **OK**.
2. Seleccione **Páginas de muestra** y presione el botón **OK**.
3. Seleccione la página de muestra que le interese y presione el botón **OK** para imprimirla.

Controladores de impresora

Este tema incluye:

- “Controladores de impresora disponibles” en la página 1-10
- “Características del controlador de impresora” en la página 1-11

Los controladores de la impresora permiten al ordenador y a la impresora comunicarse y proporcionan acceso a las características de la impresora. Xerox facilita la instalación de controladores con Walk-Up Technology. Para obtener más información sobre los controladores de impresora, visualice el vídeo ubicado en www.xerox.com/office/drivers.

Controladores de impresora disponibles

Xerox proporciona controladores para numerosos lenguajes de descripción de página y sistemas operativos. Están disponibles los siguientes controladores:

Controlador	Fuente*	Descripción
Controlador Windows PostScript	CD-ROM y Web	El controlador PostScript está recomendado para aprovechar al máximo las características personalizadas de la impresora y de Adobe® PostScript® original. (Controlador predeterminado)
Controlador PCL	Sólo Web	El controlador Printer Command Language puede utilizarse para aplicaciones que requieren PCL. Nota Sólo para Windows 2000 y Windows XP.
Controlador Xerox Impresión de Walk-Up (Windows)	Sólo Web	Este controlador permite imprimir desde un PC en cualquier impresora de Xerox que admita PostScript. Es de gran ayuda para profesionales itinerantes que viajan a distintos lugares y necesitan imprimir en impresoras diferentes.
Controlador Macintosh OS	CD-ROM y Web	Este controlador permite imprimir desde un Macintosh OS 9.x o OS X, versión 10.1 o superior.
Controlador UNIX (Linux, Solaris)	Sólo Web	Este controlador permite imprimir desde un sistema operativo UNIX.

* Puede acceder a los controladores de la impresora listados anteriormente en el **CD-ROM del instalador y utilidades de la impresora** que se entrega con la impresora o consultar www.xerox.com/office/drivers tal y como se ha indicado.

Para obtener más información sobre las características del controlador, consulte la sección [Referencia/Impresión/Ajuste de las opciones de impresión](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario*.

Características del controlador de impresora

La tabla siguiente muestra las características del controlador Xerox que están disponibles en cada uno de los distintos sistemas operativos.

Característica	Windows 98, Me	Windows NT4	Windows, 2000, XP, Server 2003	Macintosh OS 9.x	Macintosh OS 10.x
Impresión a dos caras	■	■	■	■	■
N imágenes	●	●	●	●	●
Folleto	■	■	■		
Páginas de portada	●	●	●	●	●
Páginas de separación	●	●	●	●	●
Imágenes en negativo	●	●		●	
Imágenes invertidas	●	●	●	●	
Escala	●	●	●		
Marcas de agua	●		●		
Suavizar imagen	●	●	●	●	●
Notificación de finalización de trabajo	○		○		
Impresión segura	■	■	■	■	■
Impresión de prueba	■	■	■	■	■
Impresión guardada	■	■	■	■	■

● = característica admitida

○ = disponible solamente cuando la impresora esté conectada al ordenador a través de una red.

■ = disponible solamente en una impresora Phaser 7750DN, 7750GX, o 7750DXF.

Administración de su impresora

Este tema incluye:

- “Dirección IP de la impresora” en la página 1-12
- “CentreWare Internet Services (IS) (Servicios de Internet [IS] de CentreWare)” en la página 1-12
- “PhaserSMART” en la página 1-13
- “PrintingScout” en la página 1-13

Existe cierto número de recursos disponibles que le ayudan a obtener de su impresora unas impresiones con una calidad óptima.

Nota

La información que encontrará en esta sección sólo se aplica a impresoras de red.

Dirección IP de la impresora

Necesita la dirección IP de la impresora para cambiar los parámetros de la impresora mediante CentreWare IS. Siga estos pasos para identificar la dirección IP de la impresora:

1. En el panel frontal de la impresora, seleccione **Información** y presione el botón **OK**.
2. Seleccione **Identificación de la impresora** y presione el botón **OK**.

CentreWare Internet Services (IS) (Servicios de Internet [IS] de CentreWare)

CentreWare IS es una herramienta de administración de la impresora que ayuda a los usuarios y administradores en numerosas tareas. Está disponible en todas las impresoras de red. Con CentreWare IS puede:

- Configurar y administrar las impresoras de diferentes distribuidores.
- Obtener información a distancia sobre diagnósticos y soluciones de problemas de impresora.
- Controlar el estado de los suministros y de la impresora.
- Ofrecer un enlace a actualizaciones de software y asistencia técnica.

CentreWare IS utiliza TCP/IP (la dirección IP de la impresora) para comunicarse directamente con un servidor web incorporado a la impresora. CentreWare IS funciona en cualquier ordenador que tenga activado TCP/IP y un explorador web.

Inicio de CentreWare IS

Para iniciar CentreWare IS:

1. Inicie el explorador web.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del explorador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Para obtener información detallada sobre el software CentreWare IS, haga clic en **AYUDA** en la parte superior derecha de la pantalla de CentreWare IS.

Para obtener más información sobre “CentreWare IS”, consulte [Referencia/Conexiones y redes/Software de administración de la impresora](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario*.

PhaserSMART

La Asistencia técnica de PhaserSMART es un sistema de asistencia automatizado a través de Internet. Con el explorador Web predeterminado, puede enviar la información de diagnóstico desde su impresora a nuestro sitio Web para su análisis. La Asistencia técnica de PhaserSMART examina la información, diagnostica el problema y propone una solución. Si el problema no se resuelve con dicha solución, la Asistencia técnica de PhaserSMART le ayuda a iniciar una petición de servicio técnico al Servicio de asistencia al cliente de Xerox.

Inicio de PhaserSMART desde CentreWare IS

Para acceder a la Asistencia técnica de PhaserSMART mediante CentreWare IS:

1. Inicie el explorador web.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del navegador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Seleccione **Asistencia**.
4. Haga clic en el vínculo **Herramienta de diagnóstico PhaserSMART** para acceder a la asistencia técnica de PhaserSMART.

PrintingScout

PrintingScout, que se instala con el controlador de la impresora y está disponible sólo con Windows, comprueba automáticamente el estado de la impresora y envía una notificación inmediata al ordenador si la impresora requiere atención.

Siempre que la impresora no puede imprimir un documento, envía automáticamente un mensaje que aparece en pantalla cuyo texto e ilustraciones muestran cómo arreglar la impresora.

Parámetros de la impresora

Este tema incluye:

- “Acceso a la página de arranque” en la página 1-14
- “Acceso al Ahorro de energía” en la página 1-15
- “Acceso al modo Intelligent Ready (Preparación inteligente)” en la página 1-16
- “Prevención del acceso a la configuración del panel frontal” en la página 1-17
- “Acceso al tiempo de espera de carga de papel” en la página 1-17
- “Selección de parámetros de bandeja” en la página 1-18
- “Selección de las opciones de salida” en la página 1-22
- “Ajuste del brillo del panel frontal” en la página 1-23
- “Ajuste del contraste del panel frontal” en la página 1-23
- “Ajuste del volumen del sonido del panel frontal” en la página 1-24
- “Ajuste del idioma de la impresora” en la página 1-24

Acceso a la página de arranque

La impresora genera una “Página de arranque” cada vez que se enciende o restablece. El valor predeterminado de fábrica es “Desactivado”. Puede activar la impresión automática de la “Página de arranque” o imprimirla más tarde desde el menú **Páginas de información**.

Para activar o desactivar una “Página de arranque”, utilice una de las opciones siguientes:

- El panel frontal de la impresora
- CentreWare IS

Uso del panel frontal de la impresora

Para activar o desactivar una Página de arranque:

1. Seleccione **Configuración de impresora** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Controles de la impresora** y pulse el botón **OK**.

La **Página de arranque** aparece resaltada. Al final de la línea se muestra la configuración (**Activado** o **Desactivado**).

3. Pulse el botón **OK** para cambiar la configuración.

Uso de CentreWare IS

Para activar o desactivar la impresión automática de la “Página de arranque”:

1. Inicie el explorador web.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del navegador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Seleccione **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **General** en la barra lateral izquierda.
5. Seleccione **Valores predeterminados de la impresora**.
6. Seleccione **Desactivado** o **Activado** en la lista desplegable **Página de arranque de la impresora** para cambiar la configuración.
7. Haga clic en **Guardar cambios** en la parte inferior de la página.

Impresión de la página de arranque

Para imprimir una “Página de arranque”:

1. Seleccione **Información** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Páginas de información** y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Página de arranque** y, a continuación, pulse el botón **OK** para imprimirla.

Acceso al Ahorro de energía

Para ahorrar energía, la impresora introduce un modo de Ahorro de energía y un modo de consumo de baja energía tras un periodo predefinido de inactividad desde su último uso. En este modo, la mayoría de los sistemas eléctricos de la impresora se apagan. Cuando se envía un trabajo de impresión a la impresora, ésta inicia el Modo de calentamiento. También puede poner en calentamiento la impresora pulsando el botón **OK** del panel frontal.

Si considera que la impresora activa el modo Ahorro de energía con demasiada frecuencia y no quiere esperar a que la impresora se caliente, puede aumentar el periodo de tiempo que ha de pasar para que la impresora entre en este modo. Cambie el valor de tiempo de espera del modo siguiente:

1. En el panel frontal de la impresora, seleccione **Configuración de impresora** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Controles de la impresora** y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Tiempo de espera de ahorro de energía** y pulse el botón **OK**.
4. Pulse el botón **Flecha abajo** o **Flecha arriba** para desplazarse al valor de tiempo de espera seleccionado de Ahorro de energía. Seleccione un valor más alto para alargar el tiempo que necesita la impresora para entrar en el modo Ahorro de energía.
5. Pulse el botón **OK**.

Acceso al modo Intelligent Ready (Preparación inteligente)

El Modo Intelligent Ready (Preparación inteligente) es un sistema automatizado que:

- Controla el uso de la impresora.
- Calienta la impresora cuando es probable que la vaya a necesitar basándose en patrones de uso anteriores.
- Activa el modo Ahorro de energía al terminar el tiempo de espera de la impresora.

Para activar o desactivar el Modo Intelligent Ready (Preparación inteligente), utilice una de las opciones siguientes:

- El panel frontal de la impresora
- CentreWare IS

Uso del panel frontal de la impresora

Para activar o desactivar el Modo Intelligent Ready:

1. Seleccione **Configuración de impresora** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Controles de la impresora** y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Intelligent Ready**.
4. Pulse el botón **OK** para activar/desactivar **Intelligent Ready**.
5. Seleccione **Salir** y pulse el botón **OK** para volver al menú principal.

Uso de CentreWare IS

Para seleccionar el modo Intelligent Ready (Preparación inteligente) o programar los parámetros de calentamiento/en espera:

1. Inicie el explorador web.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del navegador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Seleccione **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **General** en la barra lateral izquierda.
5. Seleccione **Calentamiento**.
6. Seleccione **Intelligent Ready, Programado** o **Activado por trabajo** en la lista desplegable **Modo de calentamiento** para cambiar la configuración.
7. Si ha seleccionado **Programado** en el paso 5, seleccione las opciones para las configuraciones de calentamiento y en espera diarias.
8. Haga clic en **Guardar cambios** en la parte inferior de la pantalla.

Nota

Aunque las selecciones del panel frontal sólo permiten la activación o desactivación del Modo Intelligent Ready, CentreWare IS permite la especificación de modos de calentamiento y parámetros concretos para la impresora.

Prevención del acceso a la configuración del panel frontal



Para evitar que se acceda a la configuración del panel frontal, puede bloquear sus parámetros desde CentreWare IS. Un icono de un candado aparece junto a los elementos del panel frontal a los que no pueden acceder los usuarios.

Uso de CentreWare IS

Para establecer las preferencias del menú del panel frontal:

1. Inicie el explorador web.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del navegador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Seleccione **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **General** en la barra lateral izquierda.
5. Seleccione **Valores predeterminados de la impresora**.
6. Seleccione **Activado** o **Desactivado** en la lista desplegable del **Menú del panel frontal**.
 - Seleccione **Activado** para disponer de todos los menús.
 - Seleccione **Desactivado** para limitar los elementos de configuración de la impresora.
7. Haga clic en **Guardar cambios** en la parte inferior de la página.

Acceso al tiempo de espera de carga de papel

Cuando el trabajo de impresión está configurado para un tipo y tamaño de papel que no está cargado en la impresora, el panel frontal mostrará un mensaje solicitándole que cargue el papel adecuado. El tiempo de espera de carga de papel controla la cantidad de tiempo que la impresora espera antes de imprimir con otro tipo o tamaño de papel.

Para cambiar el tiempo de espera de carga de papel, utilice:

- El panel frontal de la impresora
- CentreWare IS

Uso del panel frontal de la impresora

Para cambiar el tiempo de espera de carga de papel:

1. Seleccione **Configuración de impresora** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Configuración de manipulación del papel** y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Tiempo de espera de carga de papel** y pulse el botón **OK**.

4. Desplácese al valor de tiempo de espera que desee. Los valores (**Ninguno, 1, 3, 5 o 10** minutos, **1 o 24** horas) indican la cantidad de tiempo que desea que la impresora le conceda para cargar el papel antes de imprimir. Si selecciona un valor **Ninguno**, la impresora no esperará a que introduzca papel y utilizará de forma inmediata el papel de la bandeja predeterminada.
5. Pulse el botón **OK** para guardar los cambios.

Uso de CentreWare IS

Para cambiar el tiempo de espera de carga de papel:

1. Inicie el explorador web.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del navegador (http://xxx.xxx.xxx.xxx).
3. Seleccione **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **General** en la barra lateral izquierda.
5. Seleccione **Valores predeterminados de la impresora**.
6. Desplácese al valor **Tiempo de espera de carga de papel** que prefiera en **Parámetros de tiempo de espera**. Los valores (**Ninguno, 1, 3, 5 o 10** minutos, **1 o 24** horas) indican la cantidad de tiempo que desea que la impresora le conceda para cargar el papel antes de imprimir. Si selecciona un valor **Ninguno**, la impresora no esperará a que introduzca papel y utilizará de forma inmediata el papel de la bandeja predeterminada.
7. Haga clic en **Guardar cambios** en la parte inferior de la pantalla.

Selección de parámetros de bandeja

Cambio de bandeja

Cuando una bandeja se queda sin papel, el intercambio de bandeja permite a la impresora seleccionar otra cuando contienen el mismo tipo y tamaño de papel. El cambio de bandeja se controla desde el controlador de impresora, el panel frontal o CentreWare IS. Si se selecciona una bandeja determinada, el cambio de bandeja se desactiva. Marque la opción **Dejar que la impresora seleccione la bandeja de impresión** en el controlador de impresora para que la impresora seleccione la bandeja desde la que tomará el papel.

Nota

Si utiliza el controlador de impresora a fin de especificar una bandeja para el trabajo de impresión, el cambio de bandeja se desactiva para este trabajo. Si la bandeja se vacía durante la impresión, el panel frontal le solicita que cargue papel en esta bandeja, incluso si hay otra bandeja que contiene el tipo y tamaño de papel adecuados para el trabajo.

Las bandejas 1 (MPT) y 2, bandejas ajustables de 500 hojas, vienen de manera estándar con las impresoras Phaser 7750. Se pueden adquirir alimentadores de papel adicionales:

- Conjunto inferior para bandejas de 1.500 hojas (bandejas 3, 4 y 5)
- Alimentador de alta capacidad de 2.500 hojas (bandejas 3, 4 y 5)

Parámetros del cambio de bandeja

- Si el cambio de bandeja está *activado* y una bandeja se queda sin papel durante la impresión, la impresora selecciona otra bandeja que contenga el mismo tipo, tamaño y orientación de papel para seguir imprimiendo el trabajo.
- Si el cambio de bandeja está *desactivado* y una bandeja se queda sin papel durante la impresión, el panel frontal le indica que la bandeja está vacía y debe cargar papel.

Secuencia de bandejas

Puede especificar la secuencia que utiliza la impresora para seleccionar las bandejas que contienen el tipo y tamaño de papel correctos para un trabajo de impresión. Cuando una bandeja se queda sin el papel adecuado durante la impresión, la impresora selecciona la bandeja siguiente de la secuencia que contiene el tipo y tamaño de papel correctos para seguir imprimiendo el trabajo.

Por ejemplo, si la secuencia de bandejas está definida en 4-3-2, la impresora selecciona papel de la bandeja 4 para imprimir un trabajo. Si la bandeja 4 no contiene el papel solicitado o se queda sin papel durante la impresión, la impresora selecciona la bandeja 3. Si la bandeja 4 y la 3 no contienen el papel solicitado o se quedan sin papel, se selecciona la bandeja 2.

Puede especificar la secuencia de dos formas distintas:

- El panel frontal de la impresora
- CentreWare IS

Utilización del panel frontal

Para especificar la secuencia de bandejas:

1. En el panel frontal de la impresora, seleccione **Configuración de impresora** y presione el botón **OK**.
2. Seleccione **Configuración de manipulación del papel** y presione el botón **OK**.
3. Seleccione **Secuencia de bandejas** y presione el botón **OK**.
4. Desplácese a la secuencia de bandejas que desee. (Para desactivar el cambio de bandeja, seleccione **Desactivado**.)
5. Presione el botón **OK** para guardar los cambios.

Uso de CentreWare IS

Para especificar la secuencia de bandejas:

1. Inicie el explorador web.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del navegador (http://xxx.xxx.xxx.xxx).
3. Seleccione **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **General** en la barra lateral izquierda.
5. Seleccione **Valores predeterminados de la impresora**.
6. Seleccione la secuencia de bandejas que prefiera en la lista desplegable **Secuencia de bandejas**. (Para desactivar el cambio de bandeja, seleccione **Desactivado**.)
7. Haga clic en el botón **Guardar cambios** en la parte inferior de la pantalla.

Selección de la bandeja predeterminada

Si no desea utilizar el cambio de bandeja, puede especificar la bandeja predeterminada que se va a utilizar para imprimir los trabajos. La bandeja predeterminada contiene el tipo y tamaño de papel para los trabajos de impresión. Si la bandeja predeterminada está vacía o contiene un tipo de papel diferente, se le solicita que cargue el tipo de papel correcto en esta bandeja, incluso si hay otra bandeja que contiene el tipo y tamaño de papel adecuados para el trabajo.

Puede seleccionar la bandeja predeterminada de dos formas distintas:

- El panel frontal de la impresora
- CentreWare IS

Utilización del panel frontal

Para seleccionar una bandeja predeterminada:

1. Seleccione **Configuración de impresora** y presione el botón **OK**.
2. Seleccione **Configuración de manipulación del papel** y presione el botón **OK**.
3. Seleccione **Origen del papel** y presione el botón **OK**.
4. Desplácese a la bandeja que prefiera utilizar como bandeja predeterminada. (Para activar el cambio de bandeja, seleccione **Autoseleccionar**.)
5. Presione el botón **OK** para guardar los cambios.

Nota

El controlador invalida los parámetros para la selección de bandeja del panel frontal y de CentreWare IS.

Uso de CentreWare IS

Para seleccionar una bandeja predeterminada:

1. Inicie el explorador web.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del navegador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Seleccione **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **General** en la barra lateral izquierda.
5. Seleccione **Valores predeterminados de la impresora**.
6. Desplácese hasta **Parámetros de modo de impresión** y, a continuación, seleccione la bandeja en la lista desplegable **Origen del papel**.
7. Haga clic en **Guardar cambios** en la parte inferior de la pantalla.

Selección de las opciones de salida

La impresora Phaser 7750 tiene dos bandejas de salida:

- **Bandeja de salida superior:** Envía las copias impresas a la bandeja de salida superior que se encuentra en la parte superior de la impresora.
- **Bandeja de salida de la acabadora** (sólo en las configuraciones Phaser 7750DN, 7750GX y 7750DXF): envía las impresiones a la Bandeja de salida de la acabadora, situada en el lado derecho de la impresora. Esta bandeja sólo está disponible cuando la impresora tiene instalada la acabadora opcional.

Para seleccionar la bandeja de salida que se desea utilizar:

1. En el panel frontal de la impresora, seleccione **Configuración de impresora**, a continuación **Configuración de manipulación del papel** y, por último, **Destino del papel**.
2. Seleccione **Bandeja de salida superior** o **Bandeja de salida de la acabadora** y, a continuación, presione el botón **OK**.

Nota

El controlador de la impresora invalida los parámetros para la selección de bandeja del panel frontal.

Selección del desplazamiento del trabajo

La bandeja de salida de la acabadora y la bandeja de salida superior pueden colocar las hojas en posiciones alternas para separar los trabajos de impresión entre sí. Esto se conoce como *desplazamiento del trabajo*. Hay varias opciones de desplazamiento del trabajo que se pueden elegir:

- **Ninguno:** No se produce ningún desplazamiento del trabajo y no se modifica la posición de salida en la bandeja de salida seleccionada.
- **Con Fin de trabajo:** La posición de salida cambia cuando se termina de imprimir la última hoja de un trabajo. A continuación se desplaza el siguiente trabajo de impresión para diferenciarlo del anterior.
- **Con Fin de juego**
 - *Con la intercalación desactivada:* La posición del desplazamiento del trabajo cambia después de que se hayan impreso todas las copias de cada hoja (una página en impresión a una cara, dos páginas en impresión a dos caras).
 - *Con la intercalación activada:* La posición del desplazamiento del trabajo cambia después de haber impreso cada copia de todas las hojas del trabajo.

Nota

Cuando se utiliza la opción de grapado en los trabajos de impresión, se activa el desplazamiento del trabajo.

Para seleccionar la opción de desplazamiento del trabajo:

1. En el panel frontal de la impresora, seleccione **Configuración de impresora** y presione el botón **OK**.
2. Seleccione **Configuración de manipulación del papel** y presione el botón **OK**.
3. Seleccione **Desplazamiento del trabajo** y, a continuación, presione el botón **OK**.
4. Seleccione **Activar** o bien **Desactivar** y, a continuación, presione el botón **OK**.

Ajuste del brillo del panel frontal

Para ajustar el brillo de la luz de fondo del panel frontal:

1. En el panel frontal de la impresora, seleccione **Configuración de impresora** y pulse **OK**.
2. Seleccione **Configuración de panel frontal** y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Brillo del panel frontal** y pulse el botón **OK**.
4. Pulse el botón **Flecha abajo** o **Flecha arriba** para aumentar o reducir el valor de brillo del panel frontal. Los valores de brillo van del **0** (sin luz de fondo) al **10** (luz de fondo más brillante).
5. Pulse el botón **OK** para guardar los cambios.

Ajuste del contraste del panel frontal

Para ajustar el contraste entre el texto y el fondo a fin de que el texto del panel frontal se lea más fácilmente:

1. En el panel frontal de la impresora, seleccione **Configuración de impresora** y pulse **OK**.
2. Seleccione **Configuración de panel frontal** y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Contraste del panel frontal** y pulse el botón **OK**.
4. Pulse el botón **Flecha abajo** o **Flecha arriba** para aumentar o reducir el valor de contraste del panel frontal. Los valores de contraste van del **1** (luz de fondo más brillante) al **10** (sin luz de fondo).
5. Pulse el botón **OK** para guardar los cambios.

Ajuste del volumen del sonido del panel frontal

El panel frontal emite un sonido para indicarle que debe ver un mensaje que se muestra en el panel frontal. Por ejemplo, el panel frontal puede indicarle que compruebe que el papel que se ha cargado en la bandeja es el correcto. Para cambiar el volumen del sonido emitido por el panel frontal:

1. En el panel frontal de la impresora, seleccione **Configuración de impresora** y presione el botón **OK**.
2. Seleccione **Configuración de panel frontal** y presione el botón **OK**.
3. Seleccione **Sonido del Panel frontal** y presione el botón **OK**.
4. Presione el botón **Flecha abajo** o **Flecha arriba** para aumentar o reducir el volumen del sonido. Los valores del sonido oscilan entre **0** (apagado) y **4** (el más alto).
5. Presione el botón **OK** para guardar la opción elegida.

Ajuste del idioma de la impresora

Para cambiar el idioma utilizado para el texto del panel frontal, CentreWare IS y algunas páginas de información:

1. En el panel frontal de la impresora, seleccione **Configuración de impresora** y pulse **OK**.
2. Seleccione **Configuración de panel frontal** y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Idioma del panel frontal** y pulse el botón **OK**.
4. Seleccione el idioma que prefiera y pulse el botón **OK**.

Fuentes

Este tema incluye:

- “Fuentes residentes de impresora” en la página 1-25
- “Visualización de la lista de fuentes residentes” en la página 1-25
- “Impresión de una lista de fuentes residentes” en la página 1-26
- “Descarga de fuentes” en la página 1-27

Tipos de fuentes

La impresora utiliza los siguientes tipos de fuentes:

- Fuentes residentes
- Fuentes descargadas en la memoria de la impresora
- Fuentes descargadas con el trabajo de impresión desde la aplicación

El software Adobe Type Manager (ATM) permite que su ordenador muestre en pantalla las fuentes tal y como aparecerán en la impresión.

Si no tiene ATM en el ordenador:

1. Instálelo desde el *CD-ROM del instalador y utilidades de la impresora*
2. Instale las fuentes de pantalla de la impresora para su ordenador desde la carpeta ATM.

Fuentes residentes de impresora

Las fuentes residentes PostScript y PCL de la impresora siempre están disponibles al imprimir. Las fuentes japonesas se proporcionan en los países correspondientes con requisitos especiales de licencia. Existen versiones de pantalla para aquellos países que las utilicen.

Visualización de la lista de fuentes residentes

Para visualizar una lista de las fuentes residentes PostScript o PCL5, utilice CentreWare IS:

1. Inicie el explorador web.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del navegador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Seleccione **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **Servidor Web** en la barra lateral izquierda.
5. Seleccione **Archivos de fuentes**.

Impresión de una lista de fuentes residentes

Para imprimir una lista de las fuentes residentes PostScript o PCL, utilice:

- El panel frontal de la impresora
- CentreWare IS
- El controlador de impresora

Uso del panel frontal de la impresora

Para imprimir una lista de fuentes PostScript or PCL en el panel frontal:

1. Seleccione **Información** y presione el botón **OK**.
2. Seleccione **Páginas de información** y presione el botón **OK**.
3. Seleccione **Lista de fuentes PCL** o **Lista de fuentes PostScript** y presione el botón **OK** para imprimir la página.

Uso de CentreWare IS

Para imprimir una lista de fuentes PostScript o PCL desde CentreWare IS:

1. Inicie el explorador web.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del navegador (http://xxx.xxx.xxx.xxx).
3. Seleccione **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **Servidor Web** en la barra lateral izquierda.
5. Seleccione **Archivos de fuentes**.
6. Haga clic en el icono **Impresora** para imprimir la lista de fuentes.

Uso de un controlador de impresora para PC

Para imprimir una lista de fuentes PostScript o PCL desde el controlador de impresora:

1. Seleccione **Inicio**, **Configuración** e **Impresoras**.
2. Haga clic con el botón derecho en la impresora **7750** y, a continuación, seleccione **Propiedades**.
3. Seleccione la ficha **Solución de problemas**.
4. Haga clic en la flecha desplegable del campo **Información de la impresora** para ver la lista de opciones.
5. Seleccione **Lista de fuentes PostScript** o **Lista de fuentes PCL** en la lista desplegable.
6. Haga clic en **Imprimir**.

Listado de fuentes desde un Mac

Use la Utilidad de impresora Apple para mostrar las fuentes disponibles en la impresora.

1. Si no tiene la Utilidad de impresora Apple en el ordenador, puede instalarla desde el *CD-ROM del instalador y utilidades de la impresora*.
2. Haga doble clic en el icono de la **Utilidad de impresora Apple** (en la carpeta **PhaserTools** de la unidad de disco duro del ordenador) para iniciar la utilidad.
3. En el cuadro de diálogo **Selector de impresora**:
 - a. En **Zonas AppleTalk**, seleccione la zona de la impresora.
 - b. En **Impresoras**, seleccione su impresora.
 - c. Haga clic en **Abrir impresora**.
4. En el menú **Archivo**, seleccione **Imprimir muestra tipos**.

Descarga de fuentes

Como complemento a las fuentes residentes (que siempre están disponibles para imprimir), puede enviar fuentes descargables desde su ordenador y almacenarlas en la memoria o en la unidad de disco duro de la impresora.

Nota

Si apaga la impresora, las fuentes descargadas en la memoria se eliminarán. Deberá descargarlas otra vez cuando encienda de nuevo la impresora.

Antes de imprimir, compruebe que las fuentes especificadas en el documento estén instaladas en la impresora o estén configuradas correctamente para la descarga. Si el documento tiene una fuente que no está actualmente en la impresora o que no está descargada con el trabajo de impresión, se utilizará una fuente distinta.

La impresora acepta las siguientes fuentes descargables:

- PCL
- Type 1
- Type 3
- TrueType (escalable a cualquier tamaño de punto; tiene el mismo aspecto en pantalla y en la impresión.)

Descarga de fuentes desde la Utilidad de mantenimiento de fuentes de CentreWare

CentreWare Font Management Utility (FMU) (Utilidad de administración de fuentes de CentreWare) es una aplicación de Windows que le ayudará a gestionar las fuentes, macros y formularios que se encuentran en el disco duro de la impresora. La descarga de fuentes a la impresora puede mejorar el rendimiento de impresión y reducir el tráfico de la red. Mediante Font Management Utility podrá listar, imprimir y descargar fuentes PostScript y PCL. Para descargar Font Management Utility, visite www.xerox.com/office/drivers y realice una búsqueda usando la palabra clave **FMU**.

Descarga de fuentes desde un Mac (sólo 9.x)

Use la Utilidad de impresora Apple para descargar fuentes en la impresora.

Nota

Si no tiene la **Utilidad de impresora Apple** en el ordenador, puede instalarla desde el *CD-ROM del instalador y utilidades de la impresora*.

1. Haga doble clic en el icono de la **Utilidad de impresora Apple** (en la carpeta **PhaserTools** del disco duro del ordenador) para iniciar la utilidad.
2. En el cuadro de diálogo **Selector de impresora**:
 - a. En **Zonas AppleTalk**, seleccione la zona de la impresora.
 - b. En **Impresoras**, seleccione su impresora.
 - c. Haga clic en **Abrir impresora**.
3. Haga clic en la flecha junto a **Preferencias de impresora**.
4. Haga clic en la flecha situada al lado de **Tipos** para mostrar la lista de fuentes instaladas y su ubicación, y haga clic en **Añadir**.
5. Seleccione la carpeta que contiene la fuente que desea descargar, seleccione la fuente y haga clic en **Añadir**. La fuente aparecerá en la lista de fuentes que se pueden descargar.

Nota

Para añadir todas las fuentes incluidas en la carpeta a la lista de fuentes para descargar, haga clic en el botón **Añadir todos**. Si decide no descargar una fuente, selecciónela en la lista de fuentes para descargar y haga clic en **Eliminar**.

6. Seleccione la memoria o el disco duro de la impresora como **Destino**.
7. Haga clic en **Enviar** para descargar las fuentes de la lista.

Nota

Para eliminar las fuentes descargadas de la impresora, siga los pasos del **2** al **4**. Haga clic en la lista desplegable **Tipos**, seleccione la fuente que desea eliminar y haga clic en **Eliminar**.

Registro de la impresora

El registro de la impresora se efectúa de manera fácil y rápida. Puede registrar la impresora mediante uno de los métodos siguientes:

- La tarjeta de registro que se adjunta con la impresora
- El formulario en línea disponible en www.xerox.com/office/7750support
- El vínculo con la web del *CD-ROM del instalador y utilidades de la impresora*

El registro de la impresora le proporciona acceso a Color Connection, una gran fuente de nuevas sugerencias y consejos sobre impresión y nuevas ideas para potenciar su negocio. Color Connection tiene todo lo que necesita para conseguir una excelente impresión.

El registro de la impresora le proporciona igualmente actualizaciones y noticias sobre la impresora.

2 Impresión

Esta sección incluye:

- “Cambio del papel” en la página 2-2
- “Papeles admitidos” en la página 2-5
- “Impresión básica” en la página 2-13
- “Ajuste de las opciones de impresión” en la página 2-33
- “Uso del color” en la página 2-38
- “Impresión a dos caras” en la página 2-43
- “Transparencias” en la página 2-53
- “Sobres” en la página 2-57
- “Etiquetas” en la página 2-59
- “Papel especial” en la página 2-61
- “Papel de tamaño personalizado” en la página 2-75
- “Opciones avanzadas” en la página 2-80

Cambio del papel

Las bandejas de papel se ajustan para dar cabida a la mayoría de tipos y tamaños de papel, transparencias u otros soportes especiales. Para obtener los mejores resultados, **utilice sólo soportes de impresión a color Phaser de Xerox** específicos para esta impresora. Su uso garantiza unos resultados de impresión excelentes con la impresora Phaser 7750. La impresora Phaser 7750 y los soportes de impresión para Phaser son *Made for Each Other*. Consulte el tema “Impresión básica” más adelante en esta sección para ver instrucciones sobre cómo cargar papel en las bandejas.

Precaución

Si cambia el tipo o tamaño de papel en una bandeja, **debe** cambiar el tipo y el tamaño del papel en el panel frontal para que coincida con el papel que ha cargado. **De lo contrario, pueden producirse problemas con la calidad de impresión y atascos, y provocar daños en el fusor.**

Directrices

Después de cargar una bandeja y ajustar las guías de papel, configure el tipo y tamaño de papel correctos en el panel frontal de la impresora.

- No cargue en exceso la bandeja de papel. Consulte la etiqueta de la bandeja para la línea de llenado.
- Airee el papel, las transparencias u otros soportes especiales antes de cargar la bandeja de papel.
- Si se producen atascos con excesiva frecuencia, utilice papel, transparencias u otros soportes especiales de un paquete nuevo.

Precaución

La garantía, el acuerdo de servicio y la garantía de satisfacción total de Xerox no cubren los daños ocasionados por uso de papel, transparencias o cualquier otro soporte especial no admitido. La garantía de satisfacción total está disponible en los Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar fuera de estas zonas. Para más información, póngase en contacto con su representante local.

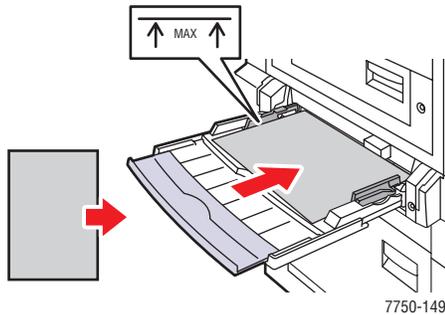
Nota

Para obtener la mejor calidad de impresión y rendimiento, configure el tipo de papel correcto en el panel frontal de la impresora después de cargar papel en cualquier bandeja. Cuando se carga papel en la bandeja 1 (MPT) o en la bandeja 2, debe configurarse igualmente el tamaño de papel correcto.

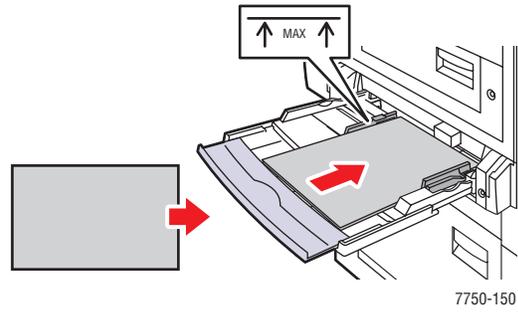
Cargue el papel en las bandejas, bien para la alimentación por el borde largo o para la alimentación por el borde corto. Consulte las tablas Papeles admitidos, Transparencias y Otros soportes especiales de las páginas siguientes para identificar las direcciones de alimentación de papel para cada tamaño y bandeja de papel.

1. Cargue papel en la bandeja.

Bandeja 1 (MPT)

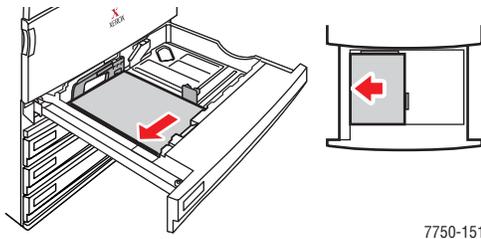


Alimentación por el borde largo de la bandeja 1 (MPT)

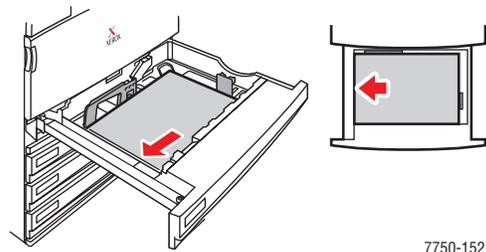


Alimentación por el borde corto de la bandeja 1 (MPT)

Bandejas 2-5



Alimentación por el borde largo de las bandejas 2-5



Alimentación por el borde corto de las bandejas 2-5

Nota

No cargue papel por encima de la línea de llenado que se encuentra dentro de la bandeja.

2. Cuando se le indique en el panel frontal de la impresora, seleccione una de las opciones siguientes para confirmar o modificar el tipo y tamaño de papel:

Bandeja 1 (MPT) y bandeja 2

- Presione el botón **OK** para confirmar el tipo y tamaño de papel.
- Seleccione **Cambiar** y presione el botón **OK**. Presione el botón **Desplazar hacia arriba** o **Desplazar hacia abajo** para seleccionar el tipo de papel adecuado y, a continuación, presione el botón **OK**. Presione el botón **Desplazar hacia arriba** o **Desplazar hacia abajo** para seleccionar el tamaño de papel adecuado y, a continuación, presione el botón **OK**.



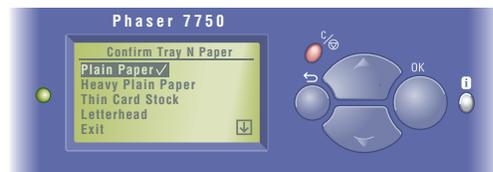
7750-154



7750-170

Bandejas 3-5

- Presione el botón **OK** para confirmar el tipo de papel.
- Presione el botón **Desplazar hacia arriba** o **Desplazar hacia abajo** para seleccionar otro tipo de papel, a continuación presione el botón **OK**.



7750-153

Para obtener información de asistencia técnica en línea, visite www.xerox.com/office/infoSMART.

Papeles admitidos

Este tema incluye:

- “Directrices de uso del papel” en la página 2-5
- “Directrices de almacenamiento del papel” en la página 2-11
- “Papel que puede provocar daños en la impresora” en la página 2-12

Siga las directrices de las siguientes tablas para obtener la mejor calidad de impresión y evitar atascos de papel. Para obtener los mejores resultados, utilice sólo los soportes de impresión a color Phaser de Xerox especificados para su impresora, ya que garantizan unos excelentes resultados con su impresora láser a color Phaser 7750.

Directrices de uso del papel

- No utilice papel para impresión de inyección de tinta porque podría dañar el fusor.
- No cargue en exceso la bandeja de papel. Consulte la etiqueta de la bandeja para saber cuál es el indicador de línea de capacidad máxima.
- Airee el papel, las transparencias u otros soportes especiales antes de cargar la bandeja de papel.
- Si se producen atascos con excesiva frecuencia, utilice papel, transparencias u otros soportes especiales de un paquete nuevo.
- Utilice únicamente película de transparencias de la serie premium Phaser® 45. El uso de otro tipo de transparencias podría generar problemas en la calidad de impresión o dañar el fusor.
- Utilice sólo sobres de papel. No use sobres con ventanas de plástico o cierres metálicos.

Siga las directrices de las siguientes tablas para obtener la mejor calidad de impresión y evitar atascos de papel. Para obtener los mejores resultados, utilice solamente los soportes de impresión a color Phaser de Xerox específicos de su impresora. Con ellos, la obtención de excelentes resultados con su impresora láser a color Phaser 7750 está garantizada.

Papeles, transparencias y otros soportes especiales admitidos de tamaños americanos estándares

		Media carta (5,5 x 8,5 pulg.)	Ejecutivo (7,25 x 10,5 pulg.)	Carta (8,5 x 11 pulg.)	Folio EE.UU. (8,5 x 13 pulg.)	Oficio (8,5 x 14 pulg.)	Tabloide (11 x 17 pulg.)	Tabloide extra (12 x 18 pulg.) ††	Personalizado**
<p>● =  Alimentación por el borde largo *</p> <p>▲ =  Alimentación por el borde corto *</p>									
Tipo de papel de la impresora Phaser 7750	Bandeja								
Papel común† 65-90 g/m ² (papel bond de 18-24 lb.)	Bandeja 1 (MPT)	●	●	●	▲	▲	▲	▲	● ▲
	Bandeja 2 de 500 hojas	▲	●	▲	▲	▲	▲		● ▲
	Conjunto inferior para bandejas de 1.500 hojas, bandejas 3-5	▲	●	▲	▲	▲	▲		
Papel común pesado† 91-105 g/m ² (papel bond de 24-28 lb.)	Alimentador de alta capacidad de 2.500 hojas, bandeja 3	▲	●	▲	▲	▲	▲		
Encabezado† 91-105 g/m ² (papel bond de 24-28 lb.)	Alimentador de alta capacidad de 2.500 hojas, bandejas 4-5		●						
Cartoncillo fino 106–169 g/m ² (portada de 50-60 lb., índice de 65-90 lb., papel bond de 32-40 lb.)									
Cartoncillo grueso 170-220 g/m ² (portada de 65-80 lb., índice de 100-110 lb.)	Bandeja 1 (MPT)	●	●	●	▲	▲	▲	▲	● ▲
Papel fotográfico Phaser 163 g/m ² (portada de 60 lb.)	Bandeja 1 (MPT)		●						● ▲
Etiquetas Precaución: no cargue las hojas si se han eliminado etiquetas.	Bandeja 1 (MPT)		●						● ▲
Transparencia de la serie Phaser 45 Precaución: utilice únicamente película de transparencias premium de la serie Phaser® 45. Otras transparencias podrían ocasionar daños en la impresora.	Bandeja 1 (MPT)		●						● ▲
	Bandeja 2 de 500 hojas		●	▲					● ▲

Papeles, transparencias y otros soportes especiales admitidos de tamaños americanos estándares (Continuación)

- =  Alimentación por el borde largo *
- ▲ =  Alimentación por el borde corto *

Tipo de papel de la impresora Phaser 7750	Bandeja	Media carta (5,5 x 8,5 pulg.)	Ejecutivo (7,25 x 10,5 pulg.)	Carta (8,5 x 11 pulg.)	Folio EE.UU. (8,5 x 13 pulg.)	Oficio (8,5 x 14 pulg.)	Tabloide (11 x 17 pulg.)	Tabloide extra (12 x 18 pulg.) ††	Personalizado**
Sobre	Bandeja 1 (MPT)	<ul style="list-style-type: none"> ● Sobre de tamaño 10 (4,12 x 9,5 pulg.) ● A7 (133,3 x 184,1 mm) 							
<p>Precaución: utilice sólo sobres de papel. No use sobres con ventanas o cierres metálicos. Cargue siempre los sobres con la cara hacia abajo en la bandeja 1 (MPT) de modo que la solapa quede cerrada y entre en primer lugar en la impresora.</p>									

- * Para obtener información adicional acerca de la alimentación por el borde largo y la alimentación por el borde corto, consulte las etiquetas de la bandeja de la impresora o la sección [Referencia/Impresión](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario*.
- ** Para obtener más información sobre el papel de tamaño personalizado, consulte [Referencia/Impresión/Tamaños personalizados](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario*.
- † Los papeles que están marcados con una cruz (†) se pueden utilizar en la impresión automática a dos caras. La impresión automática a dos caras sólo se puede realizar desde las bandejas 2–5 en soportes de 65–105 g/m² (papel bond de 18–28 lb.).
- †† Tabloide extra sólo está disponible en las configuraciones de impresora Phaser 7750DN, 7750GX y 7750DXF.

Papeles, transparencias y otros soportes especiales admitidos en tamaños del sistema métrico decimal

		● =  Alimentación por el borde largo *		▲ =  Alimentación por el borde corto *							
		Bandeja									
Tipo de papel de la impresora Phaser 7750		A6 (105 x 148 mm)	A5 (148 x 210 mm)	A4 (210 x 297 mm)	A3 (297 x 420 mm)	B5 JIS (182 x 257 mm)	B4 JIS (257 x 364 mm)	SRA3 (320 x 450 mm) ††	Personalizado**	ISO B5 (176 x 250 mm)	
Papel común† 65-90 g/m ² (papel bond de 18-24 lb.) Papel común pesado† 91-105 g/m ² (papel bond de 24-28 lb.) Encabezado† 91-105 g/m ² (papel bond de 24-28 lb.) Cartoncillo fino 106-169 g/m ² (portada de 50-60 lb., índice de 65-90 lb., papel bond de 32-40 lb.)	Bandeja 1 (MPT)	●	▲	●	▲	●	▲	▲	●	▲	
	Bandeja 2 de 500 hojas		▲	●	▲	●	▲	▲	●	▲	
	Conjunto inferior para bandejas de 1.500 hojas, bandejas 3-5		▲	●	▲	●	▲	▲			
	Alimentador de alta capacidad de 2.500 hojas, bandeja 3		▲	●	▲	●	▲	▲			
	Alimentador de alta capacidad de 2.500 hojas, bandejas 4-5				●	●					
Cartoncillo grueso 170-220 g/m ² (portada de 65-80 lb., índice de 100-110 lb.)	Bandeja 1 (MPT)	●	▲	●	▲	●	▲	▲	●	▲	
Papel fotográfico Phaser 163 g/m ² (portada de 60 lb.)	Bandeja 1 (MPT)			●					●	▲	
Etiquetas Precaución: no cargue las hojas si se han eliminado etiquetas.	Bandeja 1 (MPT)			●					●	▲	
Transparencia de la serie Phaser 45 Precaución: utilice únicamente película de transparencias premium de la serie Phaser® 45. Otras transparencias podrían ocasionar daños en la impresora.	Bandeja 1 (MPT)			●					●	▲	
	Bandeja 2 de 500 hojas			●	▲				●	▲	

Papeles, transparencias y otros soportes especiales admitidos en tamaños del sistema métrico decimal (Continuación)

Tipo de papel de la impresora Phaser 7750	Bandeja	Alimentación	
		● = 	▲ = 
	A6 (105 x 148 mm)		
	A5 (148 x 210 mm)		
	A4 (210 x 297 mm)		
	A3 (297 x 420 mm)		
	B5 JIS (182 x 257 mm)		
	B4 JIS (257 x 364 mm)		
	SRA3 (320 x 450 mm) ††		
	Personalizado**		
	ISO B5 (176 x 250 mm)		
Sobre	Bandeja 1 (MPT)	● Sobre DL (110 x 220 mm)	
Precaución: utilice sólo sobres de papel. No use sobres con ventanas o cierres metálicos. Cargue siempre los sobres con la cara hacia abajo en la bandeja 1 (MPT) de modo que la solapa quede cerrada y entre en primer lugar en la impresora.		● Sobre B5 (176 x 250 mm)	
		● Sobre C6 (114 x 162 mm)	
		● Sobre C5 (162 x 229 mm)	
		▲ Sobre C4 (229 x 324 mm)	

* Para obtener información adicional acerca de la alimentación por el borde largo y la alimentación por el borde corto, consulte las etiquetas de la bandeja de la impresora o la sección [Referencia/Impresión](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario*.

** Para obtener más información sobre el papel de tamaño personalizado, consulte [Referencia/Impresión/Tamaños personalizados](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario*.

† Los papeles que están marcados con una cruz (†) se pueden utilizar en la impresión automática a dos caras. La impresión automática a dos caras sólo se puede realizar desde las bandejas 2–5 en soportes de 65–105 g/m² (papel bond de 18–28 lb.).

†† SRA3 sólo está disponible en las configuraciones de impresora Phaser 7750DN, 7750GX y 7750DXF.

Para pedir soportes de impresión a color Phaser, póngase en contacto con su distribuidor local o vaya a www.xerox.com/office/7750supplies.

Soportes para impresión a color Phaser

Tipo de papel de la impresora Phaser 7750	Soportes Phaser	Tamaño	Número de pieza
Papel común	Papel de impresión a color premium Phaser, 500 hojas 90 g/m ² (papel bond de 24 lb.)	Carta	016-1368-00
		Tabloide	016-1699-00
		Tabloide extra	016-1900-00
		A4	016-1369-00
		A3	016-1700-00
		SRA3	016-1901-00
Papel común	Papel de pruebas de papel de periódico Phaser, 250 hojas 75 g/m ² (texto de 50 lb.)	Tabloide extra	016-1960-00
Papel común pesado	Papel impermeabilizado Phaser, 150 hojas 100 g/m ² (papel bond de 27 lb.)	Carta	103R01020
		A4	103R01021

Soportes para impresión a color Phaser (Continuación)

Tipo de papel de la impresora Phaser 7750	Soportes Phaser	Tamaño	Número de pieza
Transparencia de la serie Phaser 45	Película de transparencias premium de la serie Phaser 45, 50 hojas	Carta A4	016-1798-00 016-1799-00
Cartoncillo fino	Papel de portada premium Phaser, 100 hojas 160 g/m ² (portada de 60 lb.)	Carta A4	016-1823-00 016-1824-00
	Papel satinado brillante Phaser, 100 hojas 148 g/m ² (papel de libro de 100 lb.)	Carta A4	016-1704-00 016-1705-00
	Papel satinado brillante Phaser, 50 hojas 148 g/m ² (papel de libro de 100 lb.)	Tabloide A3 Tabloide extra SRA3	016-1718-00 016-1940-00 016-1719-00 016-1941-00
Cartoncillo grueso	Papel de portada satinado mate premium Phaser, 100 hojas 216 g/m ² (portada de 80 lb.)	Tabloide A3 Tabloide extra SRA3	103R01049 103R01051 103R01050 103R01005
	Papel de portada satinado brillante premium Phaser, 80 lb., 50 hojas 216 g/m ² (portada de 80 lb.)	Tabloide extra SRA3	016-1958-00 016-1959-00
	Tarjetas postales premium Phaser, 100 hojas 176 g/m ² (portada de 65 lb.)	Carta A4	103R01016 103R01017
	Trípticos Phaser, 150 hojas 176 g/m ² (portada de 65 lb.)	Carta A4	103R01018 103R01019
Etiquetas	Etiquetas de impresión a color Phaser, 30 por hoja, 100 hojas	Carta A4	016-1812-00
	Etiquetas de impresión a color Phaser, 14 por hoja, 100 hojas	A4	016-1814-00
	Etiquetas de impresión a color Phaser, 6 por hoja, 100 hojas	Carta A4	016-1813-00
	Etiquetas de impresión a color Phaser, 8 por hoja, 100 hojas	A4	016-1815-00
Papel fotográfico Phaser	Papel fotográfico digital Phaser, 25 hojas 163 g/m ² (portada de 60 lb.)	Carta A4	016-2009-00 016-2010-00

Para obtener información de asistencia técnica en línea, visite www.xerox.com/office/infoSMART.

Directrices de almacenamiento del papel

Un entorno adecuado y unas condiciones de manipulación y almacenamiento seguras para el papel contribuyen a perfeccionar la calidad de impresión.

- Almacene el papel en un lugar oscuro, fresco y relativamente seco. Los rayos ultravioleta (UV) y la luz visible pueden provocar daños en la mayoría de los elementos de papel. La radiación UV, que emiten el sol y los focos fluorescentes, es particularmente dañina para los elementos de papel. Debe reducirse al máximo la intensidad y la duración de la exposición a la luz visible de los elementos de papel.
- Se recomienda mantener una temperatura y humedad relativa constantes.
- Evite la luz, el calor y la humedad.
- Evite desvanes, cocinas, garajes y sótanos para guardar el papel. Los muros interiores son más secos que los exteriores donde se puede condensar la humedad.
- Almacene el papel en posición horizontal. El papel debe almacenarse en paletas, cajas, estanterías o armarios.
- Evite guardar comida o bebidas en el área donde se almacena o manipula el papel.
- No abra los paquetes de papel cerrados hasta que los vaya a cargar en la impresora. Conserve el papel en su embalaje original y deje los paquetes en la caja de envío. En la mayoría de los casos de papel comercial cortado a medida, el envoltorio del paquete contiene un revestimiento interior que protege el papel de un aumento o una reducción de la humedad.

Los soportes de impresión Phaser se venden con un embalaje adecuado para evitar problemas de transporte y garantizar unos resultados positivos para el cliente. Deje el soporte de impresión dentro del embalaje hasta que lo deba utilizar; vuelva a introducir el soporte no utilizado en el embalaje original y ciérrelo de nuevo para su protección.

Papel que puede provocar daños en la impresora

La impresora está diseñada para utilizarse con una gran variedad de tipos de papel. Para obtener más información sobre el uso de papeles admitidos, consulte [Referencia/Impresión/Papeles admitidos](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario*.

El uso de otros tipos de soportes de impresión puede provocar una mala calidad de impresión, un aumento de los atascos de papel o daños en la impresora.

A continuación, presentamos algunos ejemplos de papel no admitido:

- Soportes rugosos o porosos
- Papel que se ha fotocopiado
- Formularios con varias hojas
- Papel recortado o perforado
- Papel con grapas
- Papel en relieve, satinado o preimpreso con tolerancias al calor inferiores a 210 °C (322 °F)
- Soportes de impresión que se fundan, manchen o decoloren a temperaturas inferiores a 210 °C (322 °F) durante 0,2 segundos.

El papel Phaser presenta una mejor calidad de corte, lo que reduce la acumulación de polvo y evita posibles contaminaciones. El uso de un papel sin contaminantes ayuda a garantizar una mayor vida útil del componente y una mejor calidad de impresión. El papel con una mejor calidad de corte reduce igualmente los atascos y los fallos de alimentación del papel.

Impresión básica

Este tema incluye:

- “Carga del papel en la bandeja 1 (MPT)” en la página 2-13
- “Carga del papel en las bandejas 2-5” en la página 2-18
- “Uso de la grapadora” en la página 2-26
- “Factores que afectan al rendimiento de la impresora” en la página 2-32

Siga estos pasos para imprimir trabajos:

1. Cargue papel en la bandeja.
2. Ajuste las guías de la bandeja.
3. Si se le solicita desde el panel frontal, confirme el tipo y/o el tamaño del papel, y cámbielo al necesario.
4. Seleccione **Archivo/Imprimir** para ajustar las opciones de impresión en el controlador de impresora. Para obtener más información, consulte la sección [Referencia/Impresión/Ajuste de las opciones de impresión](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario*.
5. Envíe el trabajo a la impresora desde el cuadro de diálogo **Imprimir** de la aplicación.

Carga del papel en la bandeja 1 (MPT)

Todos los tipos de papel se pueden utilizar en la bandeja 1 (MPT).

Precaución

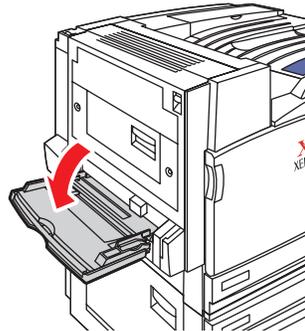
Si cambia el tipo de papel en una bandeja, **debe** cambiar el tipo de papel en el panel frontal para que coincida con el que ha cargado. **De lo contrario, pueden producirse problemas con la calidad de impresión y provocar daños en el fusor.**



7750-037

Para obtener más información sobre tipos, pesos y tamaños de papel, consulte [Referencia/Impresión/Papeles admitidos](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario*.

1. Bandeja 1 (MPT) inferior.

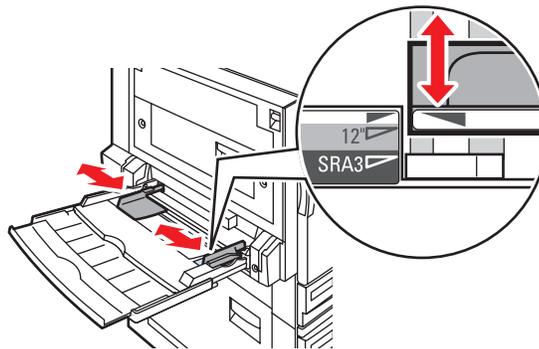


7750-041

2. Ajuste las guías de papel al tamaño del papel.

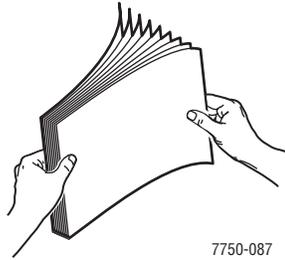
La flecha de la guía de anchura, que se muestra en el gráfico siguiente, debe estar alineada con una de las tres posiciones que se identifican en el área etiquetada que está junto a la guía de anchura. Empuje con firmeza para mover la guía de anchura hasta que la flecha apunte a la posición correcta del tamaño de papel que esté utilizando:

- **SRA3** (aparece en la zona negra): no utilice esta configuración para la impresión en tamaño personalizado.
- **12"** (aparece en la zona gris): utilice esta configuración con anchos de papel de 298 mm a 305 mm (11,75 pulg. a 12 pulg.)
- Los demás tamaños (indicado con una flecha negra)



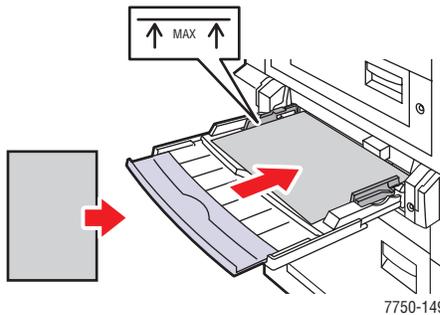
7750-167

3. Airee el papel para separar las hojas que pudieran estar pegadas.

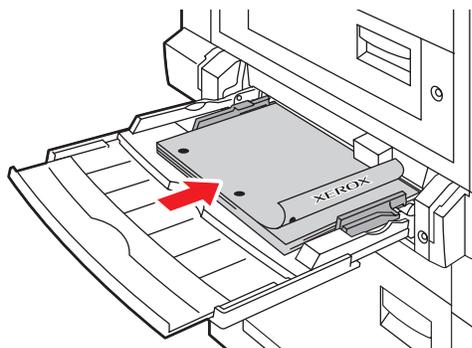


4. Inserte el papel o las transparencias en la bandeja por el **borde largo** o por el **borde corto**. Si fuera necesario, ajuste las guías de papel al tamaño del papel.

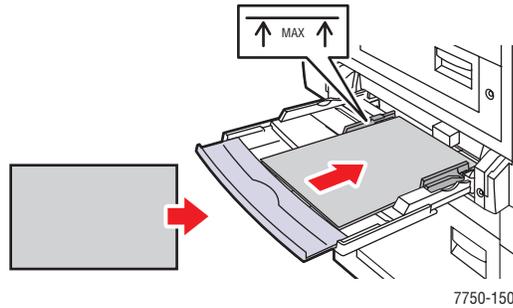
Alimentación por el borde largo



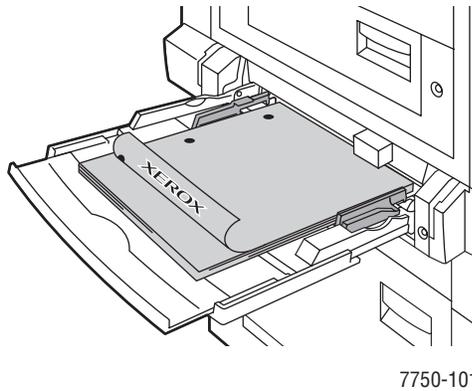
- Coloque el papel Carta, A4, A6, B5 JIS, Media carta y Ejecutivo por el **borde largo** en la bandeja 1 (MPT). No cargue papel por encima de la línea de llenado.
- Coloque la cara que desea imprimir **hacia abajo**.
- Coloque el papel preperforado de tal manera que los agujeros entren en la impresora **al final**.
- Coloque el encabezado (o la parte **superior** de la página) hacia la parte **delantera** de la impresora.



Alimentación por el borde corto



- Coloque el papel Oficio, Tabloide, Tabloide extra, A3, A5, Folio EE.UU., B4 JIS y SRA3 por el **borde corto** en la bandeja 1 (MPT). No cargue papel por encima de la línea de llenado.
- Coloque la cara que desea imprimir **hacia abajo**.
- Coloque el papel preperforado de tal manera que los agujeros se encuentren hacia la parte **trasera** de la impresora.
- Coloque el encabezado (o la parte **superior** de la página) de tal manera que entre en la impresora **al final**.



Nota

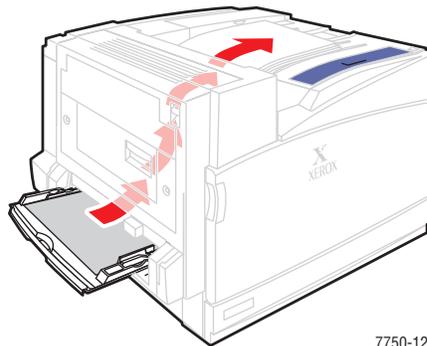
No cargue papel por encima de la línea de llenado que se encuentra dentro de la bandeja.

Selección de los parámetros del panel frontal

1. En el panel frontal de la impresora, realice uno de los procedimientos siguientes:
 - Presione el botón **OK** si el tipo y el tamaño del papel seleccionado son correctos. Vaya al paso 4.
 - Seleccione **Cambiar** si el tipo o tamaño del papel seleccionados no son correctos y, a continuación, presione el botón **OK**. Vaya al paso 2.
2. Seleccione el tipo de papel y presione el botón **OK**.
3. Seleccione el tamaño de papel y, a continuación, presione el botón **OK** para guardar su elección.
4. En el controlador de impresora, seleccione el tipo de papel o **Bandeja 1 (MPT)** como origen del papel.

Ruta del papel de la bandeja 1 (MPT)

El gráfico siguiente muestra la ruta del papel de la impresora:



Carga del papel en las bandejas 2-5

Para obtener más información sobre tipos, pesos y tamaños de papel, consulte [Referencia/Impresión/Papeles admitidos](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario*.

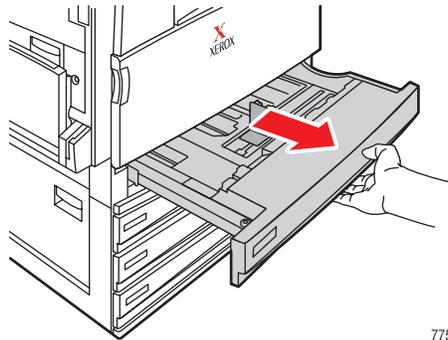
Precaución

Si cambia el tipo de papel en una bandeja, **debe** cambiar el tipo de papel en el panel frontal para que coincida con el que ha cargado. **De lo contrario, pueden producirse problemas con la calidad de impresión y provocar daños en el fusor.**



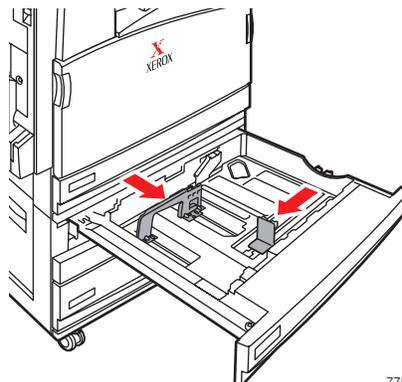
7750-037

1. Extraiga la bandeja.



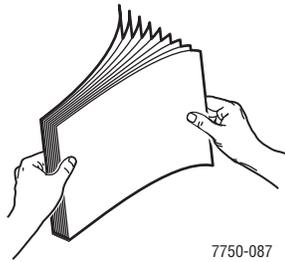
7750-035

2. Si carga papel con una anchura o longitud distinta, ajuste las guías de ancho y largo.

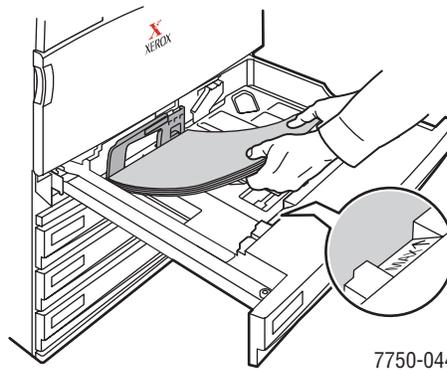


7750-106

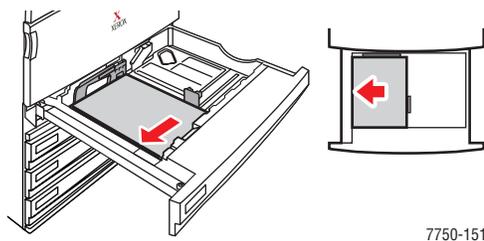
3. Airee el papel para separar las hojas que pudieran estar pegadas.



4. Inserte el papel o las transparencias en la bandeja por el **borde largo** o por el **borde corto**.

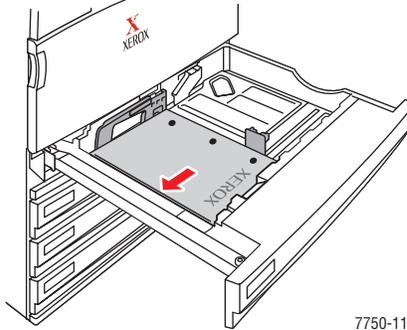


Alimentación por el borde largo



- Coloque papel Carta, A4 y B5 JIS en la bandeja por el **borde largo**.
- Coloque la cara que desea imprimir **hacia arriba**.

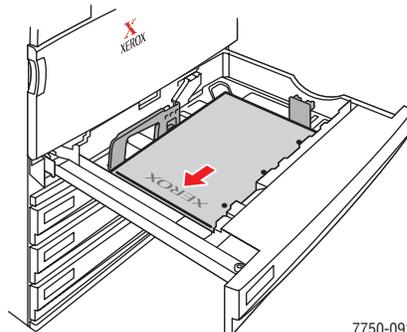
- Coloque el papel preperforado de tal manera que los agujeros se encuentren hacia el lado **derecho** de la bandeja.
- Coloque el encabezado (o la parte **superior** de la página) hacia la parte **delantera** de la bandeja.



7750-119

Alimentación por el borde corto

- Coloque papel Oficio, Tabloide, A3, A5, B4 JIS, Folio EE.UU. y Media carta en la bandeja por el **borde corto**.
- Coloque la cara que desea imprimir **hacia arriba**.
- Coloque el papel preperforado de tal manera que los agujeros se encuentren hacia la parte **delantera** de la bandeja.
- Coloque el encabezado (o la parte **superior** de la página) hacia el lado **izquierdo** de la bandeja.



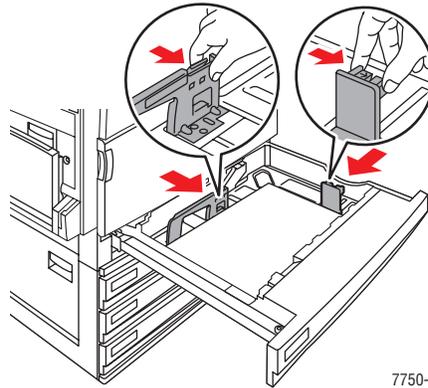
7750-091

Nota

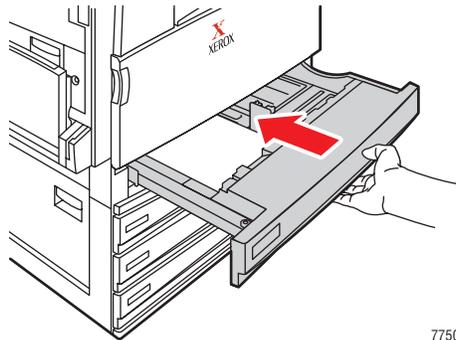
No cargue papel por encima de la línea de llenado que se encuentra dentro de la bandeja.

5. Si fuera necesario, ajuste las guías de papel al tamaño del papel.

Ajuste las guías de papel según el tamaño y orientación del papel (alimentación por el borde largo o alimentación por el borde corto). Las etiquetas que se encuentran en la bandeja de papel proporcionan información adicional para cargar el papel según su tamaño y orientación.



6. Empuje la bandeja para introducirla totalmente en la impresora.



Selección de los parámetros del panel frontal para la bandeja 2

1. En el panel frontal de la impresora, realice uno de los procedimientos siguientes:
 - Presione el botón **OK** si el tipo y el tamaño del papel seleccionados son correctos. Vaya al paso 4.
 - Seleccione **Cambiar** si el tipo o tamaño del papel seleccionados no son correctos y, a continuación, presione el botón **OK**. Vaya al paso 2.
2. Seleccione el tipo de papel y presione el botón **OK**.

3. Seleccione una de las siguientes opciones de tamaño de papel:
 - El tamaño de papel que se muestra o **Detección automática**
 - **Personalizado**: Precisa que seleccione una anchura y altura personalizadas.

Nota

Para obtener más información sobre la impresión en tamaño personalizado, consulte [Referencia/Impresión/Papel de tamaño personalizado](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario*.

4. En el controlador de impresora, seleccione el tipo de papel o **Bandeja 2**.

Selección de los parámetros del panel frontal para las bandejas 3-5

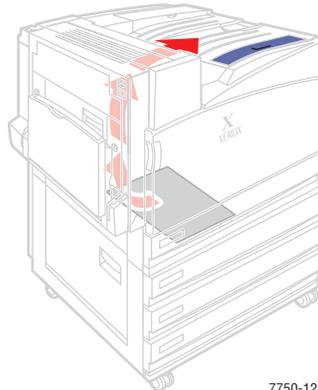
1. En el panel frontal de la impresora, realice uno de los procedimientos siguientes:
 - Si el tipo de papel seleccionado es correcto, presione el botón **OK**.
 - Seleccione el tipo de papel correcto y presione el botón **OK**.
2. En el controlador de impresora, seleccione el tipo de papel o **Bandeja 3, 4, o 5**.

Nota

Para obtener más información sobre opciones de impresión y otras selecciones, haga clic en el botón **Ayuda** de la ficha del controlador de impresora para ver la ayuda en línea.

Ruta del papel de las bandejas 2-5

El gráfico siguiente muestra la ruta del papel de la impresora:

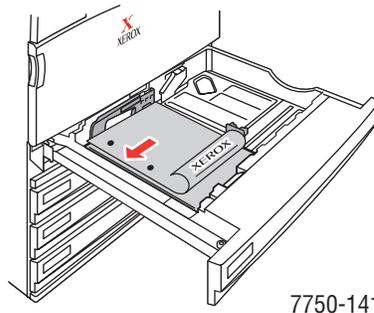


Impresión automática a dos caras desde las bandejas 2-5

1. Coloque el papel en las bandejas 2, 3, 4, o 5.

Alimentación por el borde largo

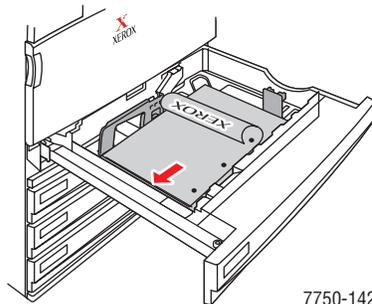
- Coloque papel Carta, A4 y B5 JIS en la bandeja por el **borde largo**.
- Coloque la cara que desea imprimir **hacia abajo**.
- Coloque el papel perforado de tal manera que los agujeros se encuentren hacia el lado **izquierdo** de la bandeja.
- Coloque el encabezado (o la parte **superior** de la página) hacia la parte **delantera** de la bandeja.



7750-141

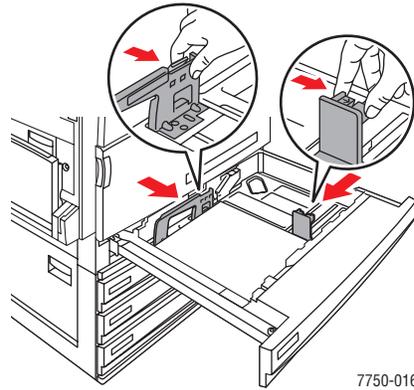
Alimentación por el borde corto

- Coloque papel Oficio, Tabloide, A3, A5, B4 JIS, Folio EE.UU. y Media carta en la bandeja por el **borde corto**.
- Coloque la cara que desea imprimir **hacia abajo**.
- Coloque el papel perforado de tal manera que los agujeros se encuentren hacia la parte **delantera** de la bandeja.
- Coloque el encabezado (o la parte **superior** de la página) hacia el lado **derecho** de la bandeja.

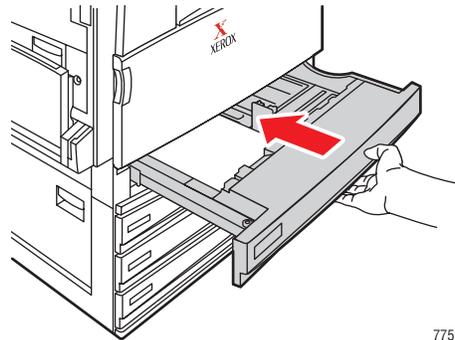


7750-142

2. Si fuera necesario, ajuste las guías de papel al tamaño del papel.



3. Empuje la bandeja para introducirla totalmente en la impresora.



Selección de los parámetros del panel frontal

Bandeja 2

1. En el panel frontal de la impresora, realice uno de los procedimientos siguientes:
 - Presione el botón **OK** si el tipo y el tamaño del papel seleccionado son correctos. Vaya al paso 4.
 - Seleccione **Cambiar** si el tipo o tamaño del papel seleccionados no son correctos y, a continuación, presione el botón **OK**. Vaya al paso 2.
2. Seleccione el tipo de papel y presione el botón **OK**.
3. Seleccione una de las siguientes opciones de tamaño de papel:
 - El tamaño de papel que se muestra o **Detección automática**.
 - **Personalizado**: Precisa que seleccione una anchura y altura personalizadas.

Nota

Para obtener más información sobre la impresión en tamaño personalizado, consulte [Referencia/Impresión/Papel de tamaño personalizado](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario*.

4. En el controlador de impresora, seleccione el tipo de papel o **Bandeja 2**.

Bandejas 3-5

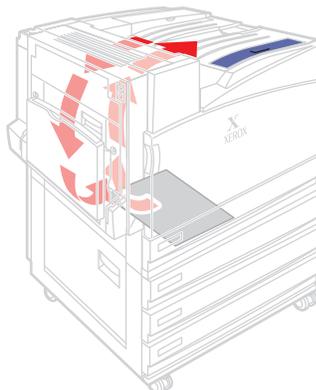
1. En el panel frontal de la impresora, realice uno de los procedimientos siguientes:
 - Si el tipo de papel seleccionado es correcto, presione el botón **OK**.
 - Seleccione el tipo de papel correcto y presione el botón **OK**.
2. En el controlador de impresora, seleccione el tipo de papel o **Bandeja 3, 4, o 5**.

Nota

Para obtener más información sobre opciones de impresión y otras selecciones, haga clic en el botón **Ayuda** de la ficha del controlador de impresora para ver la ayuda en línea.

Ruta del papel de las bandejas 2-5 en la impresión a dos caras

El gráfico siguiente muestra la ruta del papel de la impresora en la impresión a dos caras:



7750-125

Uso de la grapadora

La acabadora opcional puede grapar hasta 50 hojas de papel. Una vez grapado el trabajo de impresión, pasa a la bandeja de salida de la acabadora. La grapadora contiene 5.000 grapas.

Nota

- La impresora no puede grapar el papel que se alimenta por medio de la bandeja 1 (MPT).
- Si las hojas de salida se envían a la unidad de la grapadora pero el recuento de hojas supera las 50, se enviarán a la bandeja de salida de la acabadora sin grapar. Además, las siguientes hojas se desviarán de la unidad de la grapadora y pasarán directamente a la bandeja de salida de la acabadora.
- Si las hojas de salida se envían a la unidad de la grapadora y el tipo de papel cambia durante el trabajo a uno no admitido, el grapado se desactivará y las hojas que se encuentren en la unidad de la grapadora se enviarán a la bandeja de salida de la acabadora. Entonces, los tipos de papel no admitidos se desviarán de la unidad de la grapadora y pasarán directamente a la bandeja de salida superior.
- Si el grapado está activado y se imprimen múltiples copias, active la casilla **Intercalar**; de lo contrario se graparán todas las copias de la misma página en lugar de cada juego de copias.
- Cuando la grapadora está vacía, el panel frontal notifica que falta el cartucho de grapas o está vacío. La impresión prosigue enviando las páginas a la bandeja de salida de la acabadora sin graparlas.
- Si selecciona el grapado en el controlador de la impresora, las hojas siempre se envían a la bandeja de salida de la acabadora, aunque seleccione la bandeja de salida superior como destino del papel.

Opciones de grapado

Hay varias opciones de grapado disponibles:

- **Ninguno:** es la opción predeterminada. Si se selecciona, las hojas impresas no se grapan.
- **Parte delantera:** inserta una grapa en cada juego de copias. (Véase la tabla siguiente.)
- **Parte trasera:** inserta una grapa en cada juego de copias. (Véase la tabla siguiente.)
- **Doble:** inserta dos grapas en cada juego de copias. (Véase la tabla siguiente.)

Para seleccionar una opción de grapado en un controlador admitido:

- **Controlador de Windows 98, Windows Me, Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, Windows NT PostScript:**

En la ficha **Salida/Opciones**, seleccione una opción en la lista desplegable **Grapado** y, a continuación, seleccione **Bandeja de salida de la acabadora** en la lista desplegable **Destino del papel**.

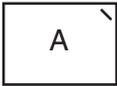
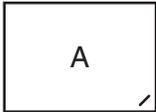
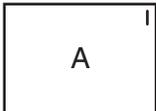
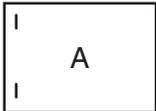
- **Controlador de Mac OS 9:**

En el cuadro de diálogo **Imprimir**, seleccione **Opciones de la acabadora** en la lista desplegable y, a continuación, seleccione una de las opciones de grapado que se ofrecen.

- **Controlador de Mac OS X (versión 10.1 y superior):**

En el cuadro de diálogo **Imprimir**, seleccione **Opciones de la acabadora** en la lista desplegable y, a continuación, seleccione una opción de grapado en la lista desplegable **Grapado**.

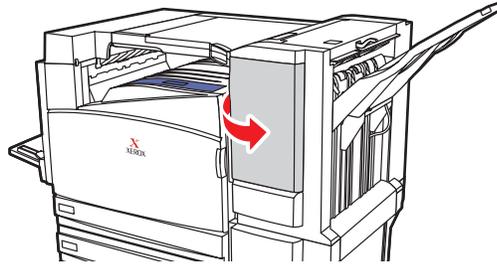
Utilice la tabla siguiente para determinar la posición de la grapa:

Grapado	Orientación	Dirección de alimentación del papel	
		Alimentación por el borde largo	Alimentación por el borde corto
Parte delantera	Vertical		
	Horizontal		
Parte trasera	Vertical		
	Horizontal		
Doble*	Vertical		
	Horizontal		

* El tamaño del papel debe ser Carta, A4, B4 JIS, B5 JIS, A3 o Tabloide.

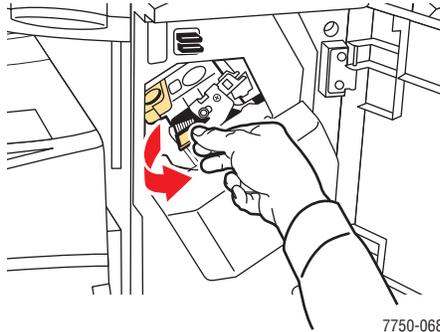
Carga de grapas

1. Abra la puerta de la acabadora J.



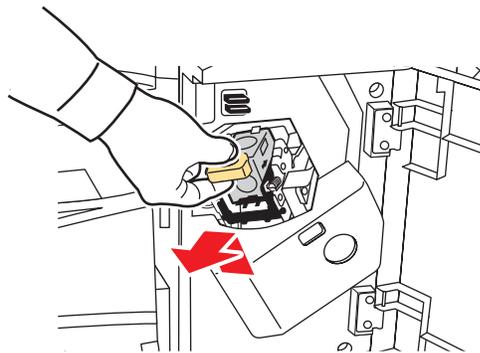
7750-067

2. Desplace el cartucho de grapas hacia la parte delantera de la acabadora.



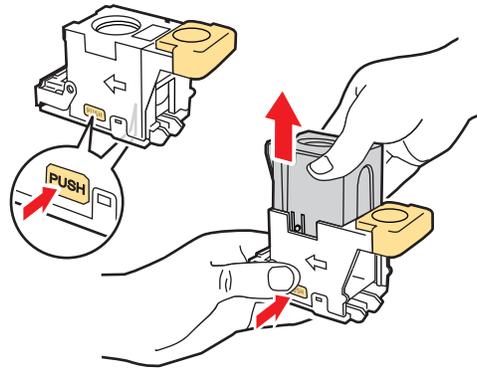
7750-068

3. Retire el cartucho de grapas levantando la manivela dorada.

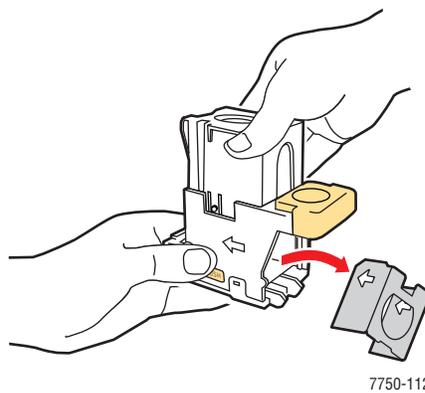


7750-069

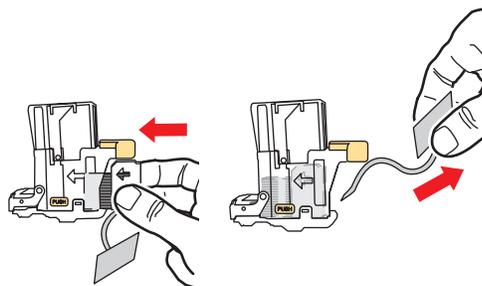
4. Presione a la vez los laterales del cartucho de grapas donde vea la palabra “Push” (empujar) y levante la parte del cartucho que queda libre.



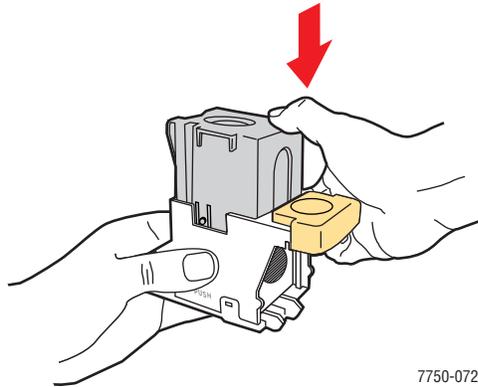
5. Retire el cartucho vacío del cartucho de grapas.



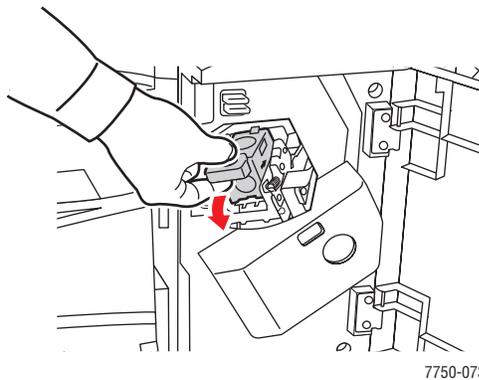
6. Deslice un nuevo juego de grapas en el cartucho y tire de la lengüeta para soltar el envoltorio.



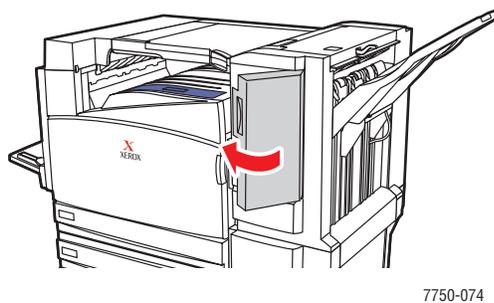
7. Empuje hacia abajo la parte superior del cartucho de grapas hasta que ajuste en su posición.



8. Vuelva a poner el cartucho de grapas en la impresora.



9. Cierre la puerta de la acabadora J.



Factores que afectan al rendimiento de la impresora

Existen numerosos factores que afectan a un trabajo de impresión. Entre ellos se incluyen la velocidad de impresión (indicado en número de páginas por minuto), los soportes de impresión utilizados, el tiempo de descarga y el tiempo de procesamiento de la impresora.

El tiempo de descarga del ordenador y el tiempo de procesamiento de la impresora pueden verse afectados por varios factores, entre ellos:

- Memoria de la impresora
- Tipo de conexión (de red o USB)
- Sistemas operativos de red
- Configuración de la impresora
- Tamaño y tipo del archivo de gráficos
- Velocidad del ordenador

Nota

Más memoria en la impresora (RAM) puede mejorar las funciones globales de la impresora, pero no aumenta su capacidad de impresión de páginas por minuto (ppm).

Ajuste de las opciones de impresión

Este tema incluye:

- “Configuración de las opciones de impresión” en la página 2-33
- “Selección de modos de calidad de impresión” en la página 2-36
- “Impresión en blanco y negro” en la página 2-37

Configuración de las opciones de impresión

Hay numerosas opciones de impresión disponibles con el controlador de impresora Xerox.

Selección de las preferencias de impresión en Windows

Las preferencias de la impresora controlan todos los trabajos, a menos que, de forma específica, le dé preferencia a su trabajo. Por ejemplo, si desea utilizar la impresión automática a dos caras para la mayoría de los trabajos, configure esta opción en los parámetros de la impresora.

1. Haga clic en **Inicio**, seleccione **Configuración** y, a continuación, haga clic en **Impresoras**.
2. En la carpeta **Impresoras**, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de su impresora.
3. En el menú emergente, seleccione **Preferencias de impresora** o **Propiedades**.
4. Elija sus opciones en las fichas del controlador. Consulte la tabla “Opciones de impresión para sistemas operativos Windows” para opciones de impresión específicas.
5. Haga clic en el botón **Aceptar** para guardar las opciones elegidas.

Selección de propiedades para un trabajo en particular (Windows)

Si desea utilizar parámetros especiales para un trabajo en particular, modifique los parámetros del controlador antes de enviar el trabajo a la impresora. Por ejemplo, si desea utilizar el modo de calidad de impresión de **Fotografía** para un gráfico en particular, seleccione este parámetro en el controlador antes de imprimir el trabajo.

1. Con el documento o gráfico abierto en la aplicación, vaya al cuadro de diálogo **Imprimir**.
2. Seleccione la impresora **Phaser 7750** que vaya a utilizar y haga clic en el botón **Propiedades** para abrir el controlador de impresora.
3. Elija sus opciones en las fichas del controlador. Consulte la tabla siguiente para opciones de impresión específicas.
4. Haga clic en el botón **OK** para guardar las opciones elegidas.
5. Imprima el trabajo.

Opciones de impresión para sistemas operativos Windows

Sistema operativo	Ficha del controlador	Opciones de impresión
Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003	Ficha Diseño	<ul style="list-style-type: none"> ■ Orientación ■ Imprimir en ambas caras (a dos caras) ■ Páginas por hoja
	Ficha Papel/Calidad	<ul style="list-style-type: none"> ■ Selección del tamaño, tipo o bandeja de papel ■ Calidad de impresión ■ Páginas de portada
	Ficha Opciones de salida	<ul style="list-style-type: none"> ■ Grapado ■ Destino del papel ■ Características de Walk-Up (Impresiones seguras, impresiones de prueba e impresiones guardadas) ■ Páginas de separación
	Ficha TekColor	<ul style="list-style-type: none"> ■ Corrección del color ■ Blanco y negro
	Ficha Solución de problemas	<ul style="list-style-type: none"> ■ PrintingScout ■ Páginas de información de la impresora ■ Vínculos útiles con la Web
Windows NT	Ficha Configurar página	<ul style="list-style-type: none"> ■ Orientación ■ Imprimir en ambas caras (Impresión a dos caras)
	Ficha Papel/Calidad	<ul style="list-style-type: none"> ■ Selección del tamaño, tipo o bandeja de papel ■ Calidad de impresión ■ Páginas de portada
	Ficha Opciones de salida	<ul style="list-style-type: none"> ■ Grapado ■ Destino del papel ■ Características de Walk-Up (Impresiones seguras, impresiones de prueba e impresiones guardadas) ■ Páginas de separación
	Ficha TekColor	<ul style="list-style-type: none"> ■ Corrección del Color ■ Blanco y negro
	Ficha Solución de problemas	<ul style="list-style-type: none"> ■ PrintingScout ■ Páginas de información de la impresora ■ Vínculos útiles con la Web

Opciones de impresión para sistemas operativos Windows (Continuación)

Sistema operativo	Ficha del controlador	Opciones de impresión
Windows 98 o Windows Me	Ficha Configuración	<ul style="list-style-type: none"> ■ Selección del tamaño, tipo o bandeja de papel ■ Orientación ■ Imprimir en 1 lado o Imprimir en 2 lados ■ Calidad de impresión
	Ficha Opciones de salida	<ul style="list-style-type: none"> ■ Grapado ■ Destino del papel ■ Páginas de separación ■ Páginas de portada ■ Impresiones seguras, impresiones de prueba e impresiones guardadas
	Ficha TekColor	<ul style="list-style-type: none"> ■ Corrección del Color ■ Blanco y negro
	Ficha Solución de problemas	<ul style="list-style-type: none"> ■ PrintingScout ■ Páginas de información de la impresora ■ Vínculos útiles con la Web

Nota

Para obtener más información sobre opciones de impresión y otras selecciones, haga clic en el botón **Ayuda** de la ficha del controlador de impresora para ver la ayuda en línea.

Selección de propiedades para un trabajo en particular (Mac)

Para seleccionar los parámetros de impresión de un trabajo en particular, modifique los parámetros del controlador antes de enviar el trabajo a la impresora.

1. Con el documento abierto en la aplicación, haga clic en **Archivo** y luego en **Imprimir**.
2. Seleccione las opciones de impresión que prefiera en los menús y las listas desplegables que aparecen en pantalla.

Nota

En Macintosh OS X, haga clic en **Guardar ajustes** en la pantalla del menú **Imprimir** para guardar los parámetros actuales de la impresora. Puede crear varios ajustes y guardar cada uno con sus propios nombres y parámetros de impresora. Para imprimir trabajos con parámetros de impresora específicos, haga clic en los ajustes guardados correspondientes de la lista **Preestablecidos**.

3. Haga clic en **Imprimir** para imprimir el trabajo.

Selección de modos de calidad de impresión

Para seleccionar el modo de calidad de impresión en un controlador admitido:

- **Controlador PostScript de Windows 98 y Windows Me:**
En la ficha **Configuración**, seleccione un modo de calidad de impresión.
- **Controlador PostScript de Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 y Windows NT:**
En la ficha **Papel/Calidad** seleccione un modo de calidad de impresión.
- **Controlador de Mac OS 9:**
En el cuadro de diálogo **Imprimir**, haga clic en **General**, seleccione **Calidad de impresión** en la lista desplegable y el modo que prefiera para **Calidad**.
- **Controlador de Mac OS X (versión 10.1 y superior):**
En el cuadro de diálogo **Imprimir** seleccione **Calidad de imagen** en la lista desplegable y, a continuación, seleccione el modo de calidad de impresión en la lista desplegable **Calidad de impresión**.

Modo de calidad de impresión	Descripción
Estándar	Modo de uso general para unas impresiones en color más frescas y brillantes. Se recomienda para la mayoría de las impresiones rápidas y de oficina.
Mejorada	Modo de alta calidad para obtener líneas finas y textos nítidos. Se recomienda para las impresiones con detalle.
Fotografía	Modo de la más alta calidad para el sombreado de color muy suave. Se recomienda para la impresión de fotografías o cuando se utilizan aplicaciones gráficas y ajustes de imprenta.

Impresión en blanco y negro

Seleccione la opción **Blanco y negro** en el controlador de la impresora para imprimir únicamente páginas en blanco y negro.

Para seleccionar blanco y negro en un controlador admitido:

- **Controlador PostScript de Windows 98 y Windows Me:**

En el cuadro de diálogo **Imprimir**, seleccione **Propiedades de impresora**, elija **TekColor** y luego **Blanco y negro**.

- **Controlador PostScript de Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 y Windows NT:**

En el cuadro de diálogo **Imprimir**, seleccione **Propiedades de impresora**, elija **TekColor** y luego **Blanco y negro**.

- **Controlador de Mac OS 9:**

En el cuadro de diálogo **Imprimir**, seleccione **General**, elija **TekColor** de la lista desplegable y luego **Blanco y negro**.

- **Controlador de Mac OS X (versión 10.1 y superior):**

En el cuadro de diálogo **Imprimir**, seleccione **Calidad de imagen** en la lista desplegable y, a continuación, seleccione **Blanco y negro** en la lista desplegable **Corrección del color**.

Uso del color

Este tema incluye:

- “Impresoras y CMYK” en la página 2-38
- “Monitores y RGB” en la página 2-38
- “Procesamiento de imágenes” en la página 2-39
- “Ajuste del color mediante Corrección TekColor” en la página 2-39
- “Calibración del color” en la página 2-41
- “Calibración del papel” en la página 2-42
- “Páginas de muestrarios de colores” en la página 2-42

Impresoras y CMYK

La impresora y el monitor generan los colores de un modo muy distinto. La impresora crea impresiones mediante una serie de puntos en tres colores primarios: cyan, magenta y amarillo. Cuando se superpone la misma proporción de estos tres colores, el color resultante es el negro.

La impresora puede superponer dos colores para crear un tercero. Por ejemplo, el magenta y el amarillo producen el rojo. El cyan y el magenta generan el azul. Para generar colores menos saturados, la impresora los “mezcla” con el blanco dejando algunos puntos sin imprimir. La combinación de magenta y puntos no impresos produce el rosa.

Superponiendo dos o varios colores primarios, la impresora genera una paleta de ocho colores. Aunque el negro se crea con la misma proporción de los tres colores primarios, la impresora incluye un cartucho de tóner negro distinto que produce un color negro muy denso para las imágenes con gran cantidad de texto negro o con fondo negro. Estos cuatro colores (cyan, magenta, amarillo y negro) representan el sistema de colores conocido como CMYK.

Monitores y RGB

El monitor proyecta el color en la pantalla. Los tres colores primarios que proyecta el monitor son el rojo, el verde y el azul. Cuando se proyecta la misma proporción de estos tres colores, se genera el color blanco. Estos tres colores representan el sistema de colores conocido como RGB.

La superficie del monitor consta de miles de puntos fosforescentes. Para producir el rojo, el monitor proyecta puntos fosforescentes rojos. Para generar un tono de rojo menos saturado (rosa), el monitor activa dos de cada tres puntos fosforescentes rojos. Las impresoras añaden puntos blancos no impresos para generar colores menos saturados, mientras que los monitores activan menos puntos fosforescentes.

Otra diferencia importante entre la impresora y el monitor reside en el modo en que cada uno traduce la luz. El papel refleja la luz, mientras que el monitor la emite. Debido a estos métodos distintos, las impresoras tienen un rango de colores y los monitores, otro distinto.

Procesamiento de imágenes

Las diferencias entre el modo en el que la impresora y el monitor generan los colores explican por qué un documento impreso puede tener un aspecto muy distinto cuando se ve en pantalla. Para compensar estas diferencias, la impresora convierte los colores mediante el procesamiento de imágenes. El procesamiento de imágenes es el proceso por el que el archivo de ordenador se convierte en tóner de impresora. La impresora utiliza la Corrección TekColor para traducir el color del ordenador en la impresora.

Ajuste del color mediante Corrección TekColor

Las opciones de corrección TekColor proporcionan simulaciones de distintos dispositivos de color. **Automática** es la corrección predeterminada para el procesamiento de imágenes en general. Consulte la tabla siguiente para determinar cuál es la opción que quiere utilizar.

Categoría	Corrección TekColor	Descripción
Automático		Aplica la mejor corrección del color a cada elemento gráfico: textos, ilustraciones y fotografías.
Color de oficina	Pantalla sRGB	Hace que los colores sean semejantes a los de una pantalla de ordenador.
	sRGB intensos	Produce colores más brillantes y saturados que Pantalla sRGB.
Ajuste de imprenta	Imprenta SWOP	Se ajusta a las especificaciones offset de rollo continuo.
	Euroscale	Se ajusta a la especificación de papel brillante FOGRA.
	Comercial	Se aproxima al destino de imprenta comercial de EE.UU.
	Imprenta SNAP	Se ajusta a las especificaciones para la producción publicitaria en papel de periódico.
	Japan Color	Se ajusta a las especificaciones Japan Color 2001.
	Colores personalizados	Utiliza una corrección del color personalizada desarrollada para su impresora utilizando el software PhaserMatch.
Ninguna		No se aplica corrección del color alguna. Utilícelo con otras herramientas de administración del color, como los perfiles ICC (International Color Consortium), ColorSync o la tabla de colores PANTONE de Phaser 7750.
Blanco y negro		Convierte todos los colores a tonos de gris
Usar la configuración del panel frontal de la impresora		Utiliza el juego de corrección del color de la impresora. La corrección del color puede establecerse en la impresora en el panel frontal o con el software CentreWare (si está disponible).

Para obtener más información acerca del ajuste de color y de los perfiles ICC, visite www.xerox.com/office/infoSMART.

Para seleccionar la corrección del color en un controlador admitido:

■ **Controlador PostScript de Windows 98 y Windows Me:**

En la ficha **TekColor**, seleccione la corrección del color deseada. Algunas de las correcciones del color se agrupan en **Color de oficina** o **Ajuste de imprenta**.

■ **Controlador PostScript de Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 y Windows NT:**

En la ficha **TekColor**, seleccione la corrección del color deseada. Algunas de las correcciones del color se agrupan en **Color de oficina** o **Ajuste de imprenta**.

■ **Controlador de Mac OS 9:**

En el cuadro de diálogo **Imprimir**, haga clic en **General**, seleccione **TekColor** en la lista desplegable y la corrección deseada para **Color**.

■ **Controlador de Mac OS X (versión 10.1 y superior):**

En el cuadro de diálogo **Imprimir** seleccione **Calidad de imagen** en la lista desplegable y, a continuación, seleccione la opción de corrección del color que desee utilizar en la lista desplegable **Corrección del color**.

Calibración del color

Generalidades

Los procedimientos de calibración de color ajustan la impresora para alcanzar unos resultados de color óptimos. Probablemente será necesario ajustar los parámetros del color durante la configuración inicial de la impresora o cuando se sustituyan el tóner y las unidades de imagen. Existen dos procedimientos: *Equilibrar colores* y *Aclarar/oscurer colores*. Si requiere un ajuste más sutil de los colores primarios (cyan, magenta y amarillo), inicie el procedimiento Equilibrar colores. Si la imagen en general aparece demasiado clara u oscura, utilice el procedimiento de Aclarar/oscurer colores. Para obtener información sobre la calibración del color, imprima la página de información “Calibración del color” desde el panel frontal de la impresora.

Para obtener más información sobre la calibración del color, imprima la página de información “Calibración del color” desde el panel frontal de la impresora.

Para imprimir las páginas de “Calibración del color”:

1. En el panel frontal de la impresora, seleccione **Configuración de impresora** y presione el botón **OK**.
2. Seleccione **Configuración de calibración** y presione el botón **OK**.
3. Seleccione **Calibrar colores** y presione el botón **OK**.
4. Seleccione una opción de calibración del color de entre las que se muestran en la lista y a continuación presione el botón **OK**.
5. Siga las indicaciones del panel frontal para realizar el proceso de calibración.

Nota

Para obtener más información sobre el ajuste de colores y los perfiles International Color Consortium (ICC), visite www.xerox.com/office/infoSMART.

Calibración del papel

La calibración del papel ajusta la impresora en función de los distintos tipos de papel y las condiciones del entorno: Si cambia de marca o de tipo de papel, o si se producen importantes cambios de temperatura o humedad, quizás necesite volver a ajustar la impresora.

Para obtener información sobre la calibración del papel, imprima la página de información “Calibrar para papel” desde el panel frontal de la impresora.

Para imprimir las páginas “Calibrar para papel”:

1. En el panel frontal de la impresora, seleccione **Configuración de impresora** y presione el botón **OK**.
2. Seleccione **Configuración de calibración** y presione el botón **OK**.
3. Seleccione **Calibrar para papel** y presione el botón **OK**.
4. Seleccione **Páginas de calibración para papel** y, a continuación, presione el botón **OK**.
5. Siga las instrucciones para ajustar los parámetros de transferencia del tóner en el panel frontal de la impresora.

Páginas de muestrarios de colores

Las páginas de muestrarios de colores CMYK y RGB se pueden imprimir desde el panel frontal de la impresora. Antes de imprimir las páginas de muestrarios, configure los parámetros del panel frontal para que coincidan con los del controlador de la impresora. De este modo se asegura que los colores que se imprimen en las páginas de muestrario son los correctos.

Para establecer los parámetros de la calidad de impresión y la Corrección TekColor en el panel frontal de la impresora:

1. Seleccione **Configuración de impresora** y presione el botón **OK**.
2. Seleccione **Configuración de PostScript** y presione el botón **OK**.
3. Seleccione **Modo de calidad de impresión** y, a continuación, seleccione una opción de la lista.
4. Seleccione **Corrección TekColor** y, a continuación, seleccione una opción de la lista.

Para imprimir una “Página de muestrarios CMYK” o “Página de muestrarios RGB”:

1. Seleccione **Información** y presione el botón **OK**.
2. Seleccione **Páginas de muestra** y presione el botón **OK**.
3. Seleccione **Páginas de muestrarios CMYK** o **Páginas de muestrarios RGB**, y presione el botón **OK** para imprimir la página.

Impresión a dos caras

Este tema incluye:

- “Impresión automática a dos caras” en la página 2-43
- “Preferencias de encuadernación” en la página 2-44
- “Impresión manual a dos caras” en la página 2-46

Impresión automática a dos caras

Para poder realizar una impresión automática a dos caras, la impresora debe ser de los modelos Phaser 7750DN, 7750GX o 7750DXF. La impresión automática a dos caras está disponible desde las bandejas 2-5.

Nota

La impresión automática a dos caras no está disponible en la bandeja 1 (MPT).



Existen vídeos disponibles con instrucciones para la impresión a dos caras. Estos vídeos se encuentran en el *CD-ROM de la documentación del usuario* y en www.xerox.com/office/7750support.

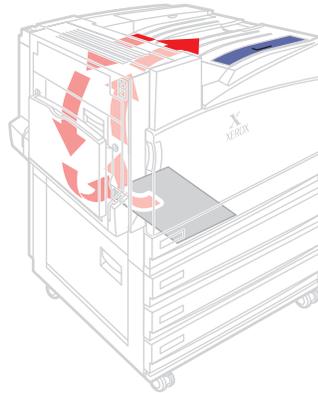
Directrices

La impresión automática a dos caras funciona con papeles cuyos pesos estén entre 65-105 g/m². Para imprimir un documento a dos caras, compruebe que está utilizando los rangos de peso siguientes:

Peso	Tipo de papel
65-90 g/m ² (papel bond de 18-24 lb.)	Papel común
91-105 g/m ² (papel bond de 24-28 lb.)	Papel común pesado Encabezado

Ruta del papel de las bandejas 2-5 en la impresión a dos caras

El gráfico siguiente muestra la ruta del papel de la impresora en la impresión a dos caras.



7750-125

Preferencias de encuadernación

Utilice el controlador de impresora a fin de seleccionar la orientación **Vertical** o **Horizontal** para las imágenes de la página. Al imprimir trabajos a dos caras, seleccione la preferencia de encuadernación que determina la forma de pasar las páginas.

Vertical
Unir por el borde lateral
Mover sobre el borde largo



Vertical
Unir por el borde superior
Mover sobre el borde corto



Horizontal
Unir por el borde lateral
Mover por el borde corto



Horizontal
Unir por el borde superior
Mover por el borde largo



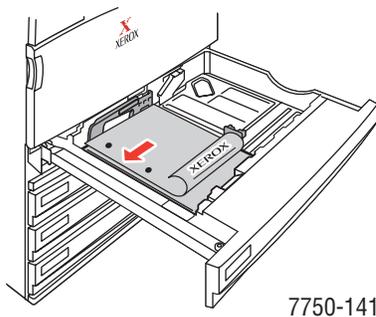
Para realizar una impresión automática a dos caras:

1. Introduzca papel en la bandeja.

Alimentación por el borde largo

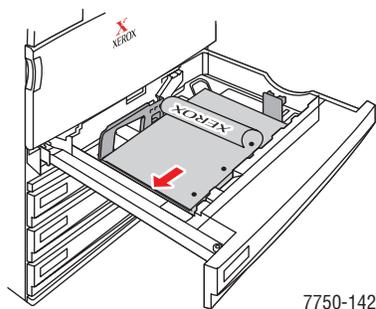
- Coloque papel Carta, A4 y B5 JIS en la bandeja por el **borde largo**.
- Coloque el lado que se va a imprimir (empezando con los números de página impares) **hacia abajo**.
- Coloque la parte **superior** de la página (o el encabezado) hacia la parte **delantera** de la bandeja.

- Coloque el papel preperforado de tal manera que los agujeros se encuentren hacia el lado **izquierdo** de la bandeja.



Alimentación por el borde corto

- Coloque papel Oficio, Tabloide, A3, A5, B4 JIS, Folio EE.UU. y Media carta en la bandeja por el **borde corto**.
- Coloque el lado que se va a imprimir (empezando con los números de página impares) **hacia abajo**.
- Coloque la parte **superior** de la página (o el encabezado) hacia el lado **derecho** de la bandeja.
- Coloque el papel preperforado de tal manera que los agujeros se encuentren hacia la parte **delantera** de la bandeja.



Precaución

Si cambia el tipo de papel en una bandeja, **debe** cambiar el tipo de papel en el panel frontal para que coincida con el que ha cargado. **De lo contrario, pueden producirse problemas referentes a la calidad de impresión y provocar daños en el fusor.**

2. Ajuste las guías de papel al tamaño del papel.
3. En el controlador de impresora:
 - Seleccione la orientación.
 - Seleccione **Impresión a dos caras**, como se describe en la tabla siguiente.
4. Haga clic en **OK** para aceptar los parámetros del controlador de impresora y de nuevo en **OK** para imprimir.

Sistema operativo	Pasos
Windows 98 o Windows Me	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione Archivo y, a continuación, Imprimir. 2. Haga clic en Propiedades. 3. Seleccione Configuración y luego Imprimir a dos caras. 4. Seleccione o anule la sección de Unir por el borde superior.
Windows 2000, Windows XP, o Windows Server 2003	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione Archivo y, a continuación, Imprimir. 2. Haga clic en Propiedades. 3. Seleccione Mover sobre el borde largo o Mover sobre el borde corto en Imprimir en ambas caras (a dos caras) en la ficha Diseño.
Windows NT	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione Archivo y, a continuación, Imprimir. 2. Haga clic en Propiedades. 3. Seleccione Borde largo o Borde corto en Imprimir en ambas caras (Impresión a dos caras) en la ficha Configurar página.
Mac OS 9	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione Archivo y, a continuación, Imprimir. 2. Seleccione Diseño. 3. Seleccione Imprimir en ambas caras. 4. Haga clic en el icono de encuadernación que coincida con el margen que va a encuadernar.
Mac OS X, versión 10.1 (y superior)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione Archivo y, a continuación, Imprimir. 2. Seleccione Impresión a dos caras. 3. Seleccione Imprimir en ambas caras. 4. Haga clic en el icono de encuadernación que coincida con el margen que va a encuadernar.

Impresión manual a dos caras

Directrices

Si la impresora no dispone de la capacidad de impresión automática a dos caras o desea imprimir con un tipo de papel que no se puede imprimir automáticamente a dos caras, imprima manualmente por ambas caras del papel siguiendo el procedimiento que se indica en esta sección.

- Utilice cualquier bandeja para la impresión manual a dos caras.
- Para una mejor opacidad y fiabilidad de alimentación, utilice papel común de 90 g/m² (papel bond de 24 lb.) o un papel más pesado.
- Debe imprimir primero todas las páginas impares. Vuelva a introducir las páginas impresas en la misma bandeja en la que ha colocado las páginas impares e imprima las páginas pares.
- No utilice excesiva cobertura de tóner en la primera cara del trabajo de impresión manual a dos caras.
- La impresión a dos caras en papel especial puede acortar la vida útil de los componentes de la impresora.

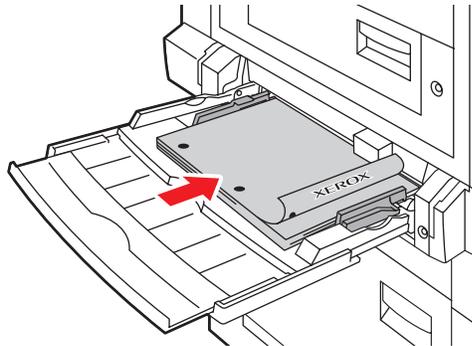
Impresión manual a dos caras mediante la bandeja 1 (MPT)

Impresión de la cara 1

1. Introduzca papel en la bandeja 1 (MPT). Para obtener más información, consulte el apartado “Impresión básica” de esta sección.

Alimentación por el borde largo

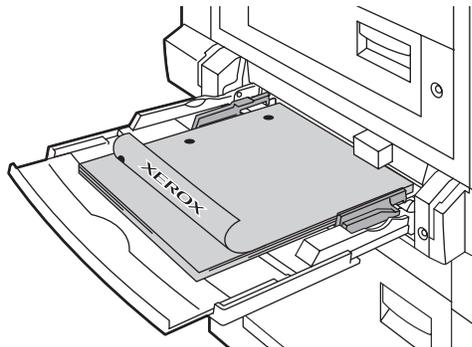
- Coloque el papel Carta, A4, A6, B5 JIS, Media carta y Ejecutivo por el **borde largo** en la bandeja 1 (MPT).
- Coloque la cara que desea imprimir **hacia abajo**.
- Coloque el papel preperforado de tal manera que los agujeros entren en la impresora **al final**.
- Coloque la parte **superior** de la página (o el encabezado) hacia la parte **delantera** de la impresora.



7750-102

Alimentación por el borde corto

- Coloque el papel Oficio, Tabloide, Tabloide extra, A3, A5, Folio EE.UU., B4 JIS y SRA3 por el **borde corto** en la bandeja 1 (MPT).
- Coloque la cara que desea imprimir **hacia abajo**.
- Coloque el papel preperforado de tal manera que los agujeros se encuentren hacia la parte **trasera** de la impresora.
- Coloque la parte **superior** de la página (o el encabezado) de tal manera que entre en la impresora **al final**.



7750-101

Precaución

Si cambia el tipo de papel en una bandeja, **debe** cambiar el tipo de papel en el panel frontal para que coincida con el que ha cargado. **De lo contrario, pueden producirse problemas referentes a la calidad de impresión y provocar daños en el fusor.**

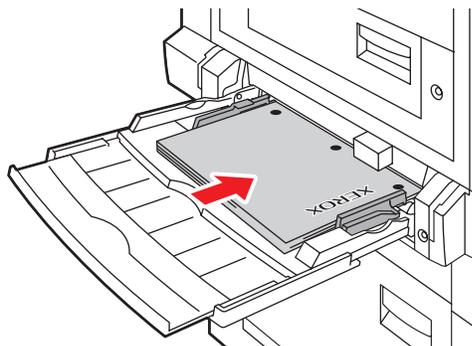
2. Ajuste las guías de papel al tamaño del papel.
3. En el controlador de impresora, seleccione **Bandeja 1 (MPT)**.
4. Envíe el trabajo a la impresora de modo que se impriman las páginas impares (cara 1).

Impresión de la cara 2

1. Introduzca el papel impreso en la bandeja 1 (MPT).

Alimentación por el borde largo

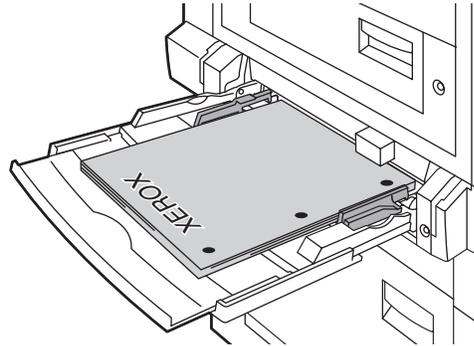
- Coloque el lado que desea imprimir **hacia abajo** (el lado impreso queda hacia arriba).
- Coloque el papel preperforado de tal manera que los agujeros entren en la impresora **al principio**.
- Coloque el encabezado (o la parte **superior** de la página) hacia la parte **delantera** de la impresora.



7750-166

Alimentación por el borde corto

- Coloque el lado que desea imprimir **hacia abajo** (el lado impreso queda hacia arriba).
- Coloque el papel preperforado de tal manera que los agujeros se encuentren hacia la parte **delantera** de la impresora.
- Coloque la parte **superior** de la página (o el encabezado) de tal manera que entre en la impresora **al final**.



7750-107

2. Ajuste las guías de papel al tamaño del papel.
3. En el controlador de impresora, seleccione **Bandeja 1 (MPT)** como origen del papel.
4. Envíe el trabajo a la impresora de modo que se imprimen las páginas pares (cara 2).

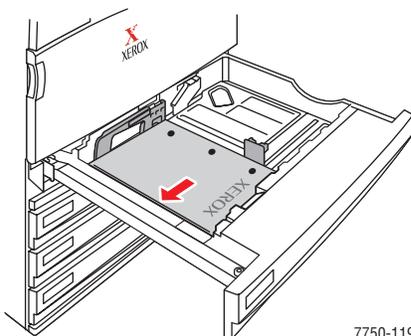
Impresión manual a dos caras mediante las bandejas 2-5

Impresión de la cara 1

1. Introduzca papel en la bandeja. Para obtener más información, consulte el tema “Impresión básica” de esta sección.

Alimentación por el borde largo

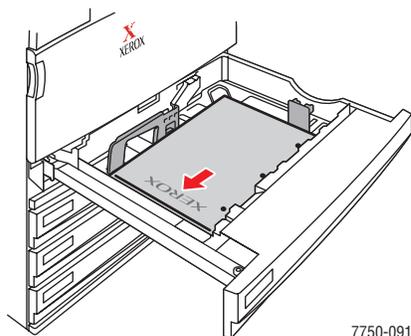
- Coloque papel Carta, A4 y B5 JIS en las bandejas 2, 3, 4 o 5 por el **borde largo**.
- Coloque la cara que desea imprimir **hacia arriba**.
- Coloque el papel preperforado de tal manera que los agujeros se encuentren hacia el lado **derecho** de la bandeja.
- Coloque la parte **superior** de la página (o el encabezado) hacia la parte **delantera** de la bandeja.



7750-119

Alimentación por el borde corto

- Coloque papel Oficio, Tabloide, A3, A5, B4 JIS, Folio EE.UU. y Media carta en las bandejas 2, 3, 4 o 5 por el **borde corto**.
- Coloque la cara que desea imprimir **hacia arriba**.
- Coloque el papel preperforado de tal manera que los agujeros se encuentren hacia la parte **delantera** de la bandeja.
- Coloque la parte **superior** de la página (o el encabezado) hacia el lado **izquierdo** de la bandeja.



7750-091

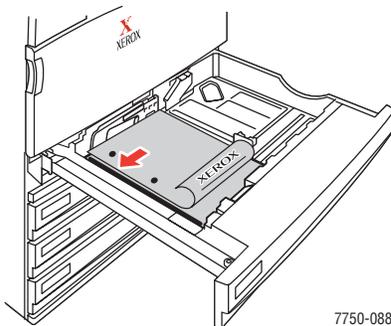
2. Ajuste las guías de papel al tamaño del papel.
3. En el controlador de la impresora, seleccione la bandeja en la que esté cargado el papel.
4. Envíe el trabajo a la impresora de modo que se impriman las páginas impares (cara 1).

Impresión de la cara 2

1. Introduzca papel en la bandeja.

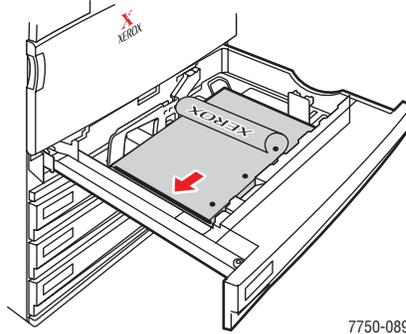
Alimentación por el borde largo

- Coloque el lado que desea imprimir **hacia arriba** (el lado impreso queda hacia abajo).
- Coloque el papel preperforado de tal manera que los agujeros se encuentren hacia el lado **izquierdo** de la bandeja.
- Coloque la parte **superior** de la página (o el encabezado) hacia la parte **delantera** de la bandeja.



Alimentación por el borde corto

- Coloque el lado que desea imprimir **hacia arriba** (el lado impreso queda hacia abajo).
- Coloque el papel preperforado de tal manera que los agujeros se encuentren hacia la parte **delantera** de la bandeja.
- Coloque la parte **superior** de la página (o el encabezado) hacia el lado **derecho** de la bandeja.



2. Ajuste las guías de papel al tamaño del papel.
3. En el controlador de la impresora, seleccione la bandeja en la que esté cargado el papel.
4. Envíe el trabajo a la impresora de modo que se impriman las páginas pares (cara 2).

Transparencias

Este tema incluye:

- “Directrices” en la página 2-53
- “Impresión de transparencias desde la bandeja 1 (MPT)” en la página 2-54
- “Impresión de transparencias desde la bandeja 2” en la página 2-55

Se pueden imprimir transparencias desde la bandeja 1 (MPT) o la bandeja 2. Manipule las transparencias por los bordes con las dos manos para evitar dejar huellas y pliegues que puedan provocar una mala calidad de impresión.



Existen vídeos disponibles con instrucciones para la carga de las transparencias. Estos vídeos se encuentran en el *CD-ROM de la documentación del usuario* y en www.xerox.com/office/7750support.

Directrices

- Xerox recomienda el uso exclusivo de película de transparencia premium de la serie 45 Phaser de Xerox, que está específicamente diseñada para su uso con este tipo de fusor de impresora.
- No coloque más de 150 transparencias a la vez en la bandeja.

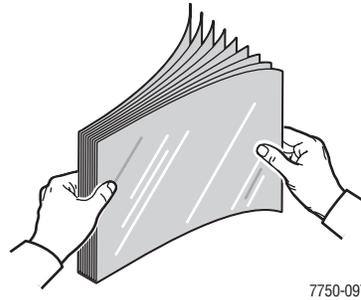
Para solicitar suministros, diríjase a su distribuidor local o visite el sitio web de Xerox en www.xerox.com/office/7750supplies.

Precaución

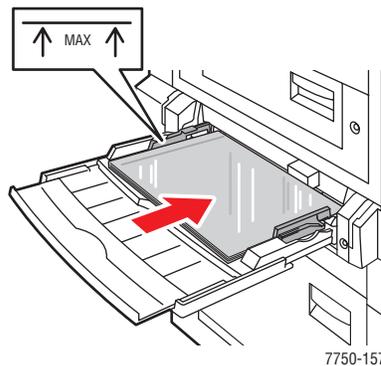
La garantía, el acuerdo de servicio y la garantía de satisfacción total de Xerox no cubren los daños ocasionados por uso de papel, transparencias o cualquier otro soporte especial no admitido. La garantía de satisfacción total está disponible en los Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar fuera de estas zonas. Para más información, póngase en contacto con su representante local.

Impresión de transparencias desde la bandeja 1 (MPT)

1. Airee las transparencias para separar las hojas que pudieran estar pegadas.



2. Introduzca las transparencias por el **borde largo** en la bandeja 1 (MPT).



Nota

No cargue papel por encima de la línea de llenado que se encuentra dentro de la bandeja.

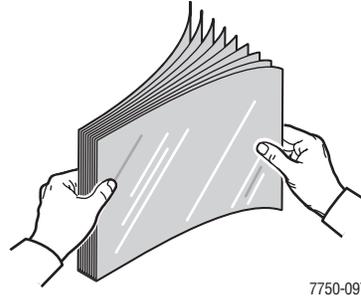
3. Ajuste las guías de papel al tamaño de las transparencias.

Selección de los parámetros del panel frontal para imprimir transparencias

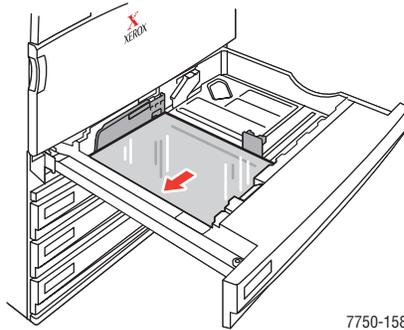
1. En el panel frontal de la impresora, realice uno de los procedimientos siguientes:
 - Presione el botón **OK** si están seleccionados **Transparencia de la serie Phaser 45** y el tamaño de papel correcto. Vaya al paso 4.
 - Seleccione **Cambiar** si se ha seleccionado un tipo de papel diferente o un tamaño de papel incorrecto y, a continuación, presione el botón **OK**. Vaya al paso 2.
2. Seleccione **Transparencia de la serie Phaser 45** y presione el botón **OK**.
3. Seleccione el tamaño de papel y, a continuación, presione el botón **OK** para guardar su elección.
4. En el controlador de impresora, seleccione el tipo de papel o **Bandeja 1 (MPT)** como origen del papel.

Impresión de transparencias desde la bandeja 2

1. Airee las transparencias para separar las hojas que pudieran estar pegadas.



2. Introduzca las transparencias por el **borde largo** en la bandeja 2.



Nota

No cargue papel por encima de la línea de llenado que se encuentra dentro de la bandeja.

3. Ajuste las guías de papel al tamaño de las transparencias.

Selección de los parámetros del panel frontal para imprimir transparencias

1. En el panel frontal de la impresora, realice uno de los procedimientos siguientes:
 - Presione el botón **OK** si están seleccionados **Transparencia de la serie Phaser 45** y el tamaño de papel correcto. Vaya al paso 4.
 - Seleccione **Cambiar** si se ha seleccionado un tipo de papel diferente o un tamaño de papel incorrecto y, a continuación, presione el botón **OK**. Vaya al paso 2.
2. Seleccione **Transparencia de la serie Phaser 45** y presione el botón **OK**.
3. Seleccione una de las siguientes opciones de tamaño de papel:
 - El tamaño de papel que se muestra o **Detección automática**
 - **Personalizado**: Precisa que seleccione una anchura y altura personalizadas.
4. En el controlador de impresora, seleccione el tipo de papel o **Bandeja 2** como origen del papel.

Sobres

Este tema incluye:

- “Directrices” en la página 2-57
- “Impresión de sobres” en la página 2-58

Directrices

Adquisición y almacenamiento de sobres

- Utilice sólo sobres de papel especificados en la tabla Papeles admitidos. La impresión satisfactoria de los sobres depende en gran medida de la calidad y fabricación de los sobres. Utilice sobres fabricados específicamente para impresoras láser.
- Se recomienda mantener una temperatura y una humedad relativa constantes.
- Conserve en su embalaje los sobres que no utilice para evitar los efectos del exceso o la falta de humedad, que pueden afectar a la calidad de impresión y formar arrugas. La humedad excesiva hace que los sobres se peguen antes o durante la impresión.
- Evite los sobres acolchados y adquiera sobres que se mantienen planos sobre una superficie.
- Extraiga las “burbujas” de aire de los sobres antes de cargarlos colocando un libro pesado encima de ellos.
- Si se producen problemas de arrugas o abombamientos, utilice una marca distinta de sobres fabricados especialmente para impresoras láser.
- Para obtener más información, consulte [Referencia/Impresión/Papeles admitidos](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario*.

Preparación de la impresión

Siga estas directrices para evitar problemas de arrugas:

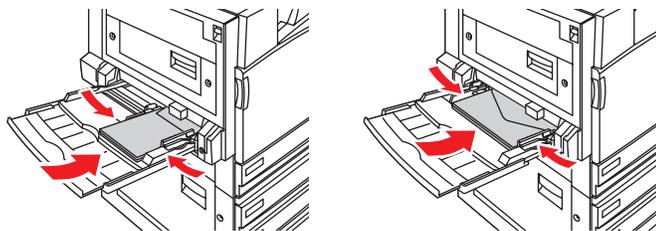
- Utilice sólo la bandeja 1 (MPT) para imprimir sobres.
- Imprima sólo en la parte frontal del sobre.
- Siga estos pasos utilizando una aplicación que incluya una herramienta para la creación de documentos de sobre:
 - Seleccione **hacia abajo**.
 - Seleccione el método de alimentación con la imagen centrada.
 - Desactive la opción **Rotar en sentido del reloj**.
- Cargue como máximo 10 sobres a la vez. Esta impresora no está diseñada para imprimir grandes-volúmenes de sobres.
- Evite imprimir en el área en la que se encuentran las costuras del sobre.
- Cuando utilice sobres de solapa comercial con costuras laterales (en lugar de costuras diagonales), compruebe que las costuras laterales están recortadas hasta el ángulo del sobre.

Precaución

No utilice nunca sobres con ventanas o cierres metálicos, ya que pueden dañar la impresora. Los daños causados por el uso de sobres que no sean de Xerox no están cubiertos por la garantía, el acuerdo de servicio ni la garantía de satisfacción total de Xerox. La garantía de satisfacción total está disponible en los Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar fuera de estas zonas. Contacte con el representante local para obtener más información.

Impresión de sobres

1. Inserte los sobres en la bandeja 1 (MPT):
 - Coloque el sobre C4 introduciendo el **borde corto** en la bandeja.
 - Coloque los sobres de tamaño N° 10, A7, B5, C5, C6 y DL introduciéndolos por el **borde largo** en la bandeja.
 - Coloque la cara que desea imprimir **hacia abajo**.
 - Coloque el sobre de tal manera que la solapa entre **primero** en la impresora.



7750-161

2. Ajuste las guías de papel al tamaño de los sobres.

Selección de los parámetros del panel frontal para imprimir sobres

1. En el panel frontal de la impresora, realice uno de los procedimientos siguientes:
 - Presione el botón **OK** si están seleccionados **Sobres** y el tamaño de sobre correcto. Vaya al paso 4.
 - Seleccione **Cambiar** si se ha seleccionado un tipo de papel diferente o un tamaño de sobre incorrecto y, a continuación, presione el botón **OK**. Vaya al paso 2.
2. Seleccione **Sobre** y presione el botón **OK**.
3. Seleccione el sobre correcto y, a continuación, presione el botón **OK** para guardar su elección.
4. En el controlador de la impresora, seleccione **Sobres** como tipo de papel o **Bandeja 1 (MPT)** como origen del papel.

Etiquetas

Este tema incluye:

- “Directrices” en la página 2-59
- “Impresión de etiquetas” en la página 2-59

Las etiquetas se pueden imprimir únicamente desde la bandeja 1 (MPT). El número máximo de hojas que se pueden cargar en la bandeja 1 (MPT) es 30.

Para solicitar suministros, diríjase a su distribuidor local o visite el sitio web de Xerox en www.xerox.com/office/7750supplies.

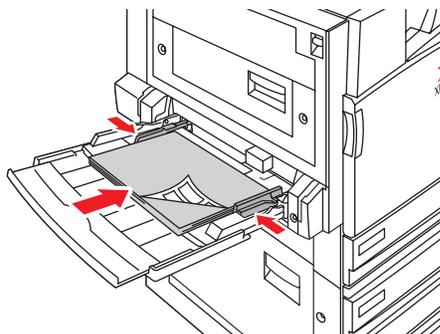
Directrices

- No utilice ninguna hoja a la que le falten etiquetas, podría dañar la impresora.
- Guarde las etiquetas no utilizadas en su embalaje original en posición plana. Conserve las hojas de etiquetas dentro del embalaje original hasta que las vaya a utilizar. Vuelva a poner las hojas de etiquetas que no haya utilizado en el embalaje original y ciérrelo.
- No guarde etiquetas en condiciones extremadamente húmedas, secas, frías o calientes. El almacenamiento en condiciones extremas puede causar problemas en la calidad de impresión o atascos en la impresora.
- Rote las existencias con frecuencia. Los largos períodos de almacenamiento en condiciones extremas pueden hacer que las etiquetas se comben y atasquen la impresora.
- Imprima solamente una cara de la hoja de etiquetas.

Impresión de etiquetas

Si su aplicación dispone de una configuración para etiquetas, utilícela como plantilla.

1. Introduzca las hojas de etiquetas por el **borde largo** y **hacia abajo** en la bandeja 1 (MPT). Coloque la parte **superior** de la página hacia la parte **delantera** de la impresora.



7750-099

2. Ajuste las guías de papel al tamaño de las hojas de etiquetas.

Selección de los parámetros del panel frontal para imprimir etiquetas

1. En el panel frontal de la impresora, realice uno de los procedimientos siguientes:
 - Presione el botón **OK** si están seleccionados **Etiquetas** y el tamaño de papel correcto. Vaya al paso 4.
 - Seleccione **Cambiar** si se ha seleccionado un tipo de papel diferente o un tamaño de papel incorrecto y, a continuación, presione el botón **OK**. Vaya al paso 2.
2. Seleccione **Etiquetas** y presione el botón **OK**.
3. Seleccione el tamaño de papel y, a continuación, presione el botón **OK** para guardar su elección.
4. En el controlador de impresora, seleccione el tipo de papel o **Bandeja 1 (MPT)** como origen del papel.

Papel especial

Este tema incluye:

- “Impresión de papel satinado brillante” en la página 2-61
- “Impresión de papel fotográfico digital” en la página 2-66
- “Impresión de tarjetas postales y trípticos” en la página 2-68
- “Impresión con papel impermeabilizado” en la página 2-71

Impresión de papel satinado brillante

El papel satinado brillante puede imprimirse desde cualquiera de las bandejas. Para solicitar papel satinado brillante Phaser u otros suministros, diríjase a su distribuidor local o visite el sitio web de Xerox en www.xerox.com/office/supplies.

Directrices

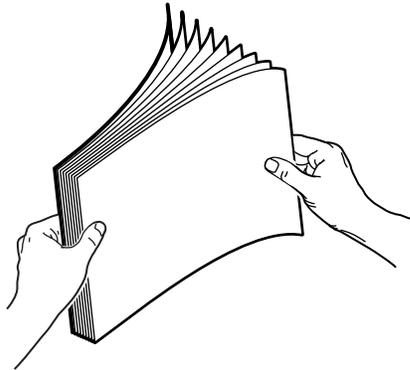
- Utilice únicamente papel satinado brillante diseñado para las impresoras láser en color con pesos comprendidos entre 106-169 g/m² (portada de 50-60 lb., índice de 65-90 lb., papel bond de 32-40 lb.). El papel satinado fino puede provocar daños en el fusor.
- No abra los paquetes de papel cerrados hasta que los vaya a cargar en la impresora. Conserve el papel en su envoltorio original y deje los paquetes en la caja de envío hasta que los vaya a utilizar.
- Extraiga todo el papel de la bandeja antes de cargar papel brillante.
- Cargue sólo la cantidad de papel que prevé utilizar. Vuelva a introducir el papel no utilizado en el envoltorio original y ciérrelo. Rote las existencias con frecuencia.
- Para lograr unos resultados óptimos, utilice papel satinado brillante Phaser. Este papel está diseñado para proporcionar el mejor resultado con la impresora Phaser 7750.

Precaución

No utilice papel satinado diseñado para impresoras de inyección de tinta. El revestimiento del papel para impresión de inyección de tinta puede provocar daños en el fusor.

Impresión de papel satinado brillante en la bandeja 1 (MPT)

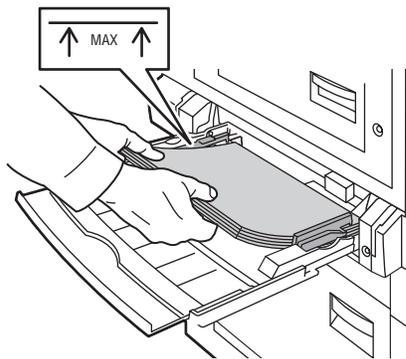
1. Airee el papel satinado brillante para separar las hojas que pudieran estar pegadas.



2. Introduzca papel satinado brillante en la bandeja 1 (MPT).

Alimentación por el borde largo

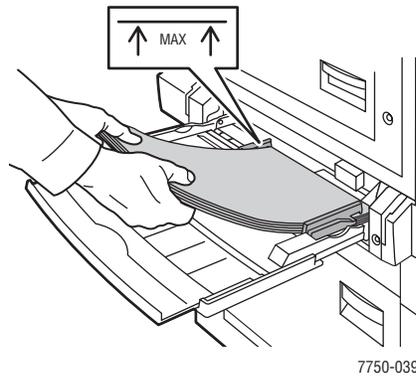
- Coloque papel Carta y A4 por el **borde largo** en la bandeja 1 (MPT).
- Coloque la cara que desea imprimir **hacia abajo**.



7750-162

Alimentación por el borde corto

- Introduzca el papel Tabloide, Tabloide Extra, A3 y SRA3 por el **borde corto** en la bandeja 1 (MPT).
- Coloque la cara que desea imprimir **hacia abajo**.



Nota

No cargue papel por encima de la línea de llenado que se encuentra dentro de la bandeja.

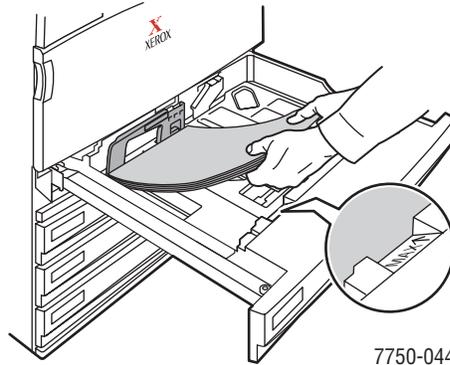
3. Ajuste las guías de papel al tamaño del papel.

Selección de los parámetros del panel frontal para imprimir papel satinado brillante

1. En el panel frontal de la impresora, realice uno de los procedimientos siguientes:
 - Presione el botón **OK** si están seleccionados **Cartoncillo fino** y el tamaño de papel correcto. Vaya al paso 4.
 - Seleccione **Cambiar** si se ha seleccionado un tipo de papel diferente o un tamaño de papel incorrecto y, a continuación, presione el botón **OK**. Vaya al paso 2.
2. Seleccione **Cartoncillo fino** y, a continuación, presione el botón **OK**.
3. Seleccione el tamaño de papel y, a continuación, presione el botón **OK** para guardar su elección.
4. En el controlador de impresora, seleccione el tipo de papel o **Bandeja 1 (MPT)** como origen del papel.

Impresión de papel satinado brillante en la bandeja 2

1. Introduzca el papel satinado brillante por el **borde largo** y **hacia arriba** en la bandeja.



Nota

No cargue papel por encima de la línea de llenado que se encuentra dentro de la bandeja.

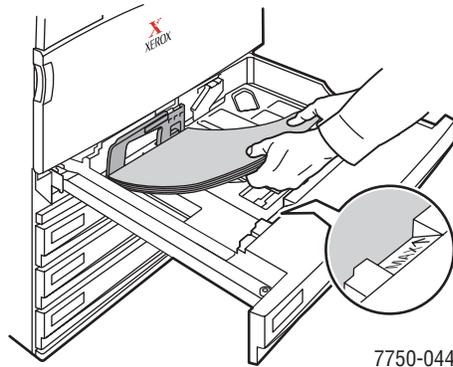
2. Ajuste las guías de papel al tamaño del papel.

Selección de los parámetros del panel frontal para imprimir papel satinado brillante

1. En el panel frontal de la impresora, realice uno de los procedimientos siguientes:
 - Presione el botón **OK** si están seleccionados **Cartoncillo fino** y el tamaño de papel correcto. Vaya al paso 4.
 - Seleccione **Cambiar** si se ha seleccionado un tipo de papel diferente o un tamaño de papel incorrecto y, a continuación, presione el botón **OK**. Vaya al paso 2.
2. Seleccione **Cartoncillo fino** y, a continuación, presione el botón **OK**.
3. Seleccione una de las siguientes opciones de tamaño de papel:
 - El tamaño de papel que se muestra o **Detección automática**
 - **Personalizado**: Precisa que seleccione una anchura y altura personalizadas.
4. En el controlador de impresora, seleccione el tipo de papel o **Bandeja 2** como origen del papel.

Impresión de papel satinado brillante en la bandeja 3-5

1. Introduzca el papel satinado brillante por el **borde largo** y **hacia arriba** en la bandeja.



Nota

No cargue papel por encima de la línea de llenado que se encuentra dentro de la bandeja.

2. Ajuste las guías de papel al tamaño del papel.

Selección de los parámetros del panel frontal para imprimir papel satinado brillante

1. En el panel frontal de la impresora, realice uno de los procedimientos siguientes:
 - Presione el botón **OK** si está seleccionado **Cartoncillo fino**.
 - Seleccione **Cartoncillo fino** y, a continuación, presione el botón **OK**.
2. En el controlador de impresora, seleccione el tipo de papel o **Bandeja 3, 4, o 5** como origen del papel.

Impresión de papel fotográfico digital

El papel fotográfico se puede imprimir únicamente desde la bandeja 1 (MPT). Debe imprimirse por una cara solamente. Para solicitar papel fotográfico digital Phaser® u otros suministros, diríjase a su distribuidor local o visite el sitio web de Xerox en www.xerox.com/office/supplies.

Directrices

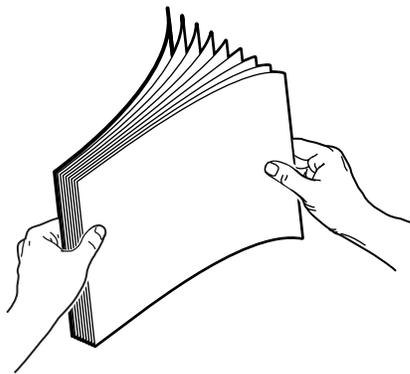
- No abra los paquetes de papel cerrados hasta que los vaya a cargar en la impresora. Conserve el papel en su envoltorio original y deje los paquetes en la caja de envío hasta que los vaya a utilizar.
- Extraiga todo el papel de la Bandeja 1 (MPT) antes de cargar papel fotográfico.
- Cargue sólo la cantidad de papel que prevé utilizar. Vuelva a introducir el papel no utilizado en el envoltorio original y ciérrelo. Rote las existencias con frecuencia.
- Para lograr unos resultados óptimos, utilice papel fotográfico digital Phaser. Este papel está diseñado para proporcionar el mejor resultado con la impresora Phaser 7750.

Precaución

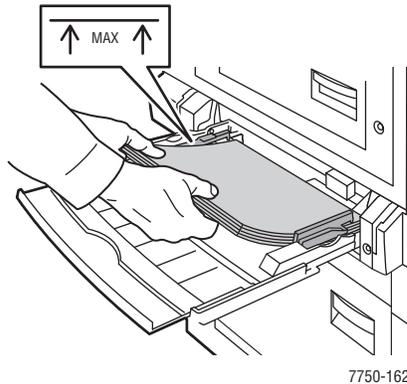
No utilice papel fotográfico diseñado para impresoras de inyección de tinta. El revestimiento de este papel puede provocar daños en el fusor.

Impresión de papel fotográfico digital en la bandeja 1 (MPT)

1. Airee el papel fotográfico para separar las hojas que pudieran estar pegadas.



2. Introduzca el papel fotográfico por el **borde largo** en la bandeja 1 (MPT). Coloque la cara que desea imprimir **hacia abajo**.



Nota

No cargue papel por encima de la línea de llenado que se encuentra dentro de la bandeja.

3. Ajuste las guías de papel al tamaño del papel.

Selección de los parámetros del panel frontal para imprimir papel fotográfico

1. En el panel frontal de la impresora, realice uno de los procedimientos siguientes:
 - Presione el botón **OK** si están seleccionados **Papel fotográfico Phaser** y el tamaño de papel correcto. Vaya al paso 4.
 - Seleccione **Cambiar** si se ha seleccionado un tipo de papel diferente o un tamaño de papel incorrecto y, a continuación, presione el botón **OK**. Vaya al paso 2.
2. Seleccione **Papel fotográfico Phaser** y, a continuación, presione el botón **OK**.
3. Seleccione **Carta (8,5 x 11,0 pulg.)**, **Personalizado** o **A4 (210 x 297 mm)** y, a continuación, presione el botón **OK** para guardar la selección.
4. En el controlador de impresora, seleccione el tipo de papel o **Bandeja 1 (MPT)** como origen del papel.

Impresión de tarjetas postales y trípticos

Las tarjetas postales Phaser y los trípticos Phaser sólo se pueden imprimir desde la bandeja 1 (MPT). Pueden imprimirse por las dos caras. Para solicitar tarjetas postales premium Phaser, trípticos Phaser y otros suministros, diríjase a su distribuidor local o visite el sitio web de Xerox en www.xerox.com/office/7750supplies.

Directrices

- Guarde las tarjetas postales y los trípticos en sus envoltorios originales.
- No guarde las tarjetas postales y los trípticos en condiciones extremadamente húmedas, secas, frías o calientes. El almacenamiento de tarjetas postales y trípticos en condiciones extremas puede causar atascos en la impresora o problemas en la calidad de impresión.
- Rote las existencias con frecuencia. Los largos períodos de almacenamiento en condiciones extremas pueden hacer que las tarjetas postales y los trípticos se comben y atasquen la impresora.

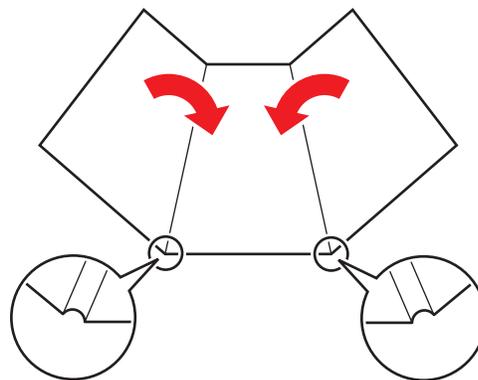
Existen plantillas para las tarjetas postales y los trípticos disponibles en el sitio web de Xerox, en www.xerox.com/office/supplies. Haga clic en uno de los enlaces de la plantilla de la sección **Ideas de impresión** para obtener más información.

Tarjetas postales

Imprima primero la cara que contiene la información de la tarjeta postal y después la cara que contiene la dirección. Consulte [Referencia/Impresión/Impresión a dos caras](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario* para obtener más información sobre la impresión a dos caras.

Trípticos

Los trípticos tienen líneas en relieve en la parte interior. Para obtener mejores resultados, imprima en primer lugar la parte exterior y, a continuación, la interior.

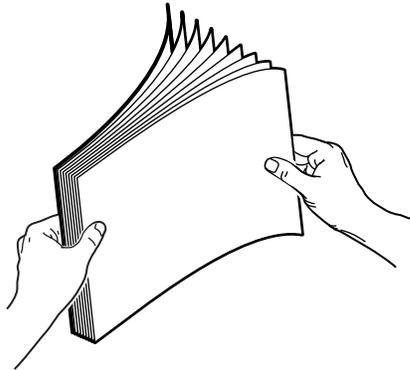


Nota

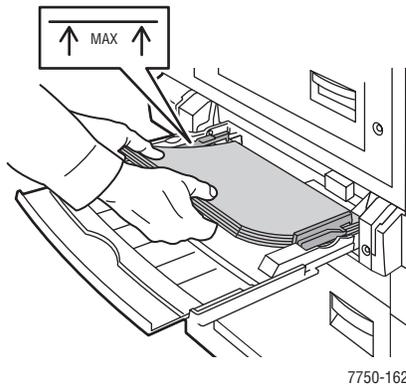
No imprima en las marcas recortadas o en relieve de los trípticos. Los trípticos deben doblarse por las marcas en relieve.

Carga de tarjetas postales y trípticos en la bandeja 1 (MPT)

1. Airee las tarjetas postales o los trípticos para separar las hojas que pudieran estar pegadas.



2. Introduzca las hojas por el **borde largo** y **hacia abajo** en la bandeja 1 (MPT).
 - **Tarjetas postales:** coloque la **parte superior** de la página de tal manera que entre en la impresora **al principio**.
 - **Trípticos:** coloque la parte **superior** de la página hacia la parte **delantera** de la impresora.



Nota

No cargue papel por encima de la línea de llenado que se encuentra dentro de la bandeja.

3. Ajuste las guías de papel al tamaño del papel.

Selección de los parámetros del panel frontal para imprimir tarjetas postales Phaser y trípticos Phaser

Impresión de la cara 1 o impresión a una cara

1. En el panel frontal de la impresora, realice uno de los procedimientos siguientes:
 - Presione el botón **OK** si están seleccionados **Cartoncillo grueso** y el tamaño de papel correcto. Vaya al paso 4.
 - Seleccione **Cambiar** si se ha seleccionado un tipo de papel diferente o un tamaño de papel incorrecto y, a continuación, presione el botón **OK**. Vaya al paso 2.
2. Seleccione **Cartoncillo grueso** y, a continuación, presione el botón **OK**.
3. Seleccione el tamaño de papel correcto y, a continuación, presione el botón **OK** para guardar su elección.
4. En el controlador de impresora, seleccione el tipo de papel o **Bandeja 1 (MPT)** como origen del papel.
5. Ajuste las guías de papel al tamaño del papel.

Si imprime páginas a dos caras manualmente, siga las instrucciones en “Impresión de la cara 2”.

Impresión de la cara 2

1. Introduzca las hojas por el **borde largo** en la bandeja 1 (MPT).
2. Coloque el lado que desea imprimir **hacia abajo** (el lado impreso queda **hacia arriba**).
3. Seleccione una de las siguientes opciones:
 - **Tarjetas postales:** coloque la parte **superior** de la página impresa de tal manera que entre en la impresora **al principio**.
 - **Trípticos:** coloque la parte **superior** de la página impresa hacia la parte **delantera** de la impresora.
4. Ajuste las guías de papel al tamaño del papel.
5. Ajuste la guía a la longitud y ancho del papel.

Impresión con papel impermeabilizado

Puede imprimir con papel impermeabilizado Phaser desde cualquiera de las bandejas. También puede imprimir desde las bandejas 2-5 en ambos lados del papel utilizando la opción de impresión automática a dos caras. No imprima manualmente a dos caras en el papel impermeabilizado Phaser. Consulte [Referencia/Impresión/Impresión a dos caras](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario* para obtener más información sobre la impresión automática a dos caras.

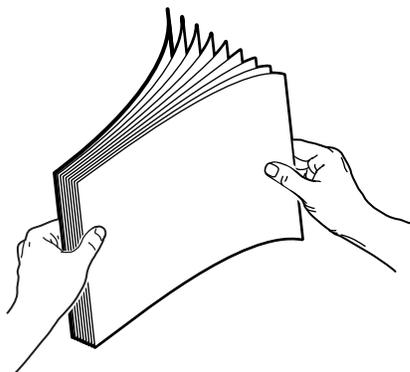
Para solicitar papel impermeabilizado Phaser y otros suministros, diríjase a su distribuidor local o visite el sitio web de Xerox en www.xerox.com/office/7750supplies.

Directrices

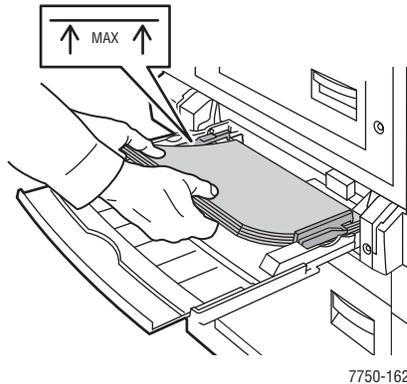
- Guarde el papel impermeabilizado Phaser en posición horizontal dentro del envoltorio original.
- Deje el papel impermeabilizado Phaser dentro del envoltorio original hasta que esté listo para utilizarlo.
- No guarde el papel impermeabilizado Phaser en condiciones extremadamente húmedas, secas, frías o calientes. El almacenamiento del papel impermeabilizado Phaser en condiciones extremas puede causar atascos en la impresora o problemas en la calidad de impresión.
- Extraiga el papel impermeabilizado Phaser de su envoltorio y permita que se aclimate a la temperatura y a la humedad de la habitación antes de imprimir.
- No deje el papel en la impresora cuando haya acabado de imprimir. Esto puede hacer que el papel se combe y atasque la impresora.
- Rote las existencias con frecuencia. Los largos períodos de almacenamiento en condiciones extremas pueden hacer que el papel impermeabilizado Phaser se combe y atasque la impresora.

Impresión con papel impermeabilizado desde la bandeja 1 (MPT)

1. Airee el papel impermeabilizado Phaser para separar las hojas que pudieran estar pegadas.



2. Introduzca el papel impermeabilizado Phaser por el **borde largo** en la bandeja 1 (MPT). Coloque la cara que desea imprimir **hacia abajo**.



Nota

No cargue papel por encima de la línea de llenado que se encuentra dentro de la bandeja.

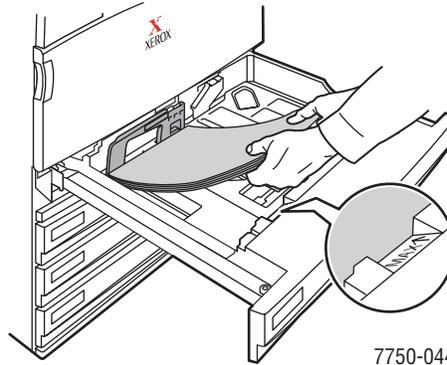
3. Ajuste las guías de papel al tamaño del papel.

Selección de los parámetros del panel frontal para imprimir en papel impermeabilizado

1. En el panel frontal de la impresora, realice uno de los procedimientos siguientes:
 - Presione el botón **OK** si están seleccionados **Papel común pesado** y el tamaño de papel correcto. Vaya al paso 4.
 - Seleccione **Cambiar** si se ha seleccionado un tipo de papel diferente o un tamaño de papel incorrecto y, a continuación, presione el botón **OK**. Vaya al paso 2.
2. Seleccione **Papel común pesado** y, a continuación, presione el botón **OK**.
3. Seleccione el tamaño de papel correcto y, a continuación, presione el botón **OK** para guardar su elección.
4. En el controlador de impresora, seleccione el tipo de papel o **Bandeja 1 (MPT)** como origen del papel.

Impresión con papel impermeabilizado desde la bandeja 2

1. Introduzca el papel impermeabilizado por el **borde largo** y **hacia arriba** en la bandeja.



Nota

No cargue papel por encima de la línea de llenado que se encuentra dentro de la bandeja.

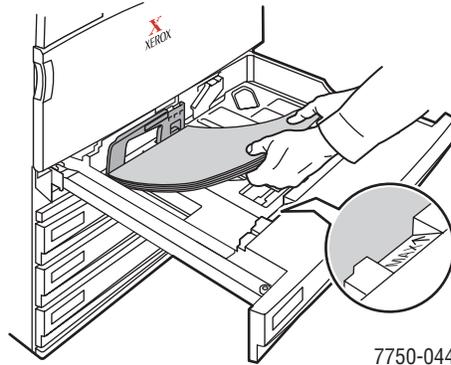
2. Ajuste las guías de papel al tamaño del papel.

Selección de los parámetros del panel frontal para imprimir papel impermeabilizado

1. En el panel frontal de la impresora, realice uno de los procedimientos siguientes:
 - Presione el botón **OK** si están seleccionados **Papel común pesado** y el tamaño de papel correcto. Vaya al paso 4.
 - Seleccione **Cambiar** si se ha seleccionado un tipo de papel diferente o un tamaño de papel incorrecto y, a continuación, presione el botón **OK**. Vaya al paso 2.
2. Seleccione **Papel común pesado** y, a continuación, presione el botón **OK**.
3. Seleccione una de las siguientes opciones de tamaño de papel:
 - El tamaño de papel que se muestra o **Detección automática**
 - **Personalizado**: Precisa que seleccione una anchura y altura personalizadas.
4. En el controlador de impresora, seleccione el tipo de papel o **Bandeja 2** como origen del papel.

Impresión con papel impermeabilizado en la bandeja 3-5

1. Introduzca el papel impermeabilizado por el **borde largo** y **hacia arriba** en la bandeja.



Nota

No cargue papel por encima de la línea de llenado que se encuentra dentro de la bandeja.

2. Ajuste las guías de papel al tamaño del papel.

Selección de los parámetros del panel frontal para imprimir papel impermeabilizado

1. En el panel frontal de la impresora, realice uno de los procedimientos siguientes:
 - Presione el botón **OK** si está seleccionado **Papel común pesado**.
 - Seleccione **Papel común pesado** y, a continuación, presione el botón **OK**.
2. Seleccione el tamaño de papel correcto y, a continuación, presione el botón **OK** para guardar su elección.
3. En el controlador de impresora, seleccione el tipo de papel o **Bandeja 3, 4, o 5** como origen del papel.

Papel de tamaño personalizado

Este tema incluye:

- “Directrices” en la página 2-75
- “Impresión de papel de tamaño personalizado desde la bandeja 1 (MPT) y la bandeja 2.” en la página 2-76

Directrices

Imprima papel de tamaño personalizado sólo desde la bandeja 1 (MPT) y la bandeja 2. Utilice papel de tamaño personalizado cuyas dimensiones estén entre las siguientes:

Bandeja 1 (MPT)	Ancho	7750B: 100 mm - 297 mm (3,95 pulg. – 11,70 pulg.) 7750DN, 7750GX, 7750DXF: 100 mm - 320 mm (3,95 pulg. – 12,00 pulg.)
	Altura	7750B: 140 mm - 432 mm (5,5 pulg. – 17 pulg.) 7750DN, 7750GX, 7750DXF: 140 mm - 1.200 mm (5,5 pulg. – 47,25 pulg.)
Bandeja 2	Ancho	140 mm - 297 mm (5,5 pulg. – 11,70 pulg.)
	Altura	182 mm - 432 mm (7,15 pulg. – 17 pulg.)

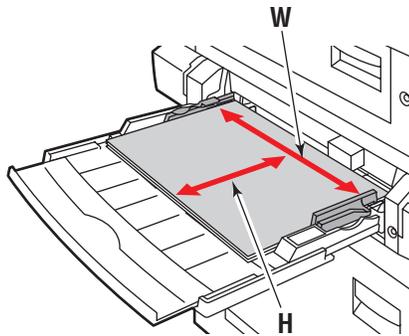
Para imprimir trabajos con tamaño personalizado, debe estar seleccionado **Personalizado** en el panel frontal y el tamaño de papel y la bandeja tienen que estar seleccionados en el controlador de la impresora.

Impresión de papel de tamaño personalizado desde la bandeja 1 (MPT) y la bandeja 2.

Carga de las bandejas para papel

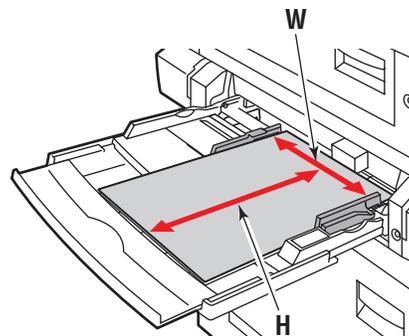
1. Introduzca el papel de tamaño personalizado en la bandeja 1 (MPT) y la bandeja 2.

Bandeja 1 (MPT)



7750-171

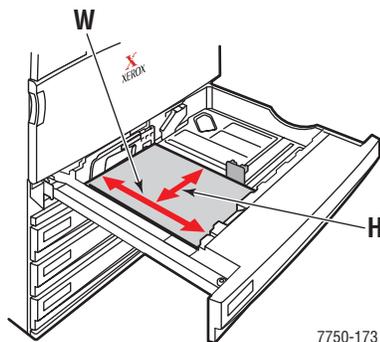
Alimentación por el borde largo



7750-172

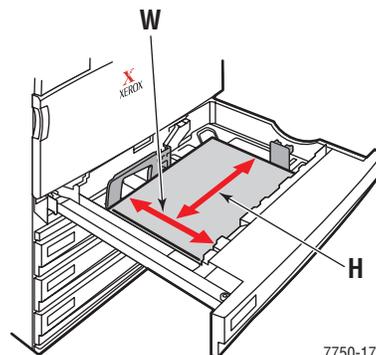
Alimentación por el borde corto

Bandeja 2



7750-173

Alimentación por el borde largo



7750-174

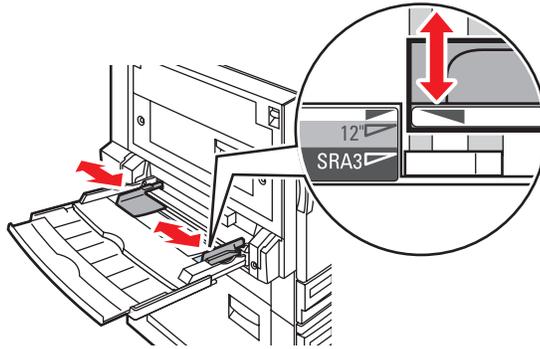
Alimentación por el borde corto

2. Ajuste las guías de papel al tamaño del papel.

Bandeja 1 (MPT)

La flecha de la guía de anchura, que se muestra en el gráfico siguiente, debe estar alineada con una de las tres posiciones que se identifican en el área etiquetada que está junto a la guía de anchura. Empuje con firmeza para mover la guía de anchura hasta que la flecha apunte a la posición correcta del tamaño de papel que esté utilizando:

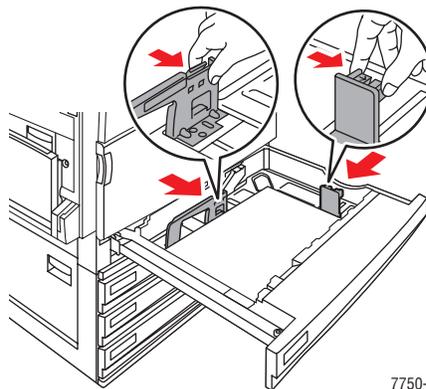
- **SRA3** (aparece en la zona negra): no utilice esta configuración para la impresión en tamaño personalizado.
- **12"** (aparece en la zona gris): utilice esta configuración con anchos de papel de 298 mm a 305 mm (11,75 pulg. a 12 pulg.)
- Los demás tamaños (indicado con una flecha negra)



7750-167

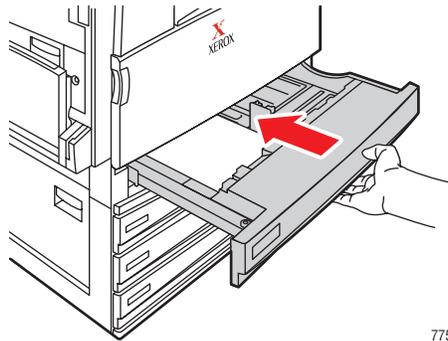
Bandeja 2

Ajuste las guías de papel según el tamaño y orientación del papel (alimentación por el borde largo o alimentación por el borde corto). Las etiquetas que se encuentran en la bandeja de papel proporcionan información adicional para cargar el papel según su tamaño y orientación.



7750-092

Empuje la bandeja 2 para introducirla totalmente en la impresora.



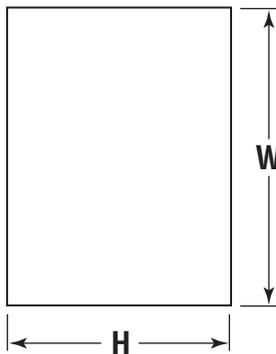
7750-014

Selección de las opciones de tamaño personalizado en el panel frontal

1. En el panel frontal de la impresora, realice uno de los procedimientos siguientes:
 - Presione el botón **OK** si el tipo y el tamaño del papel seleccionado son correctos. Vaya al paso 7.
 - Seleccione **Cambiar** si el tipo o tamaño del papel seleccionados no son correctos y, a continuación, presione el botón **OK**. Vaya al paso 2.
2. Seleccione el tipo de papel y presione el botón **OK**.
3. Seleccione **Personalizado** y presione el botón **OK**. Se le indicará que introduzca la anchura personalizada y la altura personalizada.

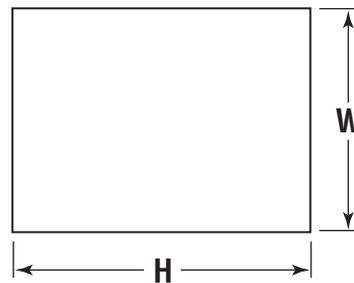
Nota

Cuando en el panel frontal se le solicite que configure la **Anchura personalizada (W)** y la **Altura personalizada (H)**, compruebe que está seleccionando los valores de anchura y altura correctos del tamaño y orientación del papel (alimentación por el borde largo o alimentación por el borde corto). Vea la siguiente ilustración para conocer cómo hay que seleccionar la anchura y altura correctas.



7750-168

Alimentación por el borde largo



7750-169

Alimentación por el borde corto

4. Seleccione **Anchura personalizada (W)**, presione el botón **Desplazar hacia arriba** o **Desplazar hacia abajo** para seleccionar un valor y, a continuación, presione el botón **OK**.
5. Seleccione **Altura personalizada (H)**, presione el botón **Desplazar hacia arriba** o **Desplazar hacia abajo** para seleccionar un valor y, a continuación, presione el botón **OK**.
6. Seleccione **Salir** y, a continuación, presione el botón **OK**.
7. Seleccione los parámetros del controlador de la impresora.

Selección de los parámetros del controlador de la impresora

1. En **Propiedades** de la impresora, seleccione la ficha **Papel/Calidad**.
2. Seleccione **Forzar la impresión desde una bandeja determinada**.
3. Seleccione **Bandeja 1 (MPT)** o **Bandeja 2** como origen del papel.
4. Haga clic en el botón **OK** para imprimir.

Nota

Cuando haya finalizado la impresión en tamaño personalizado, desactive Personalizado en el panel frontal y en el controlador de la impresora.

Desactivación de la impresión en tamaño personalizado desde la bandeja 1 (MPT) y la bandeja 2.

Selección de los parámetros del panel frontal

En el panel frontal de la impresora:

1. Seleccione **Configuración de impresora** y presione el botón **OK**.
2. Seleccione **Configuración de manipulación del papel** y presione el botón **OK**.
3. Seleccione **Configuración de la bandeja 1 (MPT)** o **Configuración de la bandeja 2** y, a continuación, presione el botón **OK**.
4. Seleccione **Cambiar** y presione el botón **OK**.
5. Seleccione un tipo de papel y, a continuación, presione el botón **OK**.
6. Seleccione una de las opciones siguientes:
 - **Bandeja 1 (MPT)**: seleccione un tamaño de papel de entre los que se muestran en la lista y, a continuación, presione el botón **OK**.
 - **Bandeja 2**: Seleccione **Detección automática** y, a continuación, presione el botón **OK**. Se ha configurado el tamaño del papel para que coincida con las guías de papel de la impresora.
7. Seleccione **Salir** y, a continuación, presione el botón **OK**.

Opciones avanzadas

Este tema incluye:

- “Impresión de páginas de separación” en la página 2-80
- “Impresión de varias páginas en una sola hoja (N imágenes)” en la página 2-81
- “Impresión de folletos” en la página 2-82
- “Impresión de imágenes en negativo e invertidas” en la página 2-83
- “Escala” en la página 2-85
- “Impresión de marcas de agua” en la página 2-86
- “Suavizar imagen” en la página 2-87
- “Impresión de páginas de portada” en la página 2-88
- “Impresión o eliminación de trabajos de impresión segura, de prueba y guardados” en la página 2-90

Impresión de páginas de separación

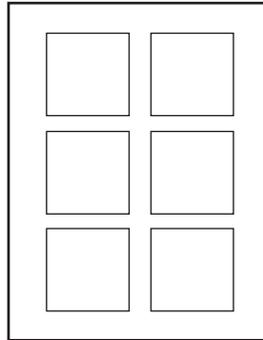
Se puede insertar una *página de separación* (una página de división u hoja de separación) después de un trabajo de impresión, entre las copias del trabajo o entre cada una de las páginas del trabajo. Puede especificar la bandeja que va a utilizarse como origen de las páginas de separación.

Para especificar las páginas de separación en un controlador admitido:

- **Controlador PostScript de Windows 98 y Windows Me:**
En la ficha **Opciones de salida**, seleccione la ubicación de las páginas de separación y la bandeja de origen.
- **Controlador PostScript de Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 y Windows NT:**
En la ficha **Opciones de salida**, seleccione la ubicación de las páginas de separación y la bandeja de origen.
- **Controlador de Mac OS 9:**
En el cuadro de diálogo **Imprimir**, haga clic en **General**, seleccione **Opciones avanzadas de soportes** en la lista desplegable, y seleccione la ubicación de las páginas de separación y la bandeja de origen.
- **Controlador de Mac OS X (versión 10.1 y superior):**
En el cuadro de diálogo **Imprimir**, seleccione la lista desplegable **Características de impresora** y, luego, la ficha **Opciones avanzadas**. Seleccione **Páginas de separación**.

Impresión de varias páginas en una sola hoja (N imágenes)

Al imprimir un documento de varias páginas, puede imprimir más de una página en una hoja de papel. Puede imprimir dos, cuatro, seis, nueve o dieciséis páginas por hoja.



Para imprimir varias páginas en una sola hoja de papel con un controlador admitido:

- **Controlador PostScript de Windows 98 y Windows Me:**

En la ficha **Diseño**, haga clic en el botón **Más opciones de diseño** y seleccione el número de páginas por hoja en la lista desplegable. Cuando imprima más de una página en una hoja, podrá imprimir también un borde alrededor de cada página.

- **Controlador PostScript de Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003:**

En la ficha **Diseño**, seleccione el número de páginas por hoja en la lista desplegable.

- **Controlador PostScript de Windows NT:**

En la ficha **Avanzadas**, en **Opciones de documento**, seleccione la **opción Diseño de página (N imágenes)** que desee.

- **Controlador de Mac OS 9:**

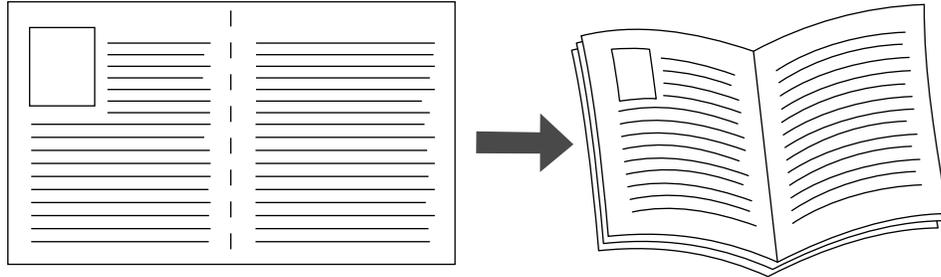
En el cuadro de diálogo **Imprimir**, haga clic en **General**, seleccione **Diseño** en la lista desplegable y el número de páginas por hoja.

- **Controlador de Mac OS X (versión 10.1 y superior):**

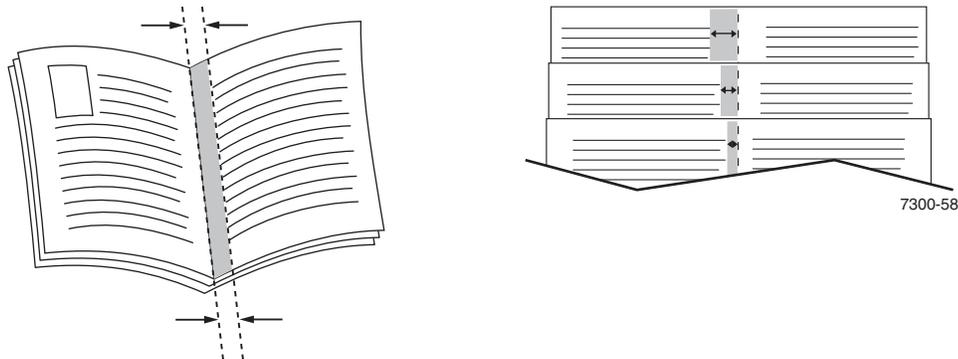
En el cuadro de diálogo **Imprimir**, seleccione la lista desplegable **Diseño** y elija un diseño.

Impresión de folletos

Con la impresión a dos caras, puede imprimir un documento en forma de librito. Puede crear folletos con cualquier tamaño de papel admitido en la impresión a dos caras. El controlador reducirá automáticamente cada imagen de página en un 50 por ciento e imprimirá dos páginas por hoja de papel. Las páginas se imprimen en el orden correcto de modo que se puedan doblar y grapar para crear un folleto.



Al seleccionar la impresión de folletos, también puede especificar el *desplazamiento* y el *margen interior* en el controlador de Windows 98 y Windows Me. El *margen interior* es la distancia horizontal que separa el doblado de la imagen de la página (en puntos). El *desplazamiento* es la distancia que las imágenes de página se desplazan hacia adentro (en décimas de punto); de esta forma se compensa el grosor del papel doblado que, de lo contrario, haría que las imágenes interiores en la página se desplazasen un poco hacia afuera.



Para seleccionar la impresión de folletos en un controlador admitido por Windows:

- **Controlador PostScript de Windows 98 y Windows Me:**

En la ficha **Configuración**, haga clic en **Más opciones de diseño** y, a continuación, elija **Imprimir en estilo folleto** en el cuadro **Más opciones de diseño**. En este cuadro puede especificar también el margen interior y el desplazamiento.

- **Controlador PostScript de Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003:**

En la ficha **Diseño**, seleccione **Folleto** en la lista desplegable **Páginas por hoja**.

Impresión de imágenes en negativo e invertidas

Puede imprimir las páginas como imágenes en negativo (invierte las zonas oscuras y claras de la imagen impresa) o como imágenes invertidas (gira las imágenes horizontalmente al imprimirlas en la página).

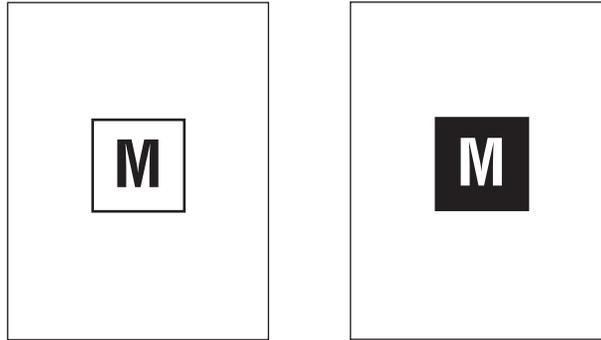


Imagen en negativo

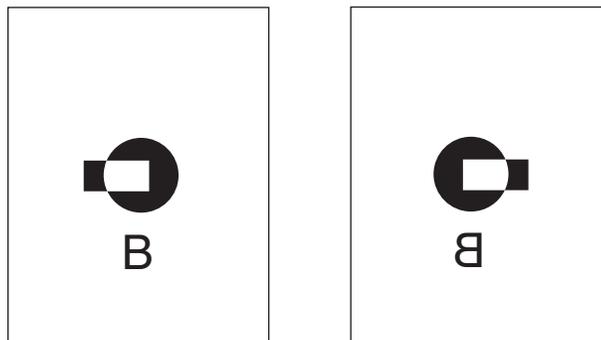


Imagen invertida

Para seleccionar imágenes en negativo o invertidas en un controlador admitido:

■ **Controlador PostScript de Windows 98 y Windows Me:**

En la ficha **Configuración**, haga clic en **Más opciones de diseño** y, a continuación, en **Imprimir como imagen en negativo** o **Imprimir como imagen invertida**.

■ **Controlador PostScript de Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003:**

En la ficha **Diseño**, haga clic en **Avanzadas**. En **Opciones de documento** y **Opciones PostScript**, seleccione **Sí** para **Impresión invertida**.

■ **Controlador de Windows NT:**

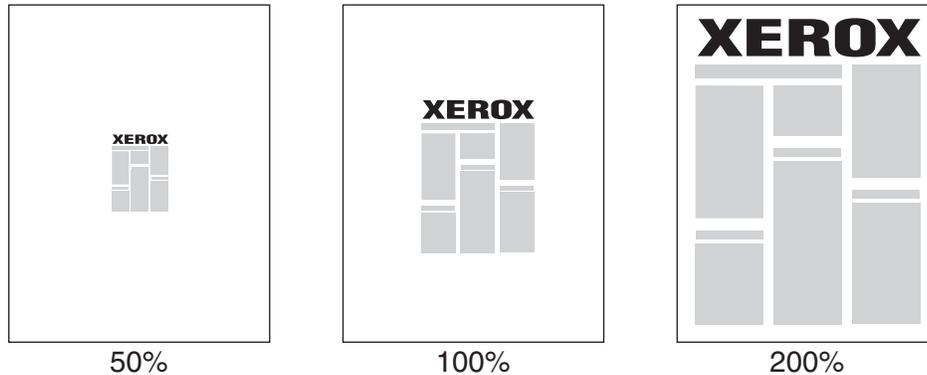
En la ficha **Avanzadas**, en **Opciones de documento** y **Opciones PostScript**, seleccione **Sí** para **Impresión invertida** o **Impresión en negativo**.

■ **Controlador de Mac OS 9:**

En el menú **Archivo**, seleccione **Ajustar página**, elija **Opciones PostScript** de la lista desplegable y seleccione **Invertir imagen** (para imprimir una imagen en negativo) o **Dar vuelta horizontal** (para imprimir una imagen invertida).

Escala

Puede reducir o ampliar las imágenes de la página cuando se imprimen mediante un valor de escala entre 25 y 400 por ciento. El valor predeterminado es 100%.



Para seleccionar la escala en un controlador admitido:

- **Controlador PostScript de Windows 98 y Windows Me:**

En la ficha **Configuración**, haga clic en **Más opciones de diseño** y, a continuación, especifique el porcentaje de escala en el cuadro **Porcentaje**.

- **Controlador PostScript de Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003:**

En la ficha **Diseño**, haga clic en **Avanzadas**, seleccione **Gráficos** y, a continuación, el porcentaje que desee para **Escala**.

- **Controlador de Windows NT:**

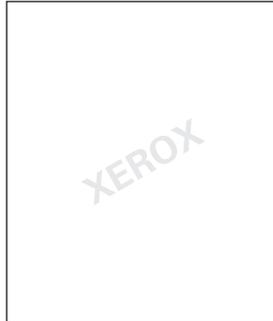
En la ficha **Avanzadas**, haga clic en **Gráficos** y, a continuación, seleccione el porcentaje que desee para **Escala**.

- **Controlador de Mac OS 9, Mac OS X (versión 10.1 y superior):**

En el menú **Archivo**, seleccione **Ajustar página** y, a continuación, especifique el porcentaje en el cuadro para **Escala**.

Impresión de marcas de agua

Una marca de agua es un texto adicional que se puede imprimir en una o varias páginas. Por ejemplo, términos como Borrador, Confidencial, Fecha o Versión, que quizás desee ubicar en una página antes de su distribución, se pueden insertar con una marca de agua.



En algunos controladores de Windows puede:

- Crear una marca de agua
- Editar el texto, color, ubicación y ángulo de una marca de agua existente
- Colocar una marca de agua en la primera página o en cada una de las páginas de un documento
- Imprimir la marca de agua en segundo plano
- Imprimir el texto de la marca de agua en forma de contorno (en lugar de texto relleno)

Nota

No todas las aplicaciones admiten la impresión de una marca de agua.

Para seleccionar, crear y editar marcas de agua con un controlador compatible con Windows:

- **Controlador PostScript de Windows 98 y Windows Me:**
En la ficha **Configuración**, haga clic en **Más opciones de diseño** y, a continuación, en **Marca de agua** para ver el cuadro de diálogo **Marcas de agua**.
- **Controlador PostScript de Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003:**
En la ficha **Diseño**, haga clic en el botón **Avanzadas**. En el cuadro en **Opciones de documento** y **Características de impresora**, seleccione **Marcas de agua** y, a continuación, **Modificar** para la marca de agua que desee.

Suavizar imagen

Suavizar imagen mezcla los colores adyacentes de las imágenes con baja resolución para hacer más suaves las transiciones entre colores. Por ejemplo, utilice Suavizar imagen para mejorar el aspecto de una imagen de 72 ppp que haya descargado desde una página web. No es recomendable utilizar Suavizar imagen para imágenes con resoluciones de 300 ppp o más.

Nota

El proceso de impresión es más lento cuanto esta opción está seleccionada.

Para seleccionar Suavizar imagen en un controlador admitido:

- **Controlador PostScript de Windows 98 y Windows Me:**

En la ficha **Configuración**, haga clic en **Más opciones de diseño** y, a continuación, en la casilla **Suavizar imagen**.

- **Controlador PostScript de Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003:**

En la ficha **Diseño**, haga clic en el botón **Avanzadas**. En el cuadro bajo **Opciones de documento** y **Características de impresora**, seleccione **Activado** para **Suavizar imagen**.

- **Controlador de Windows NT:**

En la ficha **Avanzadas** en **Características de impresora**, seleccione **Activado** para **Suavizar imagen**.

- **Controlador de Mac OS 9:**

En el cuadro de diálogo **Imprimir**, haga clic en **General**, seleccione **Opciones avanzadas** en la lista desplegable y elija **Activado** para **Suavizar imagen**.

- **Controlador de Mac OS X (versión 10.1 y superior):**

En el cuadro de diálogo **Imprimir**, seleccione **Calidad de imagen** en la lista desplegable y, a continuación, marque la casilla **Suavizar imagen** para activar el suavizado de imagen.

Impresión de páginas de portada

Una página de portada es la primera o la última página de un documento. Esta impresora le permite elegir entre distintos orígenes del papel para la portada y para el resto del documento. Por ejemplo, puede utilizar el encabezado de la empresa para la primera página de un documento y cartoncillo para la primera y la última página de un informe.

- Puede utilizar cualquier bandeja de papel como origen para imprimir las páginas de portada.
- Asegúrese de que la página de portada sea del mismo tamaño que el papel que utiliza para el resto del documento. Si especifica en el controlador un tamaño distinto al de la bandeja que ha seleccionado como origen para las páginas de portada, ésta se imprimirá en el mismo papel que el resto del documento.

Tiene varias posibilidades para las páginas de portada:

- **Ninguna:** imprime la primera y última página del documento desde la misma bandeja que el resto del documento.
- **Primera:** imprime la primera página en el papel de la bandeja especificada.
- **Primera y última:** imprime la primera y la última página en el papel de la bandeja especificada.

Página de portada	Opciones de impresión	Páginas impresas en la portada
Primera	impresión a 1 cara	Página 1
	impresión a dos caras	Páginas 1 y 2
Última	impresión a 1 cara	Última página
	Impresión a dos caras (páginas impares)	Última página
	Impresión a dos caras (páginas pares)	Dos últimas páginas

Para que la parte trasera de la portada quede en blanco cuando se imprime a dos caras, la página dos del documento debe estar en blanco. Para que la cubierta trasera del documento queden en blanco, consulte la siguiente tabla sobre inserción de páginas en blanco.

Opciones de impresión	Última página de texto	Páginas en blanco
impresión a 1 cara		Añada una página en blanco al final del documento.
impresión a dos caras	Páginas impares	Añada dos páginas en blanco al final del documento.
	Páginas pares	Añada una página en blanco al final del documento.

Para seleccionar páginas de portada en un controlador admitido:

■ **Controlador PostScript de Windows 98 y Windows Me:**

En la ficha **Opciones de salida** para **Páginas de portada**, seleccione **Primera** o **Primera y última páginas** y, a continuación, seleccione la bandeja que va a utilizar para las portadas en la lista desplegable **Origen**.

■ **Controlador PostScript de Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 y Windows NT:**

En la ficha **Papel/Calidad**, en **Páginas de portada**, seleccione **Primera** o **Primera y última páginas** y, a continuación, seleccione la bandeja que va a utilizar para las portadas en la lista desplegable **Origen**.

■ **Controlador de Mac OS 9:**

En el cuadro de diálogo **Imprimir**, haga clic en **General**, seleccione **Primera página** y elija la bandeja de la lista desplegable.

■ **Controlador de Mac OS X (versión 10.1 y superior):**

- a. En el cuadro de diálogo **Imprimir**, seleccione **Alimentación papel** y elija **La primera página desde**.
- b. En el cuadro de diálogo **Características de impresora**, seleccione **Origen del papel de la última página**.

Impresión o eliminación de trabajos de impresión segura, de prueba y guardados

Estos trabajos se almacenan en la unidad de disco duro y permanecen en la impresora incluso cuando está apagada.

Seleccione uno de los siguientes tipos especiales de trabajo:

- **Impresión segura:** imprime documentos confidenciales. Los trabajos, protegidos con una contraseña numérica de cuatro dígitos, se almacenan en la unidad de disco duro de la impresora. Sólo imprime los trabajos cuando se introduce el nombre de usuario, la contraseña de cuatro dígitos y el nombre del trabajo en el panel frontal de la impresora. Los trabajos se borran automáticamente de la unidad de disco duro después de su impresión.
- **Impresión de prueba:** imprime sólo una copia de un trabajo de varias copias para que pueda comprobarlo. Para imprimir las copias restantes, seleccione el nombre del trabajo en el panel frontal de la impresora. El trabajo se borra automáticamente de la unidad de disco duro después de su impresión. Si no desea imprimir las copias restantes, borre el trabajo en el panel frontal de la impresora.
- **Impresión guardada:** almacena el trabajo en la unidad de disco duro de la impresora de modo que pueda imprimirse cuando se desee. El trabajo no se borra después de imprimirse. Esta función es útil para los documentos que imprima con frecuencia, tales como formularios de impuestos, de personal o de solicitud.

Nota

Los trabajos protegidos son los que se han copiado o movido desde el grupo Trabajos públicos de CentreWare IS. Para obtener más información sobre los trabajos protegidos, consulte la *Ayuda en línea de CentreWare IS*.

Envío de trabajos de impresión segura, de prueba y guardados a la impresora

Utilice un controlador admitido para especificar un trabajo como impresión segura, impresión de prueba o impresión guardada:

- **Controlador de Windows 98, Windows Me, Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, Windows NT PostScript:**

En la ficha **Opciones de salida**, elija el tipo de trabajo en **Características de Walk-Up**. Para un trabajo de impresión segura, introduzca una contraseña de 4 dígitos para asignarla al trabajo. Para trabajos de impresión de prueba o de impresión guardada, escriba el nombre que desea darle al trabajo.

- **Controlador de Mac OS 9:**

En el cuadro de diálogo **Imprimir**, haga clic en **General**, seleccione **Tipo de trabajo** en la lista desplegable y seleccione el tipo de trabajo. Para un trabajo de impresión segura, introduzca una contraseña de 4 dígitos para asignarla al trabajo. Para trabajos de impresión de prueba o de impresión guardada, escriba el nombre que desea darle al trabajo en el campo **Nombre del trabajo**.

- **Controlador de Mac OS X (versión 10.1 y superior):**

En el cuadro de diálogo **Imprimir** seleccione **Tipos de trabajo** en la lista desplegable, a continuación seleccione **Impresión segura, Impresión de prueba o Impresión guardada** en la lista desplegable **Tipo de trabajo**. En un trabajo de impresión segura, introduzca un nombre de documento (hasta 20 caracteres alfabéticos) en el campo **Nombre del documento**. Introduzca un número de cuatro dígitos entre 0000 y 9999 en el campo **Contraseña del trabajo**.

Impresión o eliminación de trabajos de impresión segura

Para imprimir un trabajo de impresión segura, especifique la contraseña de cuatro dígitos en el panel frontal de la impresora:

1. Seleccione **Impresión de Walk-Up** y presione el botón **OK**.
2. Seleccione **Trabajos de impresión segura** y presione el botón **OK**.
3. Desplácese hasta su nombre de usuario y presione el botón **OK**.
4. Vaya al número del primer dígito de la contraseña numérica y presione el botón **OK** para aceptar el dígito.
5. Repita el paso 4 para el segundo, tercer y cuarto dígitos.

Nota

Si ha introducido menos de cuatro dígitos en el campo **Contraseña** del controlador, escriba ceros antes de su contraseña para que el número total de dígitos introducidos en el panel frontal sea de cuatro. Por ejemplo, si ha introducido **222** en el controlador, deberá escribir **0222** en el panel frontal. Utilice el botón **Retroceder** para volver al dígito previo.

6. Si ha enviado más de un trabajo de impresión segura con una contraseña, seleccione el trabajo que desee imprimir o **Todos** y presione el botón **OK**.
7. Seleccione **Imprimir y eliminar** o **Eliminar** y, a continuación, presione el botón **OK** para imprimir.

Impresión o eliminación de trabajos de impresión de prueba y guardados

Para imprimir un trabajo de impresión guardado o el resto de las copias de un trabajo de impresión de prueba, seleccione el nombre del trabajo en el panel frontal de la impresora:

1. Seleccione **Impresión de Walk-Up** y presione el botón **OK**.
2. Seleccione **Trabajos de impresión de prueba** o **Trabajos de impresión guardados** y, a continuación, presione el botón **OK**.
3. Desplácese hasta el nombre del trabajo y presione el botón **OK**.
4. Seleccione **Imprimir y eliminar** (para impresiones de prueba), **Eliminar** o **Imprimir y guardar** (para las impresiones guardadas) y luego presione el botón **OK**.
5. Si está imprimiendo, desplácese hasta el número de copias que desea imprimir y presione el botón **OK** para imprimir el trabajo.

Suministros y reciclaje

Este tema incluye:

- “Suministros” en la página 2-93
- “Reciclaje” en la página 2-94

Suministros

El panel frontal de la impresora muestra mensajes de estado y advertencias cuando el suministro se acerca al momento de su sustitución. Cuando el panel frontal le indique que un suministro está bajo o debe sustituirse, asegúrese de tener las piezas de repuesto a mano. Es importante pedir estos suministros cuando aparecen los primeros mensajes para evitar interrupciones en la impresión.

Para solicitar suministros, diríjase a su distribuidor local o visite el sitio web de Xerox en www.xerox.com/office/7750supplies.

Precaución

Si intenta utilizar un cartucho de tóner que no es de Xerox, es posible que éste no encaje correctamente en la impresora. En este caso, la impresora no funcionará.

Consumibles

Los consumibles de la impresora 7750 son los cartuchos de tóner cyan, amarillo, magenta y negro.

Elementos de mantenimiento de rutina

Los elementos de mantenimiento de rutina son piezas o conjuntos de la impresora con una vida útil limitada que requieren una sustitución periódica. Los repuestos pueden presentarse en forma de piezas o kits. Los elementos de mantenimiento de rutina suelen ser reemplazables por el cliente.

Los elementos de mantenimiento de rutina para la impresora 7750 son:

- Fusor
- Tambor de transferencia
- Unidades de imagen (cyan, amarillo, magenta y negro)
- Conjunto de limpieza de la correa
- Cartucho de desechos

Puede acceder a la “Página Uso de suministros” desde el panel frontal de la impresora, desde CentreWare IS o imprimir el “Perfil de uso” en el panel frontal.

Patrones de utilización del cliente

La impresora láser a color Phaser 7750 dispone de indicadores de vida útil de suministros para los consumibles y los elementos de mantenimiento de rutina. Los siguientes patrones de utilización del cliente pueden reducir significativamente la vida útil de los consumibles o de los elementos de mantenimiento de rutina:

- Uso de una cobertura superior al cinco por ciento
- Uso de papel más grande que el de tamaño carta
- Impresión de trabajos de menos de tres páginas
- Impresión de alimentación por el borde corto
- Impresión de transparencias, cartoncillos u otros soportes especiales

Para obtener más información sobre la capacidad de los suministros, visite www.xerox.com/office/7750supplies.

Reciclaje

Para obtener información sobre los programas de reciclaje de suministros de Xerox, visite www.xerox.com/office/recycle.

3 Conexiones y redes

Esta sección incluye:

- “Conexiones y dirección IP” en la página 3-2
- “Software de administración de la impresora” en la página 3-11
- “Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003” en la página 3-17
- “Windows NT 4.x” en la página 3-25
- “Windows 98 y Windows Me” en la página 3-31
- “Macintosh” en la página 3-36
- “Novell NetWare” en la página 3-43
- “UNIX (Linux)” en la página 3-49

Conexiones y dirección IP

Este tema incluye:

- “Configuración de impresora” en la página 3-2
- “Configuración de la conexión” en la página 3-6

Configuración de impresora



La información de esta sección se guarda también en forma de página de información en la impresora. Utilice el panel frontal para imprimir rápidamente esta información en el futuro.

Conexión Ethernet (recomendada)

La conexión Ethernet es recomendable porque es más rápida que la conexión de cable USB. También permite al usuario acceder directamente a CentreWare IS.

Conexión de red

Utilice una conexión Ethernet con dos cables de par trenzado (Categoría 5/RJ-45) y un concentrador Ethernet. Conecte el ordenador al concentrador mediante un cable y la impresora con el otro cable. Puede utilizar cualquier puerto del concentrador excepto el puerto de transmisión ascendente de datos. Los protocolos más habituales que se utilizan con los cables Ethernet son TCP/IP y EtherTalk. Para imprimir usando TCP/IP, los ordenadores y la impresora deben tener una dirección IP única. Vaya a “Configuración de una dirección IP” en esta sección.

Conexión de red independiente (cable o DSL)

Para obtener información sobre la configuración de una conexión de cable o DSL para la impresora, visite www.xerox.com/office/infoSMART para ver el documento nº 33188, titulado *Directrices básicas para redes domésticas y lecciones prácticas de TCP/IP*.

Configuración de una dirección IP

Si el ordenador está conectado a una red grande, póngase en contacto con su administrador de redes para determinar las direcciones TCP/IP y otros detalles de la configuración adecuados.

Si va a crear su propia red local, o desea conectar la impresora directamente al ordenador mediante Ethernet, siga el procedimiento para configurar automáticamente la dirección IP de la impresora.

La impresora y el ordenador u ordenadores deben tener direcciones IP únicas. Es importante que las direcciones sean similares, pero no iguales. Por ejemplo, la impresora puede tener la dirección 192.168.1.2, mientras que el ordenador tiene la dirección 192.168.1.3. Otro dispositivo podría tener la dirección 192.168.1.4.

Para obtener más información, visite www.xerox.com/office/infoSMART para ver el documento n° 18545.

Configuración automática de la dirección IP de la impresora

Utilice el instalador Phaser del *CD-ROM del instalador y utilidades de la impresora* para detectar o asignar una dirección IP a su impresora. Para obtener más instrucciones, coloque el *CD-ROM del instalador y utilidades de la impresora* en la unidad de CD-ROM del ordenador, inicie el instalador y siga las indicaciones para la instalación.

Nota

Para que el instalador automático funcione, la impresora debe estar conectada a una red TCP/IP.

Configuración manual de la dirección IP de la impresora

1. En el panel frontal de la impresora, seleccione **Configuración de impresora** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Configuración de la conexión** y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Configuración de red** y pulse el botón **OK**.
4. Seleccione **Configuración de TCP/IP** y pulse el botón **OK**.
5. Seleccione **DHCP/BootP** y pulse el botón **OK** para seleccionar **Desactivado**.
6. Seleccione **Dirección TCP/IP** y pulse el botón **OK**.
7. Introduzca la dirección IP de la impresora y pulse el botón **OK**.

Configuración de una dirección IP estática en el ordenador

Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003

1. En el escritorio, haga clic con el botón derecho del ratón en **Mis sitios de red** y seleccione **Propiedades**.
2. Haga clic con el botón derecho del ratón en **Conexión de área local** y en **Propiedades**.
3. Si no dispone de TCP/IP, haga clic en **Agregar** y elija **Protocolo**.
4. Haga clic en **Agregar** y elija **TCP/IP de protocolo de Internet**.
5. Seleccione la ficha **General**, elija el protocolo TCP/IP de la tarjeta de red y, a continuación, haga clic en **Propiedades**.
6. Seleccione la ficha **General** y haga clic en **Usar la siguiente dirección IP**.
7. Introduzca una dirección IP y una máscara de subred y haga clic en **Aceptar**.
8. Cuando se le indique, haga clic en **Aceptar** para reiniciar Windows.

Windows NT 4.x

1. En el escritorio, haga clic con el botón derecho del ratón en **Entorno de red** y seleccione **Propiedades**.
2. En la ficha **Protocolos**, haga clic en **Protocolo TCP/IP** y seleccione **Propiedades**.
3. Seleccione la ficha **Dirección IP** y, a continuación, haga clic en **Especificar una dirección IP**.
4. Introduzca una Dirección IP y una Máscara de subred, y haga clic en **Aceptar**.
5. Cuando se le indique, haga clic en **Aceptar** para reiniciar Windows.

Windows 98 y Windows Me

1. En el escritorio, haga clic con el botón derecho del ratón en **Entornos de red** o **Mis sitios de red** y seleccione **Propiedades**.
2. En la ficha **Configuración**, seleccione el protocolo TCP/IP de la tarjeta de red y, a continuación, haga clic en **Propiedades**.
3. Seleccione la ficha **Dirección IP** y, a continuación, haga clic en **Especificar una dirección IP**.
4. Introduzca una dirección IP y una máscara de subred y haga clic en **Aceptar**.
5. Cuando se le indique, haga clic en **Aceptar** para reiniciar Windows.

Macintosh OS 9.x TCP/IP

1. Haga clic en el icono **Apple** y, a continuación, seleccione la carpeta **Paneles de Control**.
2. Haga doble clic en **TCP/IP** y verifique que Ethernet es el tipo de conexión.
3. Introduzca una dirección IP y una máscara de subred y haga clic en **OK**.
4. Cuando se le indique, haga clic en **OK** para reiniciar.

Macintosh OS X (10.1 y superior) TCP/IP

1. Haga clic en el icono **Apple**, seleccione **Preferencias del sistema**, y elija el icono **Red**.
2. En el panel de control **Red**, haga clic en la ficha **TCP/IP**.
3. En **Ubicación**, haga clic en **Automática**.
4. En **Mostrar**, haga clic en **Ethernet incorporada**.
5. En **Configurar**, haga clic en **Manualmente**.
6. Indique la Dirección IP, la Máscara de subred y el Router (Pasarela).
7. Haga clic en **Aplicar ahora** para activar los cambios.

Conexión USB

La conexión USB requiere la utilización de un cable USB estándar. Este cable no está incluido en su impresora y debe adquirirse por separado. Compruebe que está usando el cable USB adecuado para su conexión.

Windows 98 o posterior y Windows 2000 o posterior

Conecte el cable USB al PC y siga el **Asistente para añadir nuevo hardware** para crear el puerto USB. Siga el **Asistente para agregar impresora** para instalar el controlador de impresión desde el *CD-ROM del instalador y utilidades de la impresora*. Para obtener más información, visite www.xerox.com/office/infoSMART para ver estos documentos:

- Windows 98: Documento n° 18215
- Windows 2000: Documento n° 22701
- Windows XP: Documento n° 53543

Macintosh OS 9.x

No aparecerá una impresora conectada a USB en el Selector. Instale el controlador de impresora desde el *CD-ROM del instalador y utilidades de la impresora*. Utilice la **utilidad Impresora de sobremesa** (versión 1.2 o posterior) para crear una impresora USB de sobremesa. La utilidad se encuentra en la carpeta **PhaserTools** que se ha creado durante la instalación del software. Para obtener más información, visite www.xerox.com/office/infoSMART para ver el documento n° 33225.

Macintosh OS X (10.1 y posterior)

1. Instale el controlador de impresora del *CD-ROM del instalador y utilidades de la impresora*.
2. Abra la utilidad **Centro de impresión** (en el disco duro del Macintosh, abra la carpeta **Aplicaciones** y, después, **Utilidades**).
3. Haga clic en el botón **Añadir**.
4. Elija **USB** en la lista desplegable superior.
5. Elija la impresora en la ventana de impresoras.
6. Compruebe que la impresora está establecida en **Autoseleccionar**.
7. Haga clic en el botón **Añadir**.

Se muestra la impresora como impresora disponible en el **Centro de impresión**. Para obtener más información, consulte www.xerox.com/office/infoSMART para ver el documento n° 49355.

Configuración de la conexión

Instalación del controlador de la impresora

Para descargar los controladores de impresora más recientes, visite www.xerox.com/office/support.

Windows 98 o posterior y Windows 2000 o posterior

Instale el controlador de impresora desde el *CD-ROM del instalador y utilidades de la impresora*. El *CD-ROM del instalador y utilidades de la impresora* instala automáticamente e identifica la impresora durante el proceso de instalación. Para obtener más información, visite www.xerox.com/office/infoSMART para ver estos documentos:

- Windows 98 y Windows Me: Documento n° 9840
- Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003: Documento n° 36894
- Windows NT: Documento n° 11338

Macintosh OS 9.x EtherTalk

Si se utiliza EtherTalk, los ordenadores Macintosh no necesitan direcciones IP.

1. Abra el Panel de control **AppleTalk**.
2. Compruebe que el puerto de red seleccionado sea el puerto **Ethernet**.
3. Haga doble clic en el instalador del *CD-ROM del instalador y utilidades de la impresora* para instalar el controlador de impresora.
4. Abra el **Selector** y elija el controlador **LaserWriter**.
5. En la columna derecha del **Selector**, elija la impresora y haga clic en **Crear** para crear la impresora de sobremesa.

Para obtener más información, consulte www.xerox.com/office/infoSMART para ver los documentos n° 2562 y n° 1886.

Macintosh OS X (10.1 y posterior)

Macintosh OS X admite TCP/IP como protocolo predeterminado, además de AppleTalk. Para realizar una instalación de TCP/IP, siga las instrucciones proporcionadas para establecer una dirección IP en la impresora.

1. Instale el controlador de impresora del *CD-ROM del instalador y utilidades de la impresora*.
2. Abra la utilidad **Centro de impresión**. (en el disco duro del Macintosh, abra la carpeta **Aplicaciones** y, a continuación, **Utilidades**).
3. Haga clic en el botón **Añadir impresora**.
4. Seleccione el tipo de conexión deseado.
 - Para **LPR**, introduzca la dirección IP de la impresora que ha especificado anteriormente. El campo **Nombre de cola** permanece vacío si se activa el campo **Usar cola predeterminada en el servidor** (valor predeterminado). Otras opciones son **PS** o **AUTO**. Seleccione el PPD adecuado para el modelo de impresora en la lista desplegable **Modelo de impresora**.

- Para **AppleTalk**, seleccione la impresora adecuada en la lista que se muestra. El proceso de configuración continúa hasta finalizar. Si AppleTalk no está en la lista desplegable Centro de impresión, el protocolo AppleTalk estará desactivado y deberá ser instalado en el Macintosh. Si el protocolo AppleTalk está activado, pero no figura en la ventana desplegable, se recomienda que se ponga en contacto con el administrador del sistema o con Apple Computer Incorporated para obtener ayuda.
- Para **Rendezvous**, seleccione la impresora adecuada en la lista que se muestra.

Para obtener más información, consulte www.xerox.com/office/infoSMART para ver los documentos n° 48704, n° 50080 y n° 49814.

Métodos dinámicos para configurar la dirección IP de la impresora

Para identificar la impresora en una red se necesita una dirección de protocolo de Internet (IP). Puede utilizar cualquiera de los métodos que se describen a continuación para configurar la dirección IP de la impresora:

- DHCP
- CentreWare Internet Services
- IP Auto (nombres de host)

Información necesaria para asignar la dirección IP

Información	Comentarios
Dirección de Internet (IP) de la impresora	El formato es xxx.xxx.xxx.xxx, donde xxx representa un número decimal de 0 a 255.
Máscara de red	Si no está seguro, déjelo en blanco. La impresora seleccionará la máscara adecuada.
Dirección de encaminador/pasarela predeterminada	Si desea comunicarse con la impresora desde cualquier lugar que no sea el segmento de red local, necesita conocer la dirección del encaminador.

Activación de DHCP en la impresora

Asegúrese de que el protocolo DHCP de la impresora esté activado configurando el panel frontal o utilizando CentreWare IS.

Nota

Para determinar la dirección IP de la impresora, seleccione **Identificación de la impresora** en el panel frontal. Para obtener información sobre el panel frontal, consulte [Referencia/Características](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario*.

Cambio o modificación de la dirección IP mediante CentreWare Internet Services (IS) (Servicios de Internet [IS] de CentreWare)

CentreWare IS es una herramienta de administración y asistencia de impresoras que utiliza tecnología web. Con el software CentreWare IS, puede acceder al estado de la impresora y administrarla a través de una red TCP/IP utilizando un explorador web. Para obtener más información, consulte [Exploración/CentreWare IS](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario*.

Después de configurar la dirección IP de la impresora, puede modificar TCP/IP mediante CentreWare IS.

1. Inicie el explorador web.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del navegador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Seleccione **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **Protocolos** en la barra lateral izquierda.
5. Seleccione **TCP/IP**.
6. Introduzca o modifique los parámetros de la impresora y haga clic en **Guardar cambios** en la parte inferior de la página.

Uso de nombres de host con servicio de nombre de dominio (DNS - Domain Name Service)

La impresora admite DNS mediante una resolución de DNS incorporada. El protocolo de resolución DNS se comunica con uno o varios servidores DNS a fin de resolver la dirección IP para un nombre de host determinado o el nombre de host para una dirección IP dada.

Para utilizar un nombre de host IP para la impresora, el administrador del sistema debe configurar uno o varios servidores DNS y una base de datos de espacios de nombres de dominio DNS local.

Para configurar la impresora para DNS, proporcione un máximo de dos direcciones IP de servidores de nombres DNS. Hay dos formas de configurar la impresora:

- TCP/IP: consulte “Configuración de DNS mediante CentreWare Internet Services”.
- DHCP: consulte “Servicio de nombre de dominio dinámico (DDNS)”.

Configuración de DNS mediante CentreWare Internet Services (Servicios de Internet de CentreWare)

Configure la impresora para DNS mediante CentreWare IS tras definir la dirección IP de la impresora.

1. Inicie el explorador web.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del navegador (http://xxx.xxx.xxx.xxx).
3. Seleccione **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **Protocolos** en la barra lateral izquierda.
5. Seleccione **TCP/IP**.
6. En la sección Parámetros de DNS, introduzca la dirección IP del servidor de nombres de dominio en estos campos:
 - **Dirección IP del servidor del nombre primario** (obligatoria)
 - **Dirección IP del servidor del nombre secundario** (opcional)
7. Haga clic en **Guardar cambios** una vez que haya terminado de introducir los parámetros.

Servicio de nombre de dominio dinámico (DDNS)

La impresora admite DNS dinámico a través de DHCP. Para que el DDNS funcione, el DHCP debe estar activado en la impresora. El servidor DHCP de red debe admitir igualmente las actualizaciones de DNS dinámico hasta la opción 12 o la opción 81. Para más detalles, consulte con el administrador de red.

1. Inicie el explorador web.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del navegador (http://xxx.xxx.xxx.xxx).
3. Seleccione **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **Protocolos** en la barra lateral izquierda.
5. Seleccione **TCP/IP**.
6. En la sección Parámetros de BOOT/DHCP, configure la opción **BOOTP/DHCP** como **Activada**.

7. Para activar el DDNS, introduzca la siguiente información para los parámetros de DDNS/WINS:
 - **DDNS:** defínalo como **Activado**.
 - **Liberar nombre de host:** configúrelo como **NO**.
 - **Nombre DDNS/WINS:** utilice el nombre predeterminado proporcionado por Xerox o escriba un nombre distinto.
 - **Servidor primario de WINS** (opcional)
 - **Servidor secundario de WINS** (opcional)
8. Haga clic en **Guardar cambios** una vez que haya terminado de introducir los parámetros.

Otros recursos

Para obtener más información sobre la configuración de la red y la solución de problemas, consulte [Referencia/Conexiones y redes](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario*.

Software de administración de la impresora

Este tema incluye:

- “Uso del software de CentreWare” en la página 3-11
- “Uso de las características de administración de la impresora” en la página 3-13

Uso del software de CentreWare

CentreWare Internet Service (IS) (Servicios de Internet [IS] de CentreWare)

CentreWare IS es una herramienta de administración y asistencia de impresoras que utiliza tecnología web. Con el software CentreWare IS, puede acceder al estado de la impresora y administrarla a través de una red TCP/IP utilizando un explorador web.

CentreWare IS le permite:

- Recibir el estado de la impresora y administrarla, independientemente de los servidores de red y de los sistemas operativos.
- Definir un vínculo con la página de asistencia del servidor web local.
- Acceder a los manuales en línea y a la información de asistencia técnica mediante los vínculos incorporados al sitio web de Xerox.

CentreWare IS proporciona una interfaz coherente y fácil de usar con la que puede realizar la mayor parte de las tareas de configuración.

CentreWare IS sólo requiere un explorador web y una conexión TCP/IP entre la impresora y la red (en entornos Windows, Macintosh o UNIX). La impresora debe tener activados TCP/IP y HTTP.

Para obtener información completa sobre el uso de CentreWare IS, consulte la *Ayuda en línea de CentreWare IS*.

CentreWare DP para NetWare

CentreWare DP es un software de administración de impresoras fácil de usar que funciona en Windows 98 o posterior y Windows 2000 o posterior. Permite instalar la impresora, conectarla y configurarla en una red de forma rápida y sencilla con sólo apuntar y hacer clic con el ratón. Proporciona a los administradores de red procedimientos de configuración y de administración de impresoras en red.

La siguiente tabla contiene las características y las ventajas clave de CentreWare DP.

Característica	Ventaja
Asistente de configuración	Constituye una guía paso a paso para instalar la impresora en la red.
Configuración avanzada	Proporciona una herramienta para administrar varios servidores de archivos y colas.
Instant Status (Estado instantáneo)	Permite seleccionar una impresora de la Lista de impresoras y controlar la impresora en cualquier momento.
Remote Configuration and Management (Configuración y administración remotas)	Permite realizar la mayoría de las tareas de configuración y supervisión desde su estación de trabajo.
Printer Upgrades (Actualizaciones de impresora)	Permite actualizar la impresora desde su estación de trabajo (siempre que esté disponible en el modelo de impresora).

Para obtener más información, visite www.xerox.com/office para ver *CentreWare DP User Guide* (Guía del usuario de CentreWare DP).

CentreWare MC (consola de administración de Microsoft)

CentreWare MC permite descubrir la IP de las impresoras equipadas con un servidor web incorporado. El servidor web incorporado en las impresoras Xerox se denomina CentreWare Internet Services.

Para instalar o administrar varias impresoras en una red con Windows NT 4.x (Service Pack 6 o superior), Windows 2000 o Windows XP en la que esté activado el protocolo TCP/IP, puede utilizar el programa CentreWare MC de Xerox para la consola de administración de Microsoft Management. Para obtener más información, visite www.xerox.com/office para ver *CentreWare MC User Guide* (Guía del usuario de CentreWare MC).

CentreWare Web

CentreWare es una aplicación de administración, instalación y solución de problemas de impresoras de varios proveedores que permite administrar, instalar y solucionar los problemas de las impresoras en la red de forma remota mediante un explorador web. Las impresoras se encuentran a través de la red o de la función de reconocimiento de servidores de impresión y se administran mediante redes TCP/IP utilizando RFC-1759 SNMP (Protocolo simple de administración de redes).

Algunas de las características que proporciona CentreWare Web son:

- Capacidad para agregar de forma remota puertos, colas y controladores a servidores de impresión Windows 2000, XP y NT4.x SP6.
- Asistentes de instalación, solución de problemas, actualización y clonación que ayudan a todos los usuarios a realizar las tareas administrativas.
- Instalación de CentreWare Web en un servidor para facilitar el acceso a todos los clientes de la red que tengan acceso a Internet con un explorador.
- Admisión de varios usuarios y distintos niveles o privilegios de acceso para los usuarios, como administradores o invitados.
- Reconocimiento de impresoras en subredes locales y remotas.
- Reconocimiento automático de impresoras según un programa.
- Generación de informes.
- Conexión a servidores web de impresoras para obtener características adicionales específicas de la impresora, incluyendo ayuda.

Para obtener más información, visite www.xerox.com/office para ver *CentreWare Web User Guide* (Guía del usuario de CentreWare Web).

Uso de las características de administración de la impresora

Contabilidad de trabajos

La impresora almacena la información sobre los trabajos de impresión en un archivo de registro. El archivo de registro se guarda en la memoria de la impresora o en un disco duro opcional, si hay alguno instalado en la impresora. Si el archivo de registro está almacenado en la memoria de la impresora, se perderá al restablecer la impresora. Se recomienda utilizar un disco duro para la contabilidad de trabajos.

El archivo de registro lista los registros de trabajos. Cada registro contiene campos como el nombre del usuario, el nombre del trabajo, las páginas impresas, la duración del trabajo, y el tóner y la tinta utilizados. No todas las impresoras admiten todos los campos. Para más información, consulte la Ayuda en línea de *CentreWare IS* o de *CentreWare Web*.

Los valores de contabilidad de los trabajos varían dependiendo del protocolo y del comando de impresión utilizados al imprimir cada trabajo. Por ejemplo, el comando NPRINT en NetWare suministra a la impresora el máximo de información acerca del trabajo que se está imprimiendo. Si utiliza Windows y NetWare, a menudo el nombre del trabajo será LST: o LST:BANNER. Otros trabajos de otros puertos pueden proporcionar menos información sobre el trabajo.

La contabilidad de trabajos está disponible a través de CentreWare IS y CentreWare Web.

Mediante CentreWare IS

1. Inicie el explorador web.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del explorador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. En la parte derecha de la página principal de CentreWare IS, haga clic en **Trabajos**.

La página “Vínculos de contabilidad de trabajos” contiene vínculos que permiten buscar, descargar y eliminar los registros de contabilidad de trabajos.

Si desea obtener más información acerca de la contabilidad de trabajos de CentreWare IS, incluyendo cómo eliminar la información sobre los trabajos, descargar información sobre los trabajos a un archivo y sobre los formatos de archivo de la contabilidad de trabajos, consulte la *Ayuda en línea de CentreWare IS*.

Alertas MaiLinX

Las alertas de MaiLinX permiten a la impresora enviar mensajes de correo electrónico automáticamente al administrador del sistema y a otros usuarios en las situaciones siguientes:

- Cuando se producen errores de impresión o la impresora emite advertencias y alertas.
- Cuando la impresora requiere atención (por ejemplo, cuando necesita ser reparada o que se sustituyan los suministros).
- Cuando se desea obtener respuesta a un mensaje de impresión remota por Internet de CentreWare IS. Para obtener más información sobre la impresión remota por Internet de CentreWare IS, consulte la *Ayuda en línea de CentreWare IS*.

Existen tres usuarios designados que pueden recibir mensajes:

- Administrador del sistema
- Servicio
- Principal

Los mensajes de la impresora que informan acerca de errores, alertas y advertencias se pueden asignar individualmente a cualquiera de estos usuarios. Se puede personalizar el texto del mensaje y la línea del asunto de los mensajes de notificación de estado.

Los mensajes de notificación de estado se envían mediante el cliente SMTP (Protocolo de transporte de correo electrónico sencillo) de la impresora.

Configuración de la notificación de estado de CentreWare IS

1. Inicie el explorador web.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del navegador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Seleccione **Propiedades**.
4. Seleccione **Alertas de correo** en la barra lateral izquierda. Siga las instrucciones de la página para seleccionar las opciones de alerta de correo.
5. Haga clic en **Guardar cambios**.

Para obtener más información sobre la notificación de estado de CentreWare IS, consulte la *Ayuda en línea de CentreWare IS*.

Informes del perfil de uso

La impresora genera informes, a los que se accede a través de CentreWare IS, que dan detalles sobre el uso de la impresora. El perfil de uso informa acerca de múltiples elementos, incluyendo:

- Información acerca de la impresora, como el nombre, la fecha de instalación, el total de páginas impresas, las opciones instaladas y la identificación de red.
- Datos sobre el uso de suministros, como por ejemplo, el tóner o la tinta. Gracias al seguimiento del uso de suministros, puede pedirlos antes de que lleguen al final de su vida útil.
- Información sobre los soportes de impresión y las bandejas, como la frecuencia de uso del papel en las impresiones en comparación con el uso de transparencias o la frecuencia de utilización de cada bandeja.
- Características del trabajo, como el tamaño y el tiempo utilizado.

Configuración de los informes del perfil de uso

1. Inicie el explorador web.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del navegador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Seleccione **Trabajos**.
4. Seleccione **Informe del perfil de uso** en la barra lateral izquierda.
5. Haga clic en el vínculo **Propiedades de perfil de uso**. Siga las instrucciones de la página para configurar informes.
6. Haga clic en **Guardar cambios**.

Para obtener información completa sobre los informes de perfil de uso, incluidas las descripciones de cada campo del informe, consulte la *Ayuda en línea de CentreWare IS*.

Mediante CentreWare IS

Nota

Para enviar los informes del perfil de uso por correo electrónico, debe configurarse correctamente MaiLinX mediante “Alertas MaiLinX” en la página 3-14.

1. Introduzca la dirección IP de la impresora en el explorador para conectarse a la impresora mediante CentreWare IS.
2. Seleccione **Trabajos**.
3. Seleccione **Informe del perfil de uso** en la barra lateral izquierda.
4. Introduzca la dirección de correo electrónico que desee en el campo **Enviar a una dirección específica**.
5. Haga clic en **Enviar informe de perfil de uso**.

Xerox Usage Analysis Tool (Herramienta de análisis de uso de Xerox)

Xerox Usage Analysis Tool (Herramienta de análisis de uso de Xerox) es una aplicación cliente/servidor para Windows que permite a los administradores del sistema realizar un seguimiento automático del uso de la impresora Xerox y obtener registros de recuento de trabajos. Esta herramienta admite redes grandes con muchos usuarios e impresoras.

Los datos de recuento de trabajos y de uso de la impresora se almacenan en una base de datos. La aplicación puede ejecutarse en varios clientes utilizando un solo servidor. Los datos se pueden exportar a una hoja de cálculo para su visualización, análisis y facturación.

Visite www.xerox.com/office para obtener información completa sobre cómo utilizar Xerox Usage Analysis Tool (Herramienta de análisis de uso de Xerox) que se proporciona con el sistema de ayuda en línea de la aplicación.

Requisitos del sistema

- Red IP
- Impresoras Phaser de Xerox con interfaz Ethernet (se recomienda disco duro opcional).
- Un PC con 32 MB de RAM como mínimo. Para el servidor es recomendable tener 1GB de espacio libre en la unidad de disco duro.
- Sistemas operativos admitidos: Windows 98 o posterior y Windows 2000 o posterior
- Microsoft Excel 97 o Excel 2000 para exportar a hojas de cálculo (gráficos, facturas y análisis de datos)

Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003

Este tema incluye:

- “Pasos preliminares” en la página 3-17
- “Procedimiento de instalación rápida con CD-ROM” en la página 3-18
- “Otros métodos de instalación” en la página 3-18
- “Solución de problemas (TCP/IP) en Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003” en la página 3-23

Pasos preliminares

Se deben efectuar estos pasos preliminares para todas las impresoras:

1. Compruebe que la impresora esté enchufada, encendida y conectada a una red activa.
2. Compruebe, mediante los LED que se encuentran en la parte posterior de la impresora o en el servidor de impresión externo CentreDirect, que la impresora esté recibiendo tráfico de la red. Cuando la impresora está conectada a una red operativa y recibe tráfico, el LED de conexión está en verde y el LED de tráfico ámbar parpadea rápidamente.
3. Prosiga con “Procedimiento de instalación rápida con CD-ROM” u “Otros métodos de instalación” para ver el método de instalación que prefiera.
4. Imprima la “Página de configuración” y consérvela para su consulta.

Procedimiento de instalación rápida con CD-ROM

1. Introduzca el *CD-ROM del instalador y utilidades de la impresora* en la unidad de CD-ROM del ordenador. Si el PC está configurado en ejecución automática, el instalador se inicia automáticamente. Si no lo hace, realice los siguientes pasos:
 - a. Haga clic en **Inicio** y en **Ejecutar**.
 - b. En la ventana Ejecutar, escriba: **<unidad de CD>:\INSTALL.EXE**.
2. Seleccione en la lista el idioma que prefiera.
3. Seleccione **Instalar el controlador de impresora**.
4. Haga clic en **Acepto** para aceptar el Acuerdo de licencia de software de Xerox.
5. En el cuadro diálogo Seleccionar una impresora, está seleccionada la opción predeterminada **Usar Walk-Up Technology (recomendado para las impresoras de red)**. Haga clic en **Siguiente**.
6. Siga las instrucciones **Usar Walk-Up Tecnología** mostradas.
7. Haga clic en **Salir del programa**.

Nota

Si el cuadro de diálogo Walk-Up Technology permanece en pantalla una vez completados los pasos 1–6, haga clic en el botón **Retroceder** y luego en **Seleccionar una de las siguientes impresoras encontradas**. Siga las indicaciones en pantalla para finalizar el procedimiento de instalación.

Otros métodos de instalación

También puede instalar la impresora en una red de Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003 mediante uno de los métodos que se describen a continuación:

- Protocolo TCP/IP de Microsoft
- Monitor de puertos TCP/IP de Xerox
- Puerto IPP de Microsoft

Asimismo, puede utilizar los siguientes métodos para controlar o configurar la impresora:

- Un explorador web mediante CentreWare IS si la impresora está conectada a una red de Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003 con el protocolo TCP/IP activado.
- CentreWare MC de Xerox para la consola de administración de Microsoft a fin de instalar o administrar varias impresoras en una red de Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003 con el protocolo TCP/IP activado. Consulte la Guía del usuario de *CentreWare MC* en www.xerox.com/office.

Nota

Los métodos de CentreWare no se tratan en esta sección. Para obtener más información sobre CentreWare IS, CentreWare DP o CentreWare MC, consulte [Referencia/Conexiones y redes/Software de administración de la impresora](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario*.

Protocolo TCP/IP de Microsoft

Nota

Para Windows XP, seleccione el aspecto clásico o los procedimientos de Windows XP no coincidirán con los pasos siguientes. Para seleccionar el aspecto clásico, haga clic en **Inicio, Configuración** y en **Barra de tareas y menú Inicio**. Seleccione la ficha **Menú Inicio** y luego **menú Inicio clásico**. Haga clic en **Aceptar**.

1. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono **Mis sitios de red** del escritorio y en **Propiedades**.
2. Haga clic con el botón derecho del ratón en **Conexión de área local** y en **Propiedades**.
3. Haga clic en la ficha **General** y compruebe que esté instalado el **Protocolo Internet (TCP/IP)**.
 - Si la casilla Protocolo Internet (TCP/IP) está seleccionada, el software está instalado.
 - Si la casilla Protocolo Internet (TCP/IP) no está seleccionada, el software no está instalado. Instale el software TCP/IP mediante la documentación proporcionada por Microsoft y vuelva de nuevo a este documento.

Adición de la impresora

1. En el escritorio, haga clic en **Inicio** y luego en **Configuración**.
2. Seleccione una de las siguientes opciones:
 - En Windows 2000, haga clic en **Impresoras**, doble clic en **Agregar impresora** para iniciar el **Asistente para agregar impresoras** y luego haga clic en **Siguiente**.
 - En Windows XP y Windows Server 2003, haga clic en **Impresoras y faxes**. Haga doble clic en **Agregar impresora** para iniciar el **Asistente para agregar impresoras** y haga clic en **Siguiente**.
3. Haga clic en el botón **Impresora local** y luego en **Siguiente**.
4. Haga clic en el botón **Crear puerto nuevo**.
5. Elija **Puerto TCP/IP estándar** en el menú desplegable Tipo de puerto nuevo y haga clic en **Siguiente**.
6. Haga clic en **Siguiente**.
7. Haga clic en el cuadro de edición **Nombre de la impresora o dirección IP** y escriba la dirección IP de la impresora que desea utilizar. Haga clic en **Siguiente**.
8. Seleccione una de las siguientes opciones:
 - Haga clic en **Finalizar** en la ventana **Confirmación** si los datos son correctos.
 - Haga clic en el botón **Atrás** para corregir los datos incorrectos y luego en **Finalizar** en la ventana **Confirmación** una vez que estén corregidos.

Configuración de la impresora

1. Introduzca el *CD-ROM del instalador y utilidades de la impresora* en la unidad de CD-ROM del ordenador y haga clic en **Utilizar disco**
2. Haga clic en el botón **Examinar** y seleccione el directorio en el que se encuentran los controladores de Windows 2000 o Windows XP.
3. Seleccione el archivo ***.INF** y haga clic en **Abrir**.
4. Compruebe que la ruta y el nombre del archivo sean los correctos y haga clic en **Aceptar**.
5. Introduzca el nombre de la impresora y, si lo desea, selecciónela como impresora predeterminada. Haga clic en **Siguiente**.
6. Seleccione una de las siguientes opciones:
 - Si la impresora no va a ser compartida, haga clic en **Siguiente**.
 - Para compartir la impresora, introduzca un **Nombre de recurso compartido**, marque la casilla **Compartir** y haga clic en **Siguiente**.

Impresión de una página de prueba

Se le indica que imprima una página de prueba.

1. Seleccione una de las siguientes opciones:
 - Haga clic en **Sí** para imprimir una página de prueba y en **Siguiente**.
 - Haga clic en **No** si no desea imprimir una página de prueba y en **Siguiente**.
2. Seleccione una de estas opciones en la pantalla **Finalización del Asistente para agregar impresoras**:
 - Si todos los datos son correctos, haga clic en el botón **Finalizar**. Prosiga con el paso 3.
 - Haga clic en el botón **Atrás** para corregir los datos incorrectos y luego en **Finalizar** en la ventana **Asistente para agregar impresoras** una vez que estén corregidos. Prosiga con el paso 3.
3. Si ha impreso una página de prueba, debe confirmar que lo ha hecho:
 - Haga clic en **Sí** si la página se ha impreso satisfactoriamente.
 - Haga clic en **No** si la página no se ha impreso o lo ha hecho incorrectamente. Prosiga con el paso 4.
4. Observe la calidad de impresión del trabajo. Si hay problemas con la calidad de impresión o el trabajo no se imprime, consulte [Referencia/Solución de problemas](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario* para obtener más información.

Monitor de puertos TCP/IP de Xerox

El instalador de Windows instala Xerox TCP/IP Port Monitor (Monitor de puerto TCP/IP de Xerox) en las instalaciones que utilizan el controlador PCL5c. Xerox TCP/IP Port Monitor se puede utilizar para agregar o eliminar puertos TCP/IP.

Adición del puerto TCP/IP de la impresora

1. Abra **Propiedades de impresora** para la impresora que desea enlazar con el nuevo puerto TCP/IP.
2. Haga clic en **Inicio**, en **Configuración** y en **Impresoras**.
3. Haga clic con el botón derecho en la impresora que va a enlazar con el nuevo puerto TCP/IP y seleccione **Propiedades**.
4. Seleccione la ficha **Puertos** y haga clic en el botón **Agregar puerto**.
5. Seleccione **Otros**.
6. En la lista de monitores de puertos de impresora disponibles, seleccione **Xerox TCP/IP Port** (Puerto TCP/IP de Xerox) y haga clic en **Aceptar**.

Configuración del puerto TCP/IP de la impresora

El Asistente para puerto de impresora TCP/IP de Xerox le guía paso a paso en los siguientes procedimientos:

- Selección de un nombre para el puerto nuevo
- Identificación de la impresora por su nombre DNS o su dirección IP
- (En caso alternativo) Identificación de la impresora mediante la característica automática **Printer Discovery** (Reconocimiento de impresoras).

Para instalar el puerto de impresora:

1. Click Haga clic en **Next** (Siguiete) para proceder con la instalación del puerto. El asistente verifica el nombre del puerto y la dirección de la impresora, y configura el resto de los parámetros del puerto. Si se detecta cualquier error en la identificación de la impresora, aparece un cuadro de diálogo que solicita Additional Information (Información adicional).
2. En el cuadro de diálogo **Add Xerox TCP/IP Port** (Agregar puerto TCP/IP de Xerox):
 - Introduzca un nombre único para el puerto que está añadiendo en la sección **Enter a Port Name** (Introducir un nombre de puerto).
 - Introduzca el nombre de host o la dirección IP de la impresora en la sección **Enter a Printer Name or IP Address** (Introducir nombre o dirección IP de impresora).
3. Haga clic en **Siguiente**.

Nota

Para localizar las impresoras Xerox en su red de área local, seleccione **Auto Printer Discovery** (Reconocimiento automático de impresoras) y haga clic en **Refresh** (Actualizar). Xerox TCP/IP Port Monitor busca las impresoras Xerox de la red y las muestra en una lista. Elija la impresora deseada en la lista y haga clic en **Aceptar**.

Finalización de la configuración del puerto TCP/IP de la impresora

Después de que los parámetros del puerto estén configurados y verificados, aparecerá un cuadro de diálogo **Completing** (Completando) en el que se resumen todos los parámetros. Puede modificar o seleccionar parámetros del puerto de impresora.

1. Seleccione una de las siguientes opciones:
 - Haga clic en **Finish** (Finalizar) para completar la configuración del puerto de impresora.
 - Haga clic en **Back** (Atrás) para cambiar los parámetros. Una vez completados los cambios, haga clic en **Finish** para terminar la configuración del puerto de impresora.
2. Haga clic en **Aceptar** para salir de **Propiedades de impresora**.

Puerto IPP de Microsoft

Siga estos pasos para obtener el URL de la impresora y crear una impresora de protocolo de impresión de Internet (IPP - Internet Printing Protocol).

Obtención del URL de la impresora (ruta de red)

1. Inicie el explorador web.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del navegador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Seleccione **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **Protocolos** en la barra lateral izquierda.
5. Seleccione **IPP**. En el campo Ruta de red de la página Parámetros de IPP (Protocolo de impresión por Internet) se muestra el URL de la impresora.

Creación de una impresora IPP

1. En el escritorio, haga clic en **Inicio**, en **Configuración** y en **Impresoras**.
2. Haga doble clic en **Agregar impresora** para iniciar el Asistente para agregar impresoras de Microsoft.
3. Seleccione **Impresora de red** y haga clic en **Siguiente**.
4. Cuando se le pida la **Ruta de red** (Windows 9x) o el **URL** (Windows NT, Windows 2000 y Windows XP), introduzca el URL de la impresora, con el formato siguiente:
`http://dirección-ip-de-impresora:ipp`
5. Haga clic en **Siguiente**.
6. Sustituya la *dirección-ip-de-impresora* por la dirección IP o nombre DNS de la impresora. El URL de la impresora se indica en la página IPP de CentreWare IS, en el campo Ruta de red.

Solución de problemas (TCP/IP) en Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003

Nota

Para Windows XP, seleccione el aspecto clásico o los procedimientos de Windows XP no coincidirán con los pasos siguientes. Para seleccionar el aspecto clásico, haga clic en **Inicio, Configuración** y en **Barra de tareas y menú Inicio**. Seleccione la ficha **Menú Inicio** y luego **menú Inicio clásico**. Haga clic en **Aceptar**.

En esta sección de solución de problemas se da por hecho que se han llevado a cabo las siguientes tareas:

- Ha cargado un controlador de impresora PCL o PostScript para la impresora Phaser.
- Ha impreso y conserva una copia actual de la “Página de configuración”.

Impresión de la página de configuración

Puede imprimir la “Página de configuración” que le ayuda a resolver los problemas de impresión y a obtener los mejores resultados de la impresora. Acceda a esta página desde el panel frontal de la impresora.

Para imprimir la “Página de configuración”:

1. En el panel frontal de la impresora, seleccione **Configuración de impresora** y presione el botón **OK**.
2. Seleccione **Página de configuración** y, a continuación, presione el botón **OK** para imprimirla.

Nota

Imprima el “Mapa de menús” para ver otras páginas de información disponibles para imprimir.

Comprobación de parámetros

1. Compruebe los parámetros de la “Página de configuración”.
 - **Origen de la dirección IP** está configurado como: **DHCP, Panel frontal, BOOTP** o **IP auto** (según la configuración de red).
 - **Dirección IP actual** está correctamente configurada. (Observe si esta dirección ha sido asignada por IP automático, DHCP o BOOTP.)
 - **Máscara de subred** está correctamente definida (si se utiliza).
 - **Pasarela predeterminada** está correctamente configurada (si se utiliza).
 - **LPR** está activado. Compruebe que los parámetros LPR y AppSocket están definidos tal como lo desea.
 - **Intérpretes: Auto, PCL** o **PostScript** (según el controlador).
2. Compruebe que el cliente esté conectado a la red y esté imprimiendo en la cola de impresión correcta. El usuario debe tener acceso igualmente a la cola de la impresora Phaser.

Comprobación de la instalación del controlador

1. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono **Mis sitios de red** del escritorio y haga clic en **Propiedades**.
2. Haga clic con el botón derecho del ratón en **Conexión de área local** y haga clic en **Propiedades**.
3. Haga clic en la ficha **General**. Consulte la lista de protocolos de red instalados y compruebe que TCP/IP está instalado. (Para obtener más información, póngase en contacto con el administrador de la red.)
4. Haga clic en **Instalar** para instalar cualquier componente que no aparezca en la lista y reinicie el ordenador.
5. Haga clic en **Inicio**, en **Configuración** y en **Impresoras**.
6. Haga clic con el botón derecho en el icono de impresora y luego haga clic en **Propiedades**.
7. Haga clic en la ficha **Avanzadas**. Compruebe que esté instalado el controlador de impresora correcto.
8. Haga clic en la ficha **Puertos**. Compruebe que la Dirección IP que figura en la lista **Imprimir en el siguiente puerto** sea la misma que aparece en la “Página de configuración”. Es posible que necesite hacer clic en el botón **Configurar puerto** para ver la dirección IP. Si es necesario, vuelva a seleccionar el número TCP/IP utilizado para la impresora.

Impresión de una página de prueba

1. Haga clic en la ficha **General**.
2. Haga clic en **Imprimir página de prueba**. Si la impresora no imprime, seleccione una de las opciones siguientes:
 - Seleccione **Asistencia técnica de PhaserSMART** en la ficha **Solución de problemas** del controlador de impresora de Windows para acceder a la Asistencia técnica de PhaserSMART.
 - Visite www.xerox.com/office/support.

Windows NT 4.x

Este tema incluye:

- “Pasos preliminares” en la página 3-25
- “Procedimiento de instalación rápida con CD-ROM” en la página 3-25
- “Solución de problemas (TCP/IP) en Windows NT 4.x” en la página 3-29

Pasos preliminares

Se deben efectuar estos pasos preliminares para todas las impresoras:

1. Compruebe que la impresora esté enchufada, encendida y conectada a una red activa.
2. Compruebe, mediante los LED que se encuentran en la parte posterior de la impresora o en el servidor de impresión externo CentreDirect, que la impresora esté recibiendo tráfico de la red. Cuando la impresora está conectada a una red operativa y recibe tráfico, el LED de conexión está en verde y el LED de tráfico ámbar parpadea rápidamente.
3. Prosiga con “Procedimiento de instalación rápida con CD-ROM” u “Otros métodos de instalación” para ver el método de instalación que prefiera.
4. Imprima una “Página de configuración” y consérvela para su consulta.

Procedimiento de instalación rápida con CD-ROM

1. Introduzca el *CD-ROM del instalador y utilidades de la impresora* en la unidad de CD-ROM del ordenador. Si el PC está configurado en ejecución automática, el instalador se inicia automáticamente. Si no lo hace, realice los siguientes pasos:
 - a. Haga clic en **Inicio** y en **Ejecutar**.
 - b. En la ventana Ejecutar, escriba: **<unidad de CD>:\INSTALL.EXE**.
2. Seleccione en la lista el idioma que prefiera.
3. Seleccione **Instalar el controlador de impresora**.
4. Haga clic en **Acepto** para aceptar el Acuerdo de licencia de software de Xerox.
5. En el cuadro diálogo Seleccionar una impresora, está seleccionada la opción predeterminada **Usar Walk-Up Technology (recomendado para las impresoras de red)**. Haga clic en **Siguiente**.
6. Siga las instrucciones **Usar Walk-Up Technology** mostradas.
7. Haga clic en **Salir del programa**.

Nota

Si el cuadro de diálogo Walk-Up Technology permanece en pantalla una vez completados los pasos 1–6, haga clic en el botón **Retroceder** y luego en **Seleccionar una de las siguientes impresoras encontradas**. Siga las indicaciones en pantalla para finalizar el procedimiento de instalación.

Otros métodos de instalación

Puede instalar la impresora en una red de Windows NT mediante uno de los métodos que se describen a continuación:

- Protocolo TCP/IP de Microsoft
- Monitor de puertos TCP/IP de Xerox

Asimismo, puede utilizar los siguientes métodos para controlar o configurar la impresora:

- Un explorador web mediante CentreWare IS si la impresora está conectada a una red de Windows NT con el protocolo TCP/IP activado.
- CentreWare MC de Xerox para la consola de administración de Microsoft a fin de instalar o administrar varias impresoras en una red de Windows NT con el protocolo TCP/IP activado. Consulte *CentreWare MC User Guide (Guía del usuario de CentreWare MC)* en www.xerox.com/office.

Nota

Los métodos de CentreWare no se tratan en esta sección. Para obtener más información sobre CentreWare IS o CentreWare MC, consulte [Referencia/Conexiones y redes/ Software de administración de la impresora](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario*.

Procedimiento de instalación rápida (protocolo TCP/IP de Microsoft)

Nota

Sólo el administrador del sistema efectúa este procedimiento.

1. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono **Mis sitios de red** del escritorio y en **Propiedades**.
2. Haga clic en la ficha **Protocolos** y compruebe que se haya instalado el protocolo TCP/IP.
3. Seleccione la ficha **Servicios** y compruebe que esté instalado el software Impresión TCP/IP de Microsoft. Si no, instálelo y vuelva a este documento.

Adición de la impresora

1. Abra el **Panel de control** y haga doble clic en el icono **Impresoras**.
2. Haga doble clic en **Agregar impresora** para iniciar el **Asistente para agregar impresoras** y haga clic en **Siguiente**.
3. Compruebe que esté seleccionado **Mi PC** y haga clic en **Siguiente**.
4. Haga clic en **Agregar puerto** y seleccione el puerto LPR en la lista mostrada.
5. Haga clic en **Puerto nuevo**.
6. Escriba la dirección IP y el nombre de la impresora con un máximo de 31 caracteres (sin espacios).
7. Seleccione **Aceptar**.
8. Compruebe que la nueva dirección IP introducida aparece listada correctamente. Si la casilla junto a la dirección IP no aparece seleccionada, selecciónela y haga clic en **Siguiente**.

Configuración de la impresora

1. Introduzca el *CD-ROM del instalador y utilidades de la impresora* en la unidad de CD-ROM del ordenador y haga clic en **Utilizar disco**.
2. Haga clic en el botón **Examinar** y seleccione el directorio en el que se encuentran los controladores de Windows NT.
3. Seleccione el archivo ***.INF** y haga clic en **Abrir**. Compruebe que la ruta y el nombre del archivo sean los correctos y haga clic en **Aceptar**.
4. Seleccione la impresora correcta y haga clic en **Aceptar**.
5. Introduzca un nombre para la impresora, selecciónela, si lo desea, como impresora predeterminada y haga clic en **Aceptar**.
6. Seleccione una de las siguientes opciones:
 - Si la impresora no va a ser compartida, haga clic en **Siguiente**.
 - Para compartir la impresora, introduzca un nombre de recurso compartido, marque la casilla **Compartir** y haga clic en **Siguiente**.

Impresión de una página de prueba

Se le indica que imprima una página de prueba.

1. Seleccione una de las siguientes opciones:
 - Haga clic en **Sí** para imprimir una página de prueba y en **Siguiente**.
 - Haga clic en **No** si no desea imprimir una página de prueba y en **Siguiente**.
2. Seleccione una de las siguientes opciones:
 - Si todos los datos son correctos, haga clic en el botón **Finalizar**. Prosiga con el paso 3.
 - Haga clic en el botón **Atrás** para corregir los datos incorrectos y luego en **Finalizar** una vez que estén corregidos. Prosiga con el paso 3.
3. Si ha impreso una página de prueba, debe confirmar que lo ha hecho:
 - Haga clic en **Sí** si la página se ha impreso satisfactoriamente.
 - Haga clic en **No** si la página no se ha impreso o lo ha hecho incorrectamente. Prosiga con el paso 4.
4. Observe la calidad de impresión del trabajo. Si hay problemas con la calidad de impresión o el trabajo no se imprime, consulte [Referencia/Solución de problemas](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario*.

Monitor de puertos TCP/IP de Xerox

El instalador de Windows instala Xerox TCP/IP Port Monitor en las instalaciones que utilizan el controlador PCL5c. Xerox TCP/IP Port Monitor se puede utilizar para agregar o eliminar puertos TCP/IP.

Añadición del puerto TCP/IP de la impresora

1. Abra **Propiedades de impresora** para la impresora que desea enlazar con el nuevo puerto TCP/IP.
2. Haga clic en **Inicio**, en **Configuración** y en **Impresoras**.
3. Haga clic con el botón derecho en la impresora que va a enlazar con el nuevo puerto TCP/IP y seleccione **Propiedades**.

4. Seleccione la ficha **Puertos** y haga clic en el botón **Agregar puerto**.
5. Seleccione **Otros**.
6. En la lista de monitores de puertos de impresora disponibles, seleccione **Xerox TCP/IP Port** (Puerto TCP/IP de Xerox) y haga clic en **Aceptar**.

Configuración del puerto TCP/IP de la impresora

El Asistente para puerto de impresora TCP/IP de Xerox le guía paso a paso en los siguientes procedimientos:

- Selección de un nombre para el puerto nuevo
- Identificación de la impresora por su nombre DNS o su dirección IP
- (En caso alternativo) Identificación de la impresora mediante la característica automática **Printer Discovery** (Reconocimiento de impresoras).

Para instalar el puerto de impresora:

1. Haga clic en **Next** (Siguiente) para proceder con la instalación del puerto. El asistente verifica el nombre del puerto y la dirección de la impresora, y configura el resto de los parámetros del puerto. Si se detecta cualquier error en la identificación de la impresora, aparece un cuadro de diálogo que solicita Additional Information (Información adicional).
2. En el cuadro de diálogo **Add Xerox TCP/IP Port** (Agregar puerto TCP/IP de Xerox):
 - Introduzca un nombre único para el puerto que está añadiendo en la sección **Enter a Port Name** (Introducir un nombre de puerto).
 - Introduzca el nombre de host o la dirección IP de la impresora en la sección **Enter a Printer Name or IP Address** (Introducir nombre o dirección IP de impresora).

Nota

Haga clic en **Siguiente**. Para localizar las impresoras Xerox en su red de área local, seleccione **Auto Printer Discovery** (Reconocimiento automático de impresoras) y haga clic en **Refresh** (Actualizar). Xerox TCP/IP Port Monitor busca las impresoras Xerox de la red y las muestra en una lista. Elija la impresora deseada en la lista y haga clic en **Aceptar**.

Finalización de la configuración del puerto TCP/IP de la impresora

1. Seleccione una de las siguientes opciones:
 - Haga clic en **Finish** (Finalizar) para completar la configuración del puerto de impresora.
 - Haga clic en **Back** (Atrás) para cambiar los parámetros. Una vez completados los cambios, haga clic en **Finish** para terminar la configuración del puerto de impresora.
2. Haga clic en **Aceptar** para salir de **Propiedades de impresora**.

Solución de problemas (TCP/IP) en Windows NT 4.x

En esta sección de solución de problemas se da por hecho que se han llevado a cabo las siguientes tareas:

- Ha cargado un controlador de impresora PCL o PostScript para la impresora Phaser.
- Ha impreso y conserva una copia actual de la “Página de configuración”. Para obtener información sobre la impresión de una “Página de configuración”, consulte [Referencia/Características/Panel frontal](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario*.

Comprobación de parámetros

1. Compruebe los parámetros de la “Página de configuración”.
 - **Origen de la dirección IP** está configurado como: **DHCP, Panel frontal, BOOTP** o **IP auto** (según la configuración de red).
 - **Dirección IP actual** está correctamente configurada. (Observe si esta dirección ha sido asignada por IP automático, DHCP o BOOTP.)
 - **Máscara de subred** está correctamente definida (si se utiliza).
 - **Pasarela predeterminada** está correctamente configurada (si se utiliza).
 - **LPR** está activado. Compruebe que los parámetros LPR y AppSocket están definidos tal como lo desea.
 - **Intérpretes: Auto, PCL o PostScript** (según el controlador).
2. Compruebe que el cliente esté conectado a la red y esté imprimiendo en la cola de impresión correcta. El usuario debe tener acceso igualmente a la cola de impresión Phaser.

Comprobación de la instalación

1. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono **Mis sitios de red** del escritorio y seleccione **Propiedades**.
2. Haga clic en la ficha **Protocolos** y compruebe que se haya instalado el protocolo TCP/IP.
3. Haga clic en **Agregar** para instalar cualquier componente que no aparezca en la lista y reinicie el ordenador.
4. Haga clic en **Inicio**, en **Configuración** y en **Panel de control**.
5. Haga doble clic en **Servicios**.
6. Localice **Servidor de impresión TCP/IP** y compruebe estas entradas de columnas:
 - Columna **Estado: Iniciado**
 - Columna **Inicio: Automático**
7. Haga clic en **Inicio**, en **Configuración** y en **Impresoras**.
8. Haga clic con el botón derecho en el icono de impresora y seleccione **Propiedades**. Compruebe que haya instalado el controlador correcto para la impresora.
9. Seleccione la ficha **Puertos**. Compruebe que la Dirección IP que figura en la lista **Imprimir en el siguiente puerto** sea la misma que la que figura en la “Página de configuración”. Es posible que necesite hacer clic en el botón **Configurar puerto** para ver la dirección IP. Si es necesario, vuelva a seleccionar el número TCP/IP utilizado para la impresora.

Impresión de una página de prueba

1. Haga clic en la ficha **General**.
2. Haga clic en **Imprimir página de prueba**. Si la impresora sigue sin imprimir, seleccione una de las opciones siguientes:
 - Acceda a la Asistencia técnica de **PhaserSMART** en la ficha **Solución de problemas** del controlador de impresora.
 - Visite www.xerox.com/office/support.

Windows 98 y Windows Me

Este tema incluye:

- “Pasos preliminares” en la página 3-31
- “Procedimiento de instalación rápida con CD-ROM” en la página 3-32
- “Otros métodos de instalación” en la página 3-32
- “Solución de problemas en Windows 98 y Windows Me” en la página 3-34

Pasos preliminares

1. Compruebe que la impresora esté enchufada, encendida y conectada a una red activa.
2. Compruebe, mediante los LED que se encuentran en la parte posterior de la impresora o en el servidor de impresión externo CentreDirect, que la impresora esté recibiendo tráfico de la red. Cuando la impresora está conectada a una red operativa y recibe tráfico, el LED de conexión está en verde y el LED de tráfico ámbar parpadea rápidamente.
3. Imprima una “Página de configuración” y compruebe que está activado el protocolo que desea, a continuación elija una de estas opciones:
 - Prosiga con el paso 4 si no tiene configurada una dirección TCP/IP para la impresora.
 - Prosiga con el paso 5 si tiene configurada una dirección TCP/IP para la impresora.
4. Seleccione una de las opciones siguientes si *no* tiene una dirección TCP/IP configurada para el sistema:
 - Póngase en contacto con el administrador del sistema para comprobar que la configuración se realiza de acuerdo con las directrices de la empresa.
 - Configure el PC con una dirección única como por ejemplo, 192.1.1.1.
5. Si tiene una dirección TCP/IP, siga uno de estos pasos para comprobar la dirección IP del PC:
 - a. Haga clic en **Inicio** y en **Ejecutar**.
 - b. Introduzca **winipcfg** en el campo **Abrir**. (Si no se encuentra el archivo, es posible que TCP/IP no esté instalado.)
 - c. Haga clic en **Aceptar**.
 - d. Seleccione su adaptador de red en la lista. La dirección IP aparece en el campo Dirección IP.

Nota

Para más información sobre la instalación y configuración de TCP/IP en los entornos Windows, consulte la documentación de Microsoft Windows.

6. Prosiga con “Procedimiento de instalación rápida con CD-ROM” u “Otros métodos de instalación” para ver el método de instalación que prefiera.

Procedimiento de instalación rápida con CD-ROM

1. Introduzca el *CD-ROM del instalador y utilidades de la impresora* en la unidad de CD-ROM del ordenador. Si el PC está configurado en ejecución automática, el instalador se inicia automáticamente. Si no lo hace, realice los siguientes pasos:
 - a. Haga clic en **Inicio** y en **Ejecutar**.
 - b. En la ventana Ejecutar, escriba: **<unidad de CD>:\INSTALL.EXE**.
2. Seleccione en la lista el idioma que prefiera.
3. Seleccione **Instalar el controlador de impresora**.
4. Haga clic en **Acepto** para aceptar el Acuerdo de licencia de software de Xerox.
5. En el cuadro diálogo Seleccionar una impresora, está seleccionada la opción predeterminada **Usar Walk-Up Technology (recomendado para las impresoras de red)**. Haga clic en **Siguiente**.
6. Siga las instrucciones **Usar Walk-Up Technology** mostradas.
7. Haga clic en **Salir del programa**.

Nota

Si el cuadro de diálogo Walk-Up Technology permanece en pantalla una vez completados los pasos 1–6, haga clic en el botón **Retroceder** y luego en **Seleccionar una de las siguientes impresoras encontradas**. Siga las indicaciones en pantalla para finalizar el procedimiento de instalación.

Otros métodos de instalación

Puede instalar la impresora en una red de Windows 98 o Windows Me mediante uno de los métodos que se describen a continuación:

- Xerox TCP/IP Port Monitor
- Software PhaserPort

Monitor de puertos TCP/IP de Xerox

El instalador de Windows instala Xerox TCP/IP Port Monitor (Monitor de puerto TCP/IP de Xerox). Xerox TCP/IP Port Monitor se puede utilizar para agregar o eliminar puertos TCP/IP.

Adición de un puerto

1. Abra **Propiedades de impresora** para la impresora que desea enlazar con el nuevo puerto TCP/IP.
2. Haga clic en **Inicio**, en **Configuración** y en **Impresoras**.
3. Haga clic con el botón derecho en la impresora que va a enlazar con el nuevo puerto TCP/IP y en **Propiedades**.
4. Haga clic en la ficha **Detalles** y en el botón **Agregar puerto**.
5. Seleccione **Otros**.
6. En la lista de monitores de puertos de impresora disponibles, seleccione **Xerox TCP/IP Port (Puerto TCP/IP de Xerox)** y haga clic en **Aceptar**.

Configuración de un puerto

El Asistente para puerto de impresora TCP/IP de Xerox le guía paso a paso en los siguientes procedimientos:

- Selección de un nombre para el puerto nuevo
 - Identificación de la impresora por su nombre DNS o su dirección IP
 - (En caso alternativo) Identificación de la impresora mediante la característica automática **Printer Discovery** (Reconocimiento de impresoras).
1. Haga clic en **Next** (Siguiente) para proceder con la instalación del puerto. El asistente verifica el nombre del puerto y la dirección de la impresora, y configura automáticamente el resto de los parámetros del puerto. Si se detecta cualquier error en la identificación de la impresora, aparece un cuadro de diálogo que solicita Additional Information (Información adicional).
 2. En la ventana **Add Xerox TCP/IP Port** (Agregar puerto TCP/IP de Xerox):
 - Introduzca un nombre único para el puerto que está añadiendo en la sección **Enter a Port Name** (Introducir un nombre de puerto).
 - Introduzca el nombre de host o la dirección IP de la impresora en la sección **Enter a Printer Name or IP Address** (Introducir nombre o dirección IP de impresora).
 3. Haga clic en **Siguiente**.

Nota

Para localizar las impresoras Xerox en su red de área local, seleccione **Auto Printer Discovery** (Reconocimiento automático de impresoras) y haga clic en **Refresh** (Actualizar). Xerox TCP/IP Port Monitor busca las impresoras Xerox de la red y las muestra en una lista. Elija la impresora deseada en la lista y haga clic en **Aceptar**.

Finalización de la configuración del puerto TCP/IP de la impresora

Después de que los parámetros del puerto estén configurados y verificados, aparecerá un cuadro de diálogo **Completing** (Completando) en el que se resumen todos los parámetros. Puede modificar o seleccionar parámetros del puerto de impresora.

1. Seleccione una de las siguientes opciones:
 - Haga clic en **Finish** (Finalizar) para completar la configuración del puerto de impresora.
 - Haga clic en **Back** (Atrás) para cambiar los parámetros. Una vez completados los cambios, haga clic en **Finish** para terminar la configuración del puerto de impresora.
2. Haga clic en **Aceptar** para salir de **Propiedades de impresora**.

Software PhaserPort

Nota

PhaserPort es la utilidad más aconsejable para las instalaciones PostScript. Para instalaciones PCL, consulte “Xerox TCP/IP Port Monitor” en esta sección.

El instalador de Windows instala PhaserPort para Windows (en las instalaciones que utilizan controladores PostScript). PhaserPort para Windows es un monitor de impresión Xerox para la impresión en redes TCP/IP de igual a igual de Windows 98 o Windows ME.

Cambio de una dirección IP de PhaserPort

Si se modifica la dirección IP de la impresora, debe cambiar la dirección de IP del puerto correspondiente de la impresora:

1. Haga clic en **Inicio**, en **Configuración** y en **Impresoras**.
2. Haga clic con el botón derecho en la impresora a la que va a asignar una nueva dirección IP de PhaserPort y haga clic en **Propiedades**.
3. Seleccione la ficha **Detalles**.
4. Compruebe que PhaserPort aparece en el campo **Imprimir en el siguiente puerto**.
5. Haga clic en **Configuración de puerto**. Aparece el cuadro de diálogo **Configurar PhaserPort**.
6. Elija una de las siguientes opciones:
 - a. Si conoce la dirección IP correcta o el nombre DNS de la impresora, introdúzcalos.
 - b. Si no conoce la dirección IP o el nombre DNS de la impresora, haga clic en **Examinar** para obtener una lista de las impresoras de la red.
 - c. Haga doble clic en la bandeja adecuada. PhaserPort introduce automáticamente la información en el cuadro de diálogo **Configurar PhaserPort**.
7. Haga clic en **Aceptar**.
8. Haga clic en **Aceptar** una vez más para que se apliquen los cambios.

Nota

Para buscar de nuevo en la red, haga clic en **Actualizar**. Para ampliar la búsqueda a otras subredes, haga clic en **Avanzadas**.

Solución de problemas en Windows 98 y Windows Me

En esta sección de solución de problemas se da por hecho que se han llevado a cabo las siguientes tareas:

- Ha comprobado que la impresora esté enchufada, encendida y conectada a una red activa.
- Ha instalado un controlador de impresora PCL o PostScript para la impresora Phaser.
- Ha verificado, mediante los LED que se encuentran en la parte posterior de la impresora o en el servidor de impresión externo CentreDirect, que la impresora esté recibiendo tráfico de la red. Cuando la impresora está conectada a una red operativa y recibe tráfico, el LED de conexión está en verde y el LED de tráfico ámbar parpadea rápidamente.
- Ha impreso y conserva una copia actual de la “Página de configuración”. Para obtener información sobre el uso del panel frontal o la impresión de una “Página de configuración”, consulte [Referencia/Características/Panel frontal](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario*.

Comprobación de parámetros

1. Haga clic con el botón derecho del ratón en **Entornos de red** en el escritorio y haga clic en **Propiedades**.
2. Haga clic en la ficha **Configuración**. En la lista de los componentes de red instalados aparecen los siguientes elementos:
 - Cliente para redes Microsoft
 - Monitor de puertos TCP/IP de Xerox
3. Si está ejecutando CentreWare DP, compruebe lo siguiente:
 - Redes Novell: Debe cargar el Cliente Novell IntraNetWare o Cliente Microsoft para redes IPX.
 - Redes TCP/IP: No es necesario cargar software adicional, pero la impresora debe tener asignada una dirección TCP/IP válida.
4. Si alguno de los protocolos o servicios anteriormente mencionados no estuviera instalado, instale los componentes necesarios y reinicie el sistema. Una vez reiniciado el sistema, vuelva a este documento.
5. Haga clic en **Inicio**, **Configuración** y, a continuación, en **Impresoras**. Aparece la ventana **Impresoras**.
6. Haga clic con el botón derecho en el icono de impresora y luego haga clic en **Propiedades**.
7. Seleccione la ficha **Detalles**.
8. Compruebe lo siguiente:
 - a. Compruebe el nombre del controlador de impresora en la lista **Imprimir con el siguiente controlador**. Si es necesario, vuelva a seleccionar el controlador o instale uno nuevo.
 - b. Compruebe el nombre del **Puerto** en la lista **Imprimir en el siguiente puerto**. Si es necesario, vuelva a seleccionar el nombre correcto.
9. Envíe un trabajo de impresión a la impresora. Si la impresora no imprime, acceda a la Asistencia técnica de PhaserSMART desde la ficha Solución de problemas en el controlador de impresora de Windows o consulte www.xerox.com/office/support.

Macintosh

Este tema incluye:

- “Requisitos” en la página 3-36
- “Procedimiento de instalación rápida con CD-ROM” en la página 3-36
- “Activación y uso de EtherTalk para Mac OS 9.x” en la página 3-36
- “Activación y uso de TCP/IP para Mac OS 9.x” en la página 3-37
- “Activación y uso de TCP/IP o AppleTalk para Mac OS X, Versión 10.1 o superior” en la página 3-39
- “Solución de problemas en Macintosh (Mac OS 9.x, Mac OS X, versiones 10.1 y 10.2)” en la página 3-41

Requisitos

- Una estación de trabajo con el controlador de impresora apropiado instalado.
- Conocimiento práctico del sistema operativo (Sistema 9.0+ o superior) que se utiliza en la estación de trabajo.
- Instalación apropiada del cableado para conectar la impresora a la red.

Procedimiento de instalación rápida con CD-ROM

1. Introduzca el *CD-ROM del instalador y utilidades de la impresora* en la unidad de CD-ROM del ordenador.
2. Haga doble clic en el instalador del *CD-ROM del instalador y utilidades de la impresora* para instalar el controlador de impresora.

Activación y uso de EtherTalk para Mac OS 9.x

Si se utiliza EtherTalk, los ordenadores Macintosh no necesitan direcciones IP.

1. Abra el **Panel de control AppleTalk**. Verifique que Ethernet sea el puerto de red seleccionado.
2. Abra el **Selector** y haga clic en el controlador de impresora **LaserWriter**.
3. Seleccione la impresora.
4. Haga clic en **Create** (Crear) para crear la impresora de escritorio.

Activación y uso de TCP/IP para Mac OS 9.x

En esta sección se ofrece información sobre la instalación y solución de problemas con Macintosh OS 9.x.

Configuración del puerto Ethernet de Macintosh para TCP/IP

Ejecute el procedimiento siguiente para configurar el Macintosh para TCP/IP:

1. Haga clic en **Paneles de control** en el menú Apple.
2. Haga clic en **TCP/IP**.
3. Haga clic en **Ethernet** en el menú **Conectarse vía**.
4. Especifique uno de los métodos siguientes para que el Macintosh obtenga la dirección IP:
 - Manualmente
 - DHCP

Nota

Si selecciona la configuración manual de la impresora, especifique la dirección IP en el cuadro de diálogo. Asimismo, deberá especificar la información relativa a la máscara de subred, la dirección del router y la dirección del servidor de nombres.

5. Cierre el cuadro de diálogo.

Creación de una impresora LPR con LaserWriter 8.5.1 o superior

1. Abra la **Utilidad Impresora de escritorio**. (Se puede encontrar esta utilidad, o un alias, en la carpeta PhaserTools.)
2. Haga clic en **Impresora (LPR)** en **Crear escritorio** y luego en **OK**.
3. Haga clic en **Cambiar** en el archivo **de descripción de la impresora PostScript (PPD)**.
4. Elija el PPD correcto de la lista y haga clic en **Seleccionar**. Si el PPD de la impresora no aparece en la lista, instálelo desde el *CD-ROM del instalador y utilidades de la impresora*.
5. Haga clic en **Cambiar** en **Selección de impresora LPR**.
6. Introduzca la información en los campos siguientes.
 - **Dirección de impresora:** Introduzca la dirección IP o el nombre de dominio de la impresora.
 - **Cola:** Introduzca **PS** (utilice mayúsculas) y haga clic en **OK**.
7. Cierre el cuadro de diálogo. Cuando se le indique, haga clic en **Guardar**.
8. Introduzca un nombre para la impresora de escritorio en el campo **Guardar impresora de escritorio como** y haga clic en **Guardar**.
9. Hay dos métodos disponibles para imprimir mediante LPR:
 - Con la nueva Impresora de escritorio (LPR)
 - Con el controlador de impresora LaserWriter 8.5.1 (se puede seleccionar cualquier impresora). Haga clic en **Archivo** y en **Imprimir** para seleccionar la impresora LPR adecuada en la lista desplegable **Impresora**.

Creación de una impresora AppSocket con LaserWriter 8.6

Xerox proporciona la impresión de AppSocket de Macintosh con PhaserPort para Mac OS en el *CD-ROM del instalador y utilidades de la impresora*. PhaserPort para Mac OS proporciona un canal de comunicaciones bidireccional de alta velocidad gracias a la nueva arquitectura de comunicación de plug-in de Apple LaserWriter versión 8.6.

AppSocket proporciona información acerca del estado del trabajo de impresión, que no está disponible en LPR.

Requisitos del sistema para PhaserPort para MacOS

Nota

Mac OS X no es compatible con PhaserPort.

Los requisitos del sistema incluyen:

- Una impresora Phaser instalada en una red TCP/IP
- Macintosh PowerPC
- LaserWriter versión 8.6 o posterior de Apple con la función de impresión de escritorio activada
- Redes OpenTransport versión 1.1 o posterior. No se admiten las redes TCP/IP proporcionadas por el software MacTCP. El Macintosh debe estar correctamente configurado para comunicarse con la impresora.

Creación de una impresora de escritorio con PhaserPort para Mac OS

1. Inicie **PhaserPort Printer Tool**.
2. Introduzca la dirección IP o el nombre DNS de la impresora en el campo **Printer Internet Address** (Dirección de Internet de impresora).
3. Introduzca un nombre para la impresora de escritorio en el campo **Desktop Printer Name** (Nombre de impresora de escritorio).
4. Haga clic en **Verify** (Verificar) para ponerse en contacto con la impresora a través de la red TCP/IP y verificar su configuración de red.
5. Haga clic en **Create** (Crear) para crear la impresora de escritorio.
6. Haga clic en **Quit** (Salir) para salir de **PhaserPort Printer Tool**.
7. En el **Finder**, haga clic en el icono de impresora de escritorio que acaba de crear.
8. Haga clic en **Cambiar configuración** en el menú **Impresión del Finder**.

9. Seleccione el archivo de **descripción de la impresora PostScript** y proporcione la información de configuración. Otra posibilidad es seleccionar el botón **Config. automática** para que el Macintosh intente determinar automáticamente la configuración correcta de la impresora Phaser.

Nota

Ciertas utilidades, como Adobe Font Downloader, no son compatibles con el software PhaserPort para Mac OS ya que intentan comunicarse directamente con la impresora mediante el protocolo AppleTalk. Si necesita usar el software Mac OS, cree una impresora de sobremesa AppleTalk y elimínela después de ejecutar el software no compatible y salir de él.

Activación y uso de TCP/IP o AppleTalk para Mac OS X, Versión 10.1 o superior

Requisitos

Compruebe que el equipo tenga instalado el sistema Mac OS X, versión 10.1. Las versiones anteriores de Mac OS X no son totalmente compatibles con la impresión PostScript y las características de la impresora.

Configuración del puerto Ethernet de Macintosh para TCP/IP o AppleTalk

Ejecute el procedimiento siguiente para configurar el Macintosh para TCP/IP:

1. Seleccione **Red** en la aplicación Preferencias del sistema y luego **TCP/IP**.
2. Seleccione **Ethernet incorporada** en el menú **Puertos activos**.
3. Especifique cómo va a obtener la dirección IP en la ficha **TCP/IP**:
 - **Manualmente**: especifique la dirección IP, **Máscara de subred**, **Dirección de router** y **Servidor de nombres** en el cuadro de diálogo.
 - **DHCP**: busca automáticamente la dirección IP.
 - **AppleTalk**: seleccione la ficha **AppleTalk** y, a continuación, compruebe que está seleccionada la casilla **Activar AppleTalk**.
4. Cierre el cuadro de diálogo.

Creación de una impresora LPR con Mac OS X, versión 10.1 o superior

1. Abra la utilidad **Centro de impresión**. (Esta utilidad suele encontrarse en el directorio **Utilidades** en el directorio **Aplicaciones**.)
2. Seleccione **Añadir impresora** y, a continuación, elija **Impresoras LPR que utilizan IP** en la lista desplegable.
3. Introduzca la dirección IP o el nombre de host de la impresora en el campo **Dirección de la impresora LPR**.
4. Introduzca **PS** (utilice mayúsculas) en el campo **Cola** y haga clic en **OK**.

5. Seleccione el **PPD** adecuado en la lista desplegable **Modelo de impresora**. Si el PPD de la impresora no aparece en la lista, instálelo desde el *CD-ROM del instalador y utilidades de la impresora*.
6. Haga clic en **Añadir** para completar la configuración.

Creación de una impresora AppleTalk con Mac OS X, versión 10.1 o superior

1. Compruebe que **AppleTalk** está activado en las **Preferencias del sistema**.
2. Abra la utilidad **Centro de impresión**. (Esta utilidad suele encontrarse en el directorio **Utilidades** en **Aplicaciones**.)
3. Seleccione **Añadir impresora** y, a continuación, **AppleTalk** en la lista desplegable.
4. Seleccione la zona adecuada.
5. Seleccione la impresora en la lista proporcionada.
6. Seleccione el **PPD** adecuado en la lista desplegable **Modelo de impresora**. Si el PPD de la impresora no aparece en la lista, instálelo desde el *CD-ROM del instalador y utilidades de la impresora*.
7. Haga clic en **Añadir** para completar la configuración.

Creación de una impresora Rendezvous con Mac OS X, versión 10.2 o superior

1. Abra la utilidad **Centro de impresión** (que se encuentra en **Utilidades** en el directorio **Aplicaciones**).
2. Haga clic en **Añadir**.
Aparece una lista con el nombre de la impresora, seguido de una serie de números. Por ejemplo, *Nombre de su impresora xx:xx:xx*. Cada segmento de números representa la última sección de la dirección de hardware de la impresora. El PPD se selecciona automáticamente.
3. Haga clic en **Añadir** para completar la instalación.

Solución de problemas en Macintosh (Mac OS 9.x, Mac OS X, versiones 10.1 y 10.2)

El siguiente procedimiento elimina los problemas de cableado, comunicación y conexiones. Una vez completados estos pasos, imprima una página de prueba desde la aplicación de software. Si el trabajo se imprime, no será preciso realizar más tareas de solución de problemas del sistema. Si hay problemas de calidad de impresión, consulte [Referencia/Solución de problemas](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario*.

Solución de problemas en Macintosh paso a paso

Mac OS 9.x

Ejecute estos pasos *sólo* para Mac OS 9:

1. Abra el **Selector** y elija el controlador **LaserWriter**.
2. Elija una de las siguientes opciones:
 - Si aparece el nombre de la impresora, ésta se está comunicando correctamente a través de la red. No necesita realizar ningún paso más.
 - Si el nombre de la impresora no aparece, prosiga con el paso 3.
3. Compruebe que la impresora esté enchufada, encendida y conectada a una red activa.
4. Compruebe las conexiones del cable de la red a la impresora.
5. Siga estos pasos:
 - a. Desde el panel frontal de la impresora, compruebe que **EtherTalk** esté activado. Si no lo está, actívelo en el panel frontal y reinicie la impresora.
 - b. Imprima la “Página de configuración” y compruebe que **EtherTalk** esté activado.
 - c. En la “Página de configuración”, compruebe la **Zona**. Si en la red hay varias zonas, asegúrese de que la impresora aparezca en la zona deseada.
6. Si aún no puede imprimir, visite www.xerox.com/office/support o acceda a la Asistencia técnica de PhaserSMART a través de CentreWare Internet Services (Servicios de Internet de CentreWare):
 - a. Inicie el explorador web.
 - b. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del navegador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
 - c. Seleccione **Asistencia**.
 - d. Haga clic en el vínculo **Herramienta de diagnóstico PhaserSMART** para acceder a PhaserSMART.

Mac OS X, versiones 10.1 y 10.2

Ejecute estos pasos *sólo* para Mac OS X, versiones 10.1 y 10.2:

1. Abra la **Utilidad de red** y haga clic en la ficha **Ping**.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora.
3. Haga clic en **Ping**. Si *no* obtiene una respuesta, compruebe que la configuración de TCP/IP tanto de la impresora como del ordenador sea la correcta.
4. Con **AppleTalk**, siga los pasos descritos a continuación. Para **TCP/IP**, prosiga con el paso 5.
 - a. Desde el panel frontal de la impresora, compruebe que **EtherTalk** esté activado. Si no lo está, actívelo en el panel frontal y reinicie la impresora.
 - b. Imprima la “Página de configuración” y compruebe que **EtherTalk** esté activado.
 - c. En la “Página de configuración”, compruebe la **Zona**. Si en la red hay varias zonas, asegúrese de que la impresora aparezca en la zona deseada.
5. Si aún no puede imprimir, visite www.xerox.com/office/support o acceda a la Asistencia técnica de PhaserSMART a través de CentreWare Internet Services (Servicios de Internet de CentreWare):
 - a. Inicie el explorador web.
 - b. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del navegador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
 - c. Seleccione **Asistencia**.
 - d. Haga clic en el vínculo **Herramienta de diagnóstico PhaserSMART** para acceder a PhaserSMART.

Novell NetWare

Este tema incluye:

- “Software de configuración para redes NetWare” en la página 3-43
- “Configuración rápida” en la página 3-43
- “Configuración avanzada” en la página 3-43
- “Configuración del servidor de impresión NetWare 4.x, NetWare 5.x y NetWare 6.x” en la página 3-44
- “Solución de problemas en Novell NetWare” en la página 3-44

Software de configuración para redes NetWare

CentreWare DP configura la impresora y la red cuando se utiliza NetWare 4.x, 5.x y 6.x.

CentreWare DP es una herramienta de Novell Directory Service (NDS)/Bindery que se utiliza sólo para Novell Distributed/Enterprise Print Services (NDPS).

Configuración rápida

1. Imprima la “Página de configuración” y consérvela para su consulta. Para obtener información sobre la impresión de una “Página de configuración”, consulte [Referencia/Características/Panel frontal](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario*.
2. En la “Página de configuración”, compruebe lo siguiente:
 - **Novell** está **activado**
 - **Tipo de trama** está correctamente definido.
3. Instale CentreWare DP en una estación de trabajo compatible con Windows.
4. Ejecute la aplicación CentreWare DP y haga clic en **Setup Wizard** (Asistente de configuración) en el menú **Printer** (Impresora).
5. Seleccione **NDS Install** (Instalación de NDS) y siga los pasos de **Setup Wizard**.
6. Instale los controladores de impresora del *CD-ROM del instalador y utilidades de la impresora*.
7. Envíe un trabajo de impresión a la impresora.
8. Compruebe la calidad de impresión del documento. Si hay problemas con la calidad de impresión o si el documento no se imprime, consulte [Referencia/Solución de problemas](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario* para obtener más información.

Configuración avanzada

La opción Advanced Setup (Configuración avanzada) de CentreWare DP es una herramienta con la que se puede controlar la configuración de los dispositivos en el entorno de red Novell NetWare. Esta herramienta es necesaria para conectar su dispositivo a más de una cola o servidor de archivos. Para conectarse a una única cola o dispositivo, utilice el asistente de configuración.

Configuración del servidor de impresión NetWare 4.x, NetWare 5.x y NetWare 6.x

La configuración predeterminada de la impresora Phaser activa la conexión a Novell NetWare sin necesidad de realizar ajustes. En la “Página de configuración”, compruebe los siguientes parámetros:

- **NetWare** está activado
- **Tipo de trama** coincide con el tipo de trama del servidor de archivos deseado
- **PDL** está configurado como el PDL preferido (**PostScript** o **PCL**) o como **Automático**. Es posible que desee configurar PDL como el tipo deseado si sólo se utiliza un PDL.
- **Modo Novell deseado** está configurado como **NDS/BEM**, **NDS** o **BEM (Bindery Emulation Mode)**
- **Nombre del servidor de impresión**

Configuración de NetWare con CentreWare DP

El software CentreWare DP proporciona el método más rápido y sencillo de instalar una impresora en una red. Para obtener más información, visite www.xerox.com/office para ver la *CentreWare DP User Guide (Guía del usuario de CentreWare DP)*, o consulte la ayuda en línea de *CentreWare DP*.

Configuración avanzada en modo Bindery para Novell Directory Services (NDS)

La opción Advanced Setup (Configuración avanzada) de CentreWare DP proporciona una herramienta adicional con la que se puede controlar la configuración de las impresoras en un entorno de red Novell NetWare. Esta herramienta es necesaria para conectar una impresora a más de una cola o servidor de archivos.

Novell Distributed/Enterprise Print Services (NDPS/NEPS)

Para acceder a las impresoras Xerox en este entorno, debe estar instalado en el sistema el software Xerox Gateway. La versión más reciente del software Xerox Gateway está disponible en el sitio web de Xerox, en www.xerox.com/office. El sitio web contiene instrucciones para instalar la impresora utilizando NDPS. Esta página web también contiene la *CentreWare for NDPS User Guide (Guía del usuario de CentreWare para NDPS)*.

Solución de problemas en Novell NetWare

Solución de problemas para ordenadores compatibles con Windows incluye soluciones tanto de hardware como de software que eliminan los problemas de cableado, comunicación y conexión asociados con los puertos de conexión directa. Lleve a cabo uno de los siguientes procedimientos (dependiendo del tipo de puerto que utilice) y, a continuación, imprima una página de prueba desde la aplicación de software. Si la página de prueba se imprime, no será preciso realizar más tareas de solución de problemas del sistema. Para obtener información sobre los problemas de calidad de impresión, consulte [Referencia/Solución de problemas](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario*.

Requisitos

Compruebe lo siguiente:

- Está utilizando un sistema Windows con software CentreWare DP y al menos un controlador de impresora instalado.
- Es usted un administrador de redes NetWare o trabaja como administrador con derechos de acceso ADMINISTRADOR/SUPERVISOR o equivalente a los servidores NetWare que gestionan la impresora Phaser.
- Tiene un conocimiento básico de NetWare.

Comprobación rápida de solución de problemas en Novell NetWare

1. Compruebe que la impresora esté enchufada, encendida y conectada a una red activa.
2. Compruebe, mediante los LED que se encuentran en la parte posterior de la impresora, que la impresora está recibiendo tráfico de la red. Cuando la impresora está conectada a una red operativa y recibe tráfico, el LED de conexión está en verde y el LED de tráfico ámbar parpadea rápidamente.
3. Compruebe que el cliente esté conectado a la red y esté imprimiendo en la cola de impresión correcta.
4. Compruebe que el usuario tenga acceso a la cola de la impresora Phaser.
5. Compruebe que existe la cola de impresión NetWare de la impresora Phaser, que acepta trabajos y que tiene asociado un servidor de impresión. Si no es así, vuelva a configurar la cola de impresión con ayuda del asistente de configuración de CentreWare DP.
6. Imprima la “Página de configuración”. Compruebe que el **Servidor de la impresora** esté activado. Configure el tipo de trama como el tipo que utiliza el servidor NetWare.

Nota

Para determinar el tipo de trama de NetWare IPX, escriba *config* en la pantalla de la consola Novell. En redes que utilizan varios tipos de trama IPX, es *esencial* que el tipo de trama se configure correctamente.

7. Compruebe que el **Servidor principal** esté configurado (sólo con NetWare 3.1x). El servidor principal debe haberse configurado durante la configuración inicial de la cola y haberse instalado utilizando CentreWare DP. Si no está configurado, configúrelo utilizando CentreWare DP y reinicie la impresora.

Nota

Configurar el servidor principal es extremadamente importante en redes grandes.

8. Visite www.xerox.com/office/support si los pasos anteriores no resuelven el problema de impresión.

Solución de problemas en Novell NetWare paso a paso

Estos procedimientos eliminan los problemas de cableado, comunicación y conexión asociados a las impresoras conectadas a una red. Los procedimientos se dividen en dos grupos:

- Hardware de Novell NetWare paso a paso
- Software de Novell NetWare paso a paso

Nota

Los procedimientos Software de Novell NetWare paso a paso suponen que usted está conectado a una red Novell NetWare a través de una estación de trabajo cliente con un sistema operativo Windows instalado. Al finalizar ambos procedimientos, imprima una página de prueba desde la aplicación de software. Si la página de prueba se imprime, no será preciso realizar más tareas de solución de problemas del sistema.

Hardware de Novell NetWare paso a paso

Observe la actividad de los LED de la impresora. El LED de conexión verde debería estar encendido siempre que la impresora esté conectada a una red activa. El LED de tráfico ámbar parpadea cuando se reciben datos.

1. Compruebe lo siguiente:
 - Las conexiones de cable: Utilice un nuevo cable o conectores si es posible.
 - El puerto al que está conectado la impresora. Conecte un dispositivo de red que funcione a la impresora para probar el puerto.
2. Imprima la “Página de configuración” de la impresora. Para obtener información sobre la impresión de Páginas de configuración, consulte [Referencia/Características/Panel frontal](#).
3. Revise **Connectivity Settings** (Parámetros de conectividad) y compruebe los siguientes elementos:
 - **NetWare** está activado
 - **Tipo de trama** coincide con el tipo de trama del servidor de archivos deseado

Nota

Para determinar el tipo de trama de NetWare IPX, escriba *config* en la pantalla de la consola Novell. En redes grandes que utilizan varios tipos de trama IPX, es *esencial* que el tipo de trama se configure correctamente.

- **PDL** está configurado como el PDL preferido (**PostScript** o **PCL**) o como **Automático**.
- **Servidor principal** (sólo con NetWare 3.x) está definido como el nombre del servidor que gestiona la cola de impresión asignada a la impresora Phaser.
- **Árbol NDS** (para NetWare 4.x NDS y posterior) está configurado con el nombre de árbol NDS correcto.
- **Contexto NDS** (con NetWare 4.x NDS y posterior) está configurado con el contexto NDS correcto.
- **Nombre del servidor de impresión** (PServer) está configurado con el nombre del servidor de impresión seleccionado para la impresora Phaser.
- **Modo Novell** está correctamente configurado.

4. Si realiza cambios en cualquiera de estos parámetros, restablezca la impresora. Una vez haya restablecido la impresora, espere aproximadamente dos minutos para que la impresora realice una prueba automática. A continuación, inicie una sesión en el servidor de red.
5. Imprima otra copia de la “Página de configuración” para comprobar que se han configurado y mantenido las opciones modificadas.

Software de Novell NetWare paso a paso

1. Compruebe que la estación de trabajo tiene cargado CentreWare DP y un controlador para la impresora Phaser.
2. Haga clic en **Inicio, Configuración** y, a continuación, haga clic en **Impresoras** para comprobar que la impresora está instalada.

Inicio de CentreWare DP

1. Haga clic en **Inicio, Programas y CentreWare DP**.
2. Seleccione la impresora deseada. Si aparece un mensaje de error de comunicación, la impresora no es capaz de comunicarse con la estación de trabajo. Compruebe la configuración de la impresora y vuelva a este documento.
3. Con la impresora seleccionada, haga clic en la lista desplegable **Impresora** y seleccione **Configuración avanzada**.
4. Seleccione uno de los métodos de conexión siguientes:
 - **Novell Directory Services**
 - **Bindery**
5. Compruebe que la información mostrada aparece igualmente en la “Página de configuración”. Compruebe lo siguiente:
 - a. El nombre de la cola que gestiona la impresora Phaser está configurado como **servicio**. Si fuese necesario, cree una cola nueva para probar la impresora.
 - b. El **Servidor principal** muestra el nombre del servidor en la “Página de configuración”.

Impresión de documentos

1. Haga clic en la lista desplegable **Herramientas**.
2. Seleccione el elemento de menú **Enviar archivo...**, y luego el directorio y el archivo correctos para descargar. Compruebe que se trate de un archivo válido sin errores.
3. Haga clic en **Aceptar**. El archivo se envía a la impresora. Si el documento no se ha impreso, compruebe la configuración del menú Novell en la “Página de configuración”.

Comprobación de los parámetros de red

1. En la pantalla principal de CentreWare DP, haga clic en la lista desplegable **Impresora, Propiedades** y luego en **Conexiones**.
2. Haga clic en la ficha **Tarjeta de red**. Aparece un nuevo cuadro de diálogo con información sobre el tipo de trama y conectores.
3. Compruebe que la impresora esté activada, y que el conector y el tipo de trama sean los correctos. Si realiza cambios en cualquiera de estos parámetros, restablezca la impresora desde el panel frontal.
4. Imprima de nuevo una página de prueba. Si la prueba no se imprime, visite www.xerox.com/office/support.

UNIX (Linux)

Este tema incluye:

- “Procedimiento de instalación rápida” en la página 3-49
- “Recursos adicionales” en la página 3-50

La impresora admite la conexión con numerosas plataformas UNIX mediante la interfaz paralela y de red. Las estaciones de trabajo admitidas actualmente por CentreWare para UNIX/Linux con impresoras conectadas en red son:

- Sun Solaris
- IBM AIX
- Hewlett-Packard HP-UX
- DEC UNIX
- Linux (i386)
- Linux (PPC)
- SGI IRIX

Los procedimientos siguientes permiten conectar la impresora utilizando cualquiera de las versiones admitidas de UNIX o Linux enumeradas más arriba.

Procedimiento de instalación rápida

Desde la impresora

1. Compruebe que tanto el protocolo TCP/IP como el conector correcto están activados.
2. En el panel frontal de la impresora, seleccione una de estas opciones de dirección IP:
 - Permitir que la impresora configure una dirección DHCP.
 - Introducir la dirección IP manualmente.
3. Imprima la “Página de configuración” y consérvela para su consulta. Para obtener información sobre la impresión de Páginas de configuración, consulte [Referencia/Características/Panel frontal](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario*.

Desde el ordenador

1. Acceda a www.xerox.com/office/support para seleccionar el tipo de impresora.
 - Sistema operativo: **UNIX**
 - Tipo de archivo: **controladores**
2. De la lista de archivos proporcionados, descargue **PrinterPackageXPXX** y el archivo correspondiente a su sistema operativo.
3. Imprima una página de prueba.
4. Compruebe la calidad de impresión de la página impresa.

Nota

Si hay problemas con la calidad de impresión o si el trabajo no se imprime, consulte [Referencia/Solución de problemas](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario*. Puede acceder a la Asistencia técnica de PhaserSMART mediante CentreWare Internet Services:

Inicie el explorador web.

- a. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del navegador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
- b. Seleccione **Asistencia**.
- c. Haga clic en el vínculo **Herramienta de diagnóstico PhaserSMART** para acceder a PhaserSMART.

Recursos adicionales

- Se puede encontrar información sobre la creación de una cola de impresión genérica en un entorno de estaciones de trabajo específico en la Base de datos de referencia infoSMART de Xerox en www.xerox.com/office/infoSMART.
- Visite el sitio web de Xerox para obtener la versión más reciente de los controladores para UNIX en www.xerox.com/office/support.
 - a. Seleccione **Download Software Drivers & Utilities** (Descargar controladores y utilidades de software).
 - b. Seleccione la impresora, la plataforma (UNIX) y los archivos de controladores de impresora que desea.
 - c. Haga clic en **Go to Downloads** (Ir a descargas).
 - d. Seleccione el controlador de impresora de CentreWare apropiado para su plataforma.
 - e. Puede descargar igualmente **PrinterPackage XPXX**. Proporciona características específicas de impresora de CentreWare para controladores UNIX.

4 Solución de problemas

Esta sección incluye:

- “Herramientas de diagnóstico automático” en la página 4-2
- “Atascos de papel” en la página 4-3
- “Problemas con la calidad de impresión” en la página 4-20
- “Mantenimiento” en la página 4-33
- “Mensajes del panel frontal” en la página 4-34
- “Traslado y reembalaje de la impresora” en la página 4-38
- “Recursos adicionales” en la página 4-40

Nota

Para obtener información sobre solución de problemas de red, consulte [Referencia/ Conexiones y redes](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario*.

Herramientas de diagnóstico automático

Este tema incluye:

- “Asistencia técnica de PhaserSMART” en la página 4-2
- “Botón i del panel frontal” en la página 4-2
- “PrintingScout” en la página 4-2

Xerox proporciona varias herramientas de diagnóstico automático que ayudan a proporcionar y mantener la calidad de impresión.

Asistencia técnica de PhaserSMART

La Asistencia técnica de PhaserSMART es un sistema de asistencia automatizado a través de Internet. Con el explorador Web predeterminado, puede enviar la información de diagnóstico desde su impresora a nuestro sitio Web para su análisis. La Asistencia técnica de PhaserSMART examina la información, diagnostica el problema y propone una solución. Si el problema no se resuelve con dicha solución, la Asistencia técnica de PhaserSMART le ayuda a iniciar una petición de servicio técnico al Servicio de asistencia al cliente de Xerox.

Para acceder a la Asistencia técnica de PhaserSMART:

1. Visite www.phaserSMART.com.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en la ventana de dirección del explorador.

Si tiene otras preguntas o problemas, haga clic en el tema correspondiente de la Asistencia técnica de PhaserSMART para continuar.

Botón i del panel frontal

El botón de información del panel frontal de la impresora, **i**, muestra numerosa información sobre la impresora y su funcionamiento. Puede pulsar el botón **i** en cualquier momento para conseguir información adicional sobre los mensajes que aparecen en el panel frontal.

PrintingScout

PrintingScout, que se instala con el controlador de la impresora y está disponible sólo con Windows, comprueba automáticamente el estado de la impresora y envía una notificación inmediata al ordenador si la impresora requiere atención.

Siempre que la impresora no puede imprimir un documento, envía automáticamente un mensaje que aparece en pantalla cuyo texto e ilustraciones muestran cómo arreglar la impresora.

Atascos de papel

Este tema incluye:

- “Atasco en la bandeja 1 (MPT)” en la página 4-3
- “Atasco en la bandeja 2” en la página 4-6
- “Atasco en la bandeja 3, 4 o 5” en la página 4-8
- “Atasco en el fusor” en la página 4-11
- “Atasco en la unidad de impresión a dos caras” en la página 4-14
- “Atasco en la entrada de la acabadora” en la página 4-16
- “Atasco en la puerta G del alimentador especial de la acabadora” en la página 4-17
- “Atasco en la puerta H de la acabadora” en la página 4-18

Para obtener más información, consulte [Referencia/Solución de problemas/Seguridad del usuario](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario*.

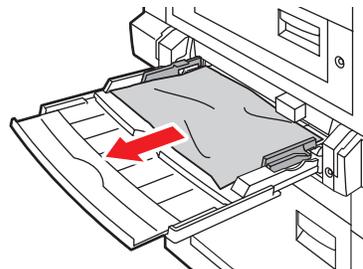


Existen vídeos disponibles con instrucciones para solucionar atascos de papel. Estos vídeos se encuentran en el *CD-ROM de la documentación del usuario* y en www.xerox.com/office/7750support.

Atasco en la bandeja 1 (MPT)

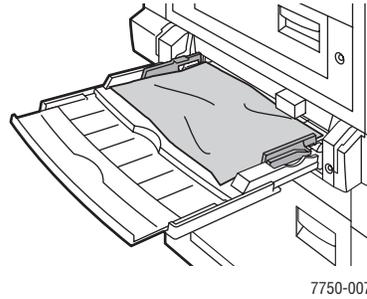
Hay un atasco en la bandeja 1 (MPT). Siga estos pasos para solucionar el atasco.

1. Retire el papel de la bandeja 1 (MPT).



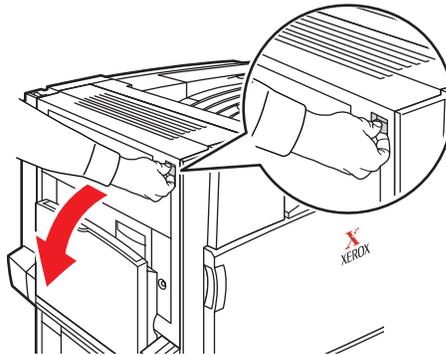
7750-006

2. Retire el papel atascado. Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.



7750-007

3. Si no encontró papel en el paso 2, levante hacia arriba la palanca del lado izquierdo de la impresora para abrir la puerta izquierda A.

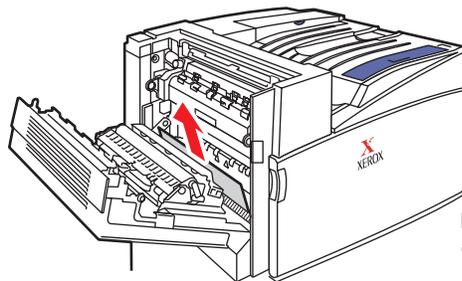


7750-001

Advertencia

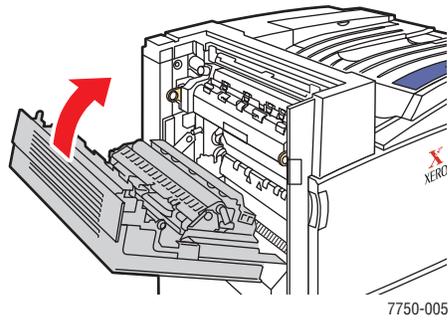
Tenga cuidado. Tenga en cuenta que algunos componentes de la puerta izquierda A pueden estar calientes.

4. Retire el papel atascado. Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.

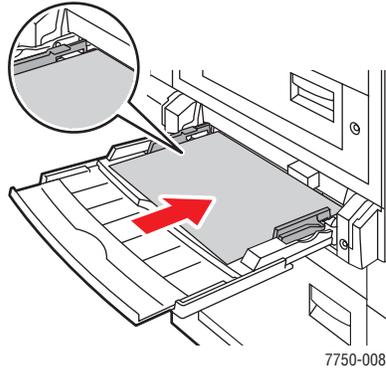


7750-078

5. Cierre la puerta izquierda A.



6. Sustituya el papel de la bandeja.



Nota

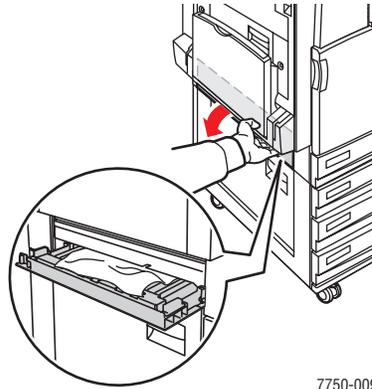
No cargue papel por encima de la línea de llenado.

Para obtener información adicional, visite www.phaserSMART.com.

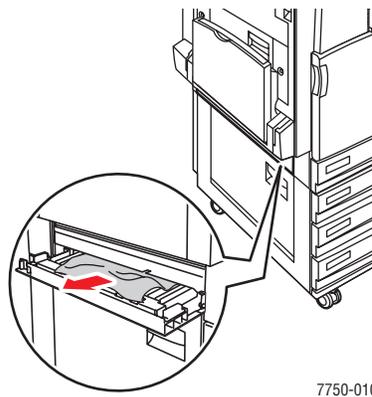
Atasco en la bandeja 2

Hay un atasco en la bandeja 2. Siga estos pasos para solucionar el atasco.

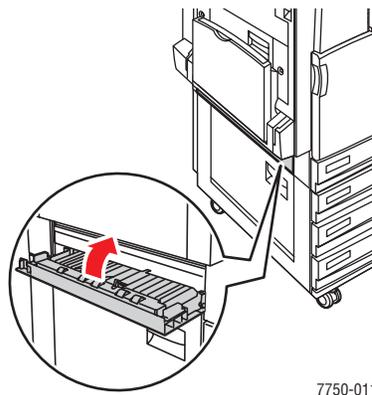
1. Abra la puerta izquierda B.



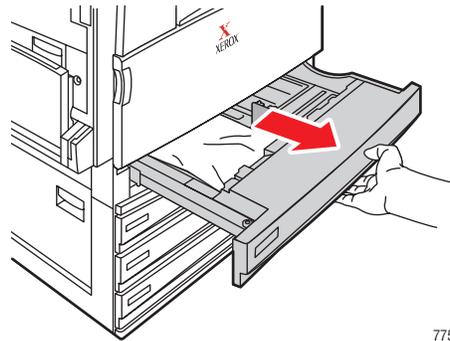
2. Retire el papel atascado. Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.



3. Cierre la puerta izquierda B.

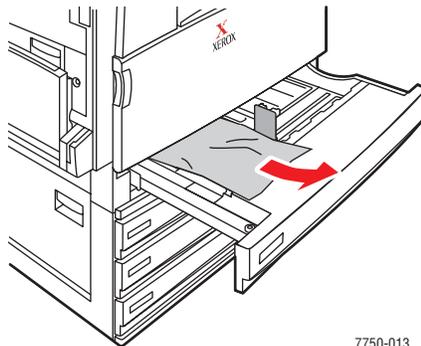


4. Extraiga la bandeja 2.



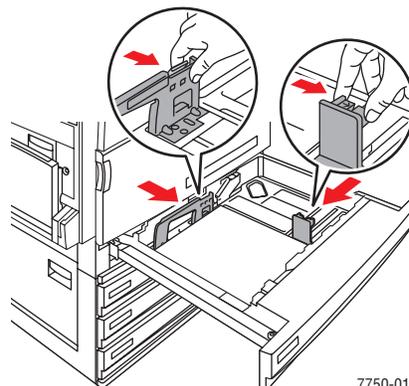
7750-012

5. Retire el papel atascado de la bandeja.



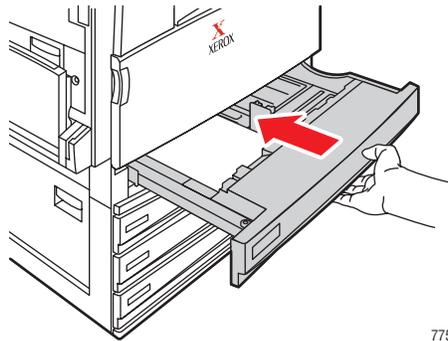
7750-013

6. Compruebe que se ha cargado el papel correctamente en la bandeja y que las guías están firmemente apoyadas contra el papel.



7750-016

7. Introduzca la bandeja 2 totalmente en la impresora.



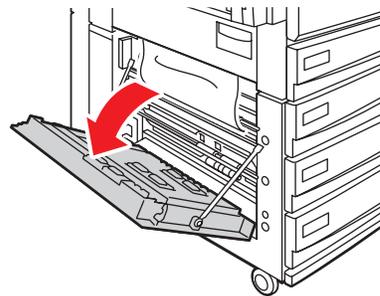
7750-014

Para obtener información adicional, visite www.phaserSMART.com.

Atasco en la bandeja 3, 4 o 5

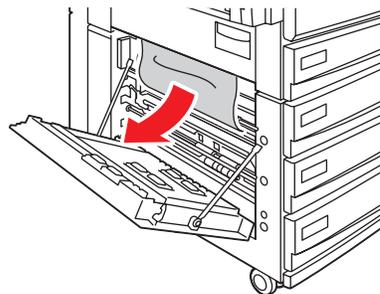
Hay un atasco en la bandeja especificada en el panel frontal. Siga estos pasos para solucionar el atasco.

1. Abra la puerta izquierda C.



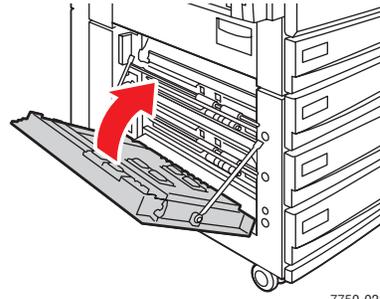
7750-018

2. Retire el papel atascado. Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.



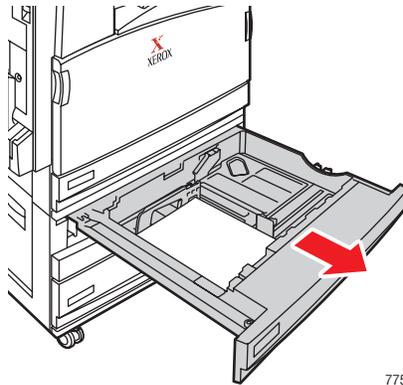
7750-019

3. Cierre la puerta izquierda C.



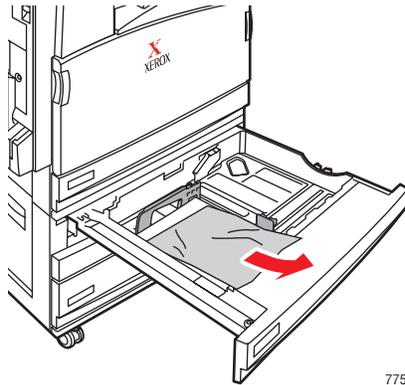
7750-021

4. Extraiga la bandeja especificada en el panel frontal.



7750-022

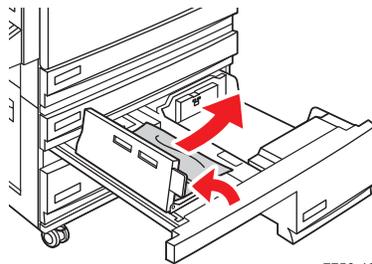
5. Retire el papel arrugado de la bandeja.



7750-109

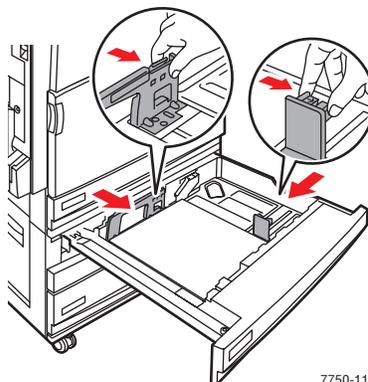
Nota

Si tiene un alimentador de alta capacidad de 2.500 hojas, levante la tapa del lado izquierdo de la bandeja y retire el papel atascado.



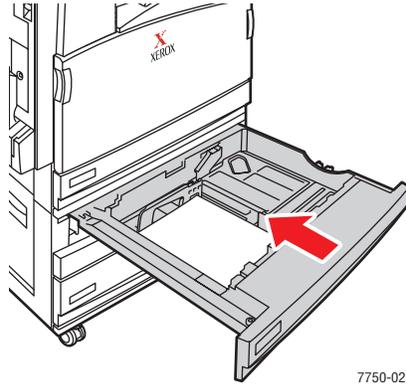
7750-136

6. Compruebe que se ha cargado el papel correctamente en la bandeja y que las guías están firmemente apoyadas contra el papel.



7750-113

7. Introduzca la bandeja totalmente en la impresora.

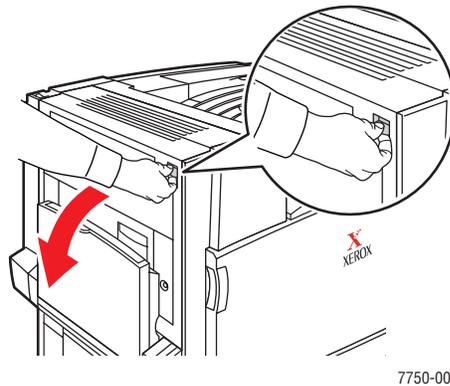


Para obtener información adicional, visite www.phaserSMART.com.

Atasco en el fusor

Hay un atasco en el fusor. Siga estos pasos para solucionar el atasco.

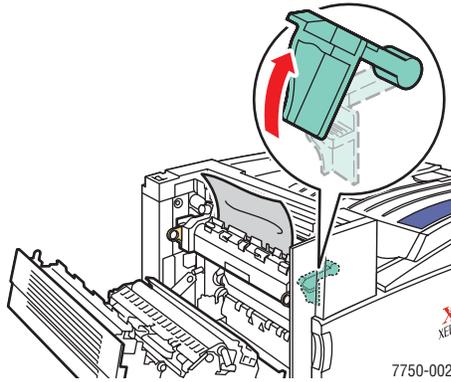
1. Presione la palanca situada en el lado izquierdo de la impresora para abrir la puerta izquierda A.



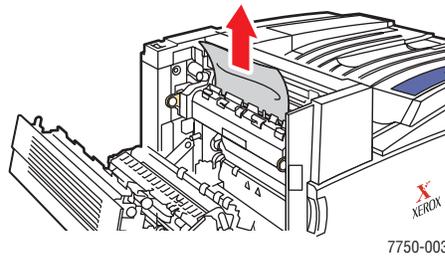
Advertencia

Tenga cuidado. Tenga en cuenta que algunos componentes de la puerta izquierda A pueden estar calientes.

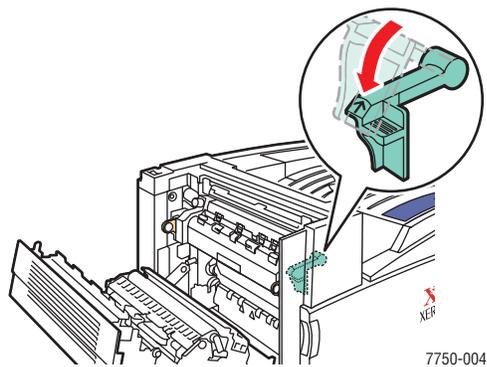
2. Levante la palanca de apertura verde que se encuentra en la parte derecha del fusor.



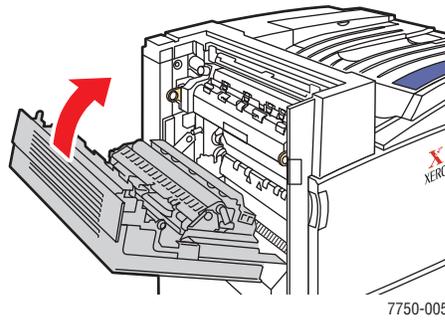
3. Retire el papel atascado. Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.



4. Baje la palanca de apertura verde.



5. Cierre la puerta izquierda A.

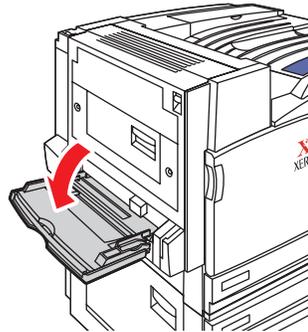


Para obtener información adicional, visite www.phaserSMART.com.

Atasco en la unidad de impresión a dos caras

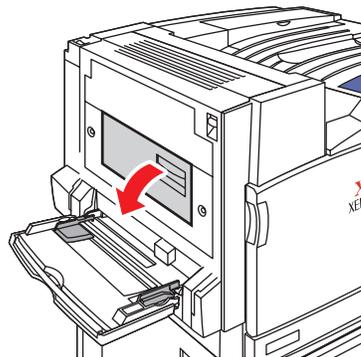
Hay un atasco en la unidad de impresión a dos caras. Siga estos pasos para solucionar el atasco.

1. Abra la bandeja 1 (MPT).



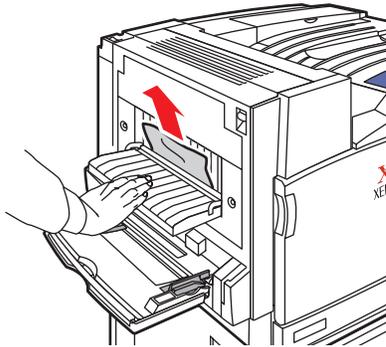
7750-041

2. Abra la puerta izquierda D.



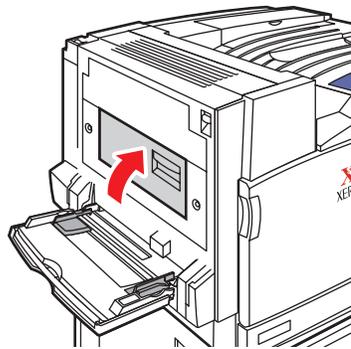
7750-024

3. Retire el papel atascado. Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.



7750-025

4. Cierre la puerta izquierda D.



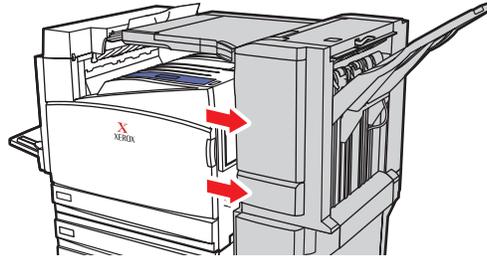
7750-026

Para obtener información adicional, visite www.phaserSMART.com.

Atasco en la entrada de la acabadora

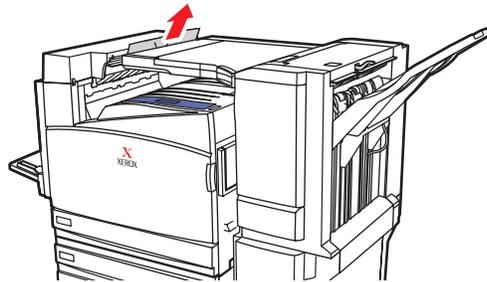
Hay un atasco en la entrada de la acabadora. Siga estos pasos para solucionar el atasco.

1. Retire con suavidad la acabadora de la impresora.



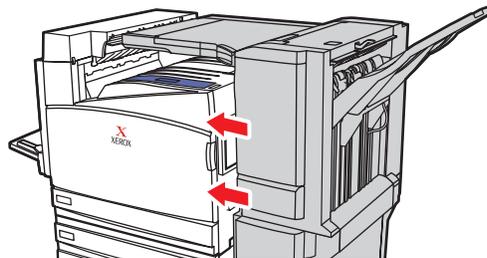
7750-027

2. Retire el papel atascado. Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.



7750-028

3. Con suavidad, ajuste la acabadora nuevamente en la impresora.



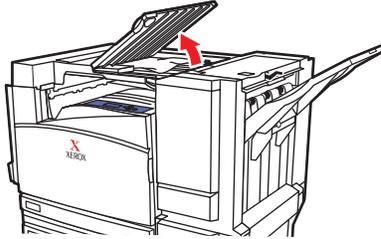
7750-029

Para obtener información adicional, visite www.phaserSMART.com.

Atasco en la puerta G del alimentador especial de la acabadora

Hay un atasco en la puerta G del alimentador especial de la acabadora. Siga estos pasos para solucionar el atasco.

1. Levante la puerta del alimentador especial de la acabadora que se encuentra en la parte superior de la impresora.



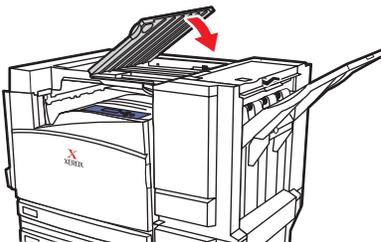
7750-030

2. Retire el papel atascado. Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.



7750-031

3. Cierre la puerta de alimentación especial de la acabadora.



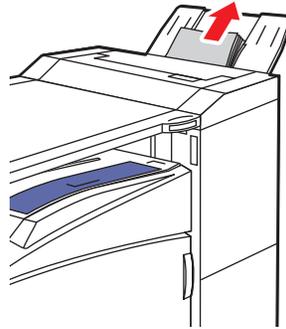
7750-032

Para obtener información adicional, visite www.phaserSMART.com.

Atasco en la puerta H de la acabadora

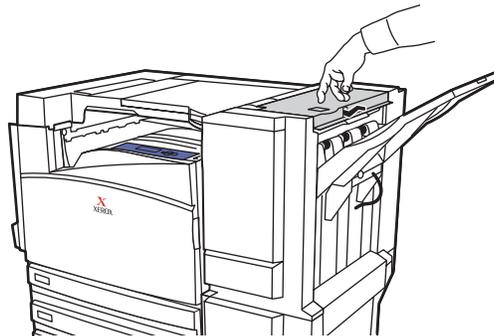
Hay un atasco en la puerta de la acabadora H. Siga estos pasos para solucionar el atasco.

1. Retire el papel de la bandeja de salida de la acabadora.



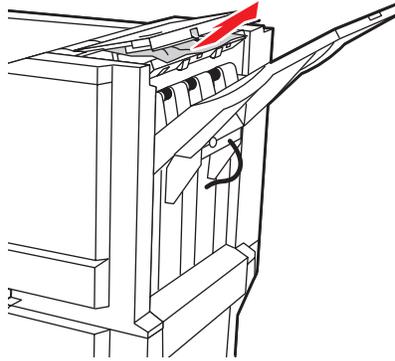
7750-036

2. Presione el botón que se encuentra en la parte superior de la acabadora para abrir la puerta superior H.



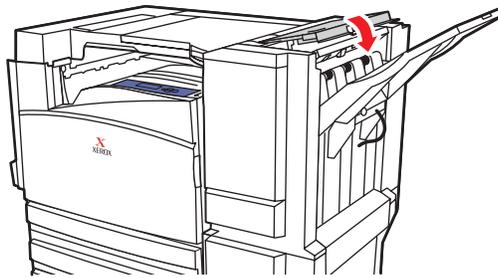
7750-033

3. Retire el papel atascado. Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.



7750-034

4. Cierre la puerta superior H.



7750-035

Para obtener información adicional, visite www.phaserSMART.com.

Problemas con la calidad de impresión

Este tema incluye:

- “Tipo de papel” en la página 4-20
- “Diagnóstico de problemas de calidad de impresión” en la página 4-20
- “Configuración de color” en la página 4-26
- “Calibración del color” en la página 4-27
- “Aclarar / oscurecer colores” en la página 4-27
- “Equilibrar colores” en la página 4-28
- “Calibrar márgenes” en la página 4-30

La impresora está diseñada para realizar sistemáticamente impresiones a color de alta calidad. Si detecta problemas en la calidad de la impresión, utilice la información incluida en estas páginas para intentar solucionarlos.

Para obtener información detallada de asistencia técnica en línea, visite www.xerox.com/office/infoSMART. Para consultar sugerencias sobre el uso del color, visite www.colorconnection.xerox.com.

Tipo de papel

Precaución

Si cambia el tipo de papel en una bandeja, **debe** cambiar el tipo de papel en el panel frontal para que coincida con el que ha cargado. **De lo contrario, pueden producirse problemas referentes a la calidad de impresión y provocar daños en el fusor.**

Para obtener los mejores resultados, **utilice solamente soportes de impresión a color Phaser de Xerox**. Su uso garantiza unos resultados de impresión excelentes con la impresora Phaser. La impresora Phaser y los soportes de impresión para Phaser están *Made for Each Other*.

Diagnóstico de problemas de calidad de impresión

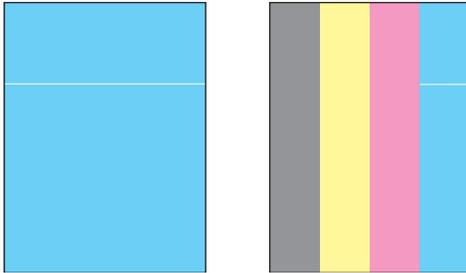
Precaución

La garantía, el acuerdo de servicio y la garantía de satisfacción total de Xerox no cubren los daños ocasionados por uso de papel, transparencias o cualquier otro soporte especial no admitido. La garantía de satisfacción total está disponible en los Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar fuera de estas zonas. Para más información, póngase en contacto con su representante local.

Consulte la siguiente tabla para encontrar las soluciones a problemas concretos relacionados con la calidad de impresión.

Diagnóstico de problemas de calidad de impresión

Líneas claras o estrías: un color

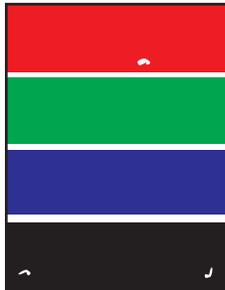


1. Abra la puerta frontal.
2. Retire el cartucho de desechos.
3. Limpie la ventana del láser del color afectado con el lápiz limpiador de la ventana láser. El lápiz limpiador de la ventana del láser está ubicado en la parte interior de la puerta frontal.
4. Vuelva a colocar el cartucho de desechos en la impresora.

Si el problema continúa después de haber limpiado la ventana del láser, sustituya la unidad de imagen que corresponda al color afectado.

Fusión incompleta

Parece que falta tóner en la impresión o se elimina con facilidad.



Compruebe que el tipo de papel cargado en la bandeja desde la que está imprimiendo coincide con:

- El tipo correcto para la impresora y está cargado adecuadamente. Para obtener información acerca de los tipos y pesos de papel admitidos, en el panel frontal de la impresora seleccione **Información, Páginas de información, Página de consejos sobre el papel**.
- El tipo de papel seleccionado en el panel frontal de la impresora y en el controlador de impresora.

Si el problema continúa:

1. Elija una de las siguientes opciones:
 - Bandeja 1 (MPT): retire y vuelva a introducir el papel.
 - Bandejas 2-5: abra y cierre la bandeja de papel seleccionada.El panel frontal de la impresora le pide que confirme o cambie el tipo de papel.
2. En el panel frontal de la impresora, seleccione **Cambiar** y presione el botón **OK**, a continuación realice uno de los procedimientos siguientes:
 - Seleccione el tipo de papel correcto y presione el botón **OK**.
 - Seleccione el siguiente tipo de papel más pesado y presione el botón **OK**.

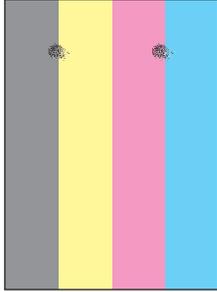
Nota

Los tipos de papel del más ligero al más pesado son los siguientes: papel común, papel común pesado, cartoncillo fino, cartoncillo grueso.

Diagnóstico de problemas de calidad de impresión (Continuación)

Defectos que se repiten

Aparecen manchas pequeñas o líneas en la página a intervalos regulares (en la dirección en la que el papel se desplaza por la impresora), de todos los colores y/o en áreas no impresas.



Aparecen manchas pequeñas o líneas en la página a intervalos regulares (en la dirección en la que el papel se desplaza por la impresora) de un sólo color.



1. En el panel frontal de la impresora, seleccione **Solución de problemas, Problemas con la calidad de impresión y Página de defectos que se repiten**.

La página de defectos que se repiten se imprime con instrucciones para identificar las unidades defectuosas.

2. Para resolver el problema, sustituya los elementos de mantenimiento de rutina identificados en la página de defectos que se repiten.

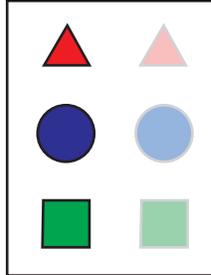
Nota

Cuando sustituya el tambor de transferencia, seleccione en el panel frontal de la impresora **Información, Información de suministros y Restablecer vida útil del tambor de transferencia**.

Diagnóstico de problemas de calidad de impresión (Continuación)

Desplazamiento de la imagen

Parece que se ha vuelto a imprimir el tóner en la página situándose a unos 84 mm (3,3 pulg.) a través de la página en la dirección en la que el papel se mueve por la impresora.



Compruebe que el tipo de papel cargado en la bandeja desde la que está imprimiendo coincide con:

- El tipo correcto para la impresora y está cargado adecuadamente. Para obtener información acerca de los tipos y pesos de papel admitidos, en el panel frontal de la impresora seleccione **Información, Páginas de información, Página de consejos sobre el papel**.
- El tipo de papel seleccionado en el panel frontal de la impresora y en el controlador de impresora.

Si el problema continúa:

1. Elija una de las siguientes opciones:
 - Bandeja 1 (MPT): retire y vuelva a introducir el papel.
 - Bandejas 2-5: abra y cierre la bandeja de papel seleccionada.

El panel frontal de la impresora le pide que confirme o cambie el tipo de papel.
2. En el panel frontal de la impresora, seleccione **Cambiar** y presione el botón **OK**, a continuación realice uno de los procedimientos siguientes:
 - Seleccione el tipo de papel correcto y presione el botón **OK**.
 - Seleccione el siguiente tipo de papel más ligero y presione el botón **OK**.

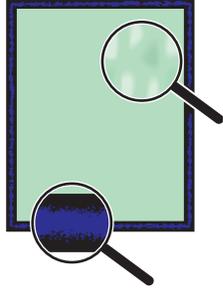
Nota

Los tipos de papel, del más pesado al más ligero, son los siguientes: cartoncillo grueso, cartoncillo fino, papel común pesado y papel común.

Diagnóstico de problemas de calidad de impresión (Continuación)

Aparecen rellenos sólidos con manchas negras o emborronados

El negro parece azul



Compruebe que el tipo de papel cargado en la bandeja desde la que está imprimiendo coincide con:

- El tipo correcto para la impresora y está cargado adecuadamente. Para obtener información acerca de los tipos y pesos de papel admitidos, en el panel frontal de la impresora seleccione **Información, Páginas de información, Página de consejos sobre el papel**.

- El tipo de papel seleccionado en el panel frontal de la impresora y en el controlador de impresora.

Si el problema continúa, ajuste el parámetro de transferencia del tóner para el tipo de papel que se está utilizando:

1. Introduzca papel en la bandeja 1 (MPT).

El panel frontal de la impresora le pide que confirme o cambie el tipo de papel.

2. En el panel frontal de la impresora, realice uno de los procedimientos siguientes:

- Presione el botón **OK** para confirmar el tipo de papel. Prosiga con el paso 3.

- Siga estos pasos:

a. Seleccione **Cambiar** para modificar el tipo de papel y presione el botón **OK**.

b. Presione el botón **Desplazar hacia arriba** o **Desplazar hacia abajo** para seleccionar el tipo de papel adecuado, a continuación presione el botón **OK**.

c. Presione el botón **Desplazar hacia arriba** o **Desplazar hacia abajo** para seleccionar el tamaño de papel adecuado, a continuación presione el botón **OK**.

d. Prosiga con el paso 3.

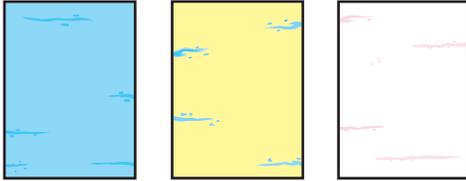
3. Seleccione **Configuración de impresora, Configuración de calibración, Calibrar para papel** y **Páginas de calibración para papel**.

4. Siga las instrucciones de las páginas **Calibrar para papel** para ajustar los parámetros de transferencia del tóner.

Diagnóstico de problemas de calidad de impresión (Continuación)

Líneas, manchas o rayas

Aparecen marcas oscuras o claras en todos los colores o en las áreas no impresas de la página.



Compruebe que el tipo de papel cargado en la bandeja desde la que está imprimiendo coincide con:

- El tipo correcto para la impresora y está cargado adecuadamente. Para obtener información acerca de los tipos y pesos de papel admitidos, en el panel frontal de la impresora seleccione **Información, Páginas de información, Página de consejos sobre el papel**.
- El tipo de papel seleccionado en el panel frontal de la impresora y en el controlador de impresora.

Si el problema persiste, elimine las manchas de impresión del tóner:

1. En el panel frontal de la impresora, seleccione **Solución de problemas, Problemas con la calidad de impresión, Eliminar manchas de impresión**.
Se imprimen varias páginas de limpieza.
2. Repita el paso 1 hasta que no aparezca tóner en las páginas.

Si eliminando las manchas de impresión del tóner no se resuelve el problema, siga estos pasos:

1. En el panel frontal de la impresora, seleccione **Solución de problemas, Problemas con la calidad de impresión y Página de defectos que se repiten**.
La página de defectos que se repiten se imprime con instrucciones para identificar las unidades defectuosas.
2. Para resolver el problema, sustituya los elementos de mantenimiento de rutina identificados en la página de defectos que se repiten.

Nota

Cuando sustituya el tambor de transferencia, seleccione en el panel frontal de la impresora **Información, Información de suministros y Restablecer vida útil del tambor de transferencia**.

Diagnóstico de problemas de calidad de impresión (Continuación)

Los colores no se alinean correctamente

El color se ha salido fuera del área designada o está superpuesto sobre otro color.

Abra y cierre la puerta frontal. La impresora realiza una calibración de registro automática en la siguiente impresión.



Todos los colores son demasiado claros o demasiado oscuros

Los colores aparecen descoloridos o demasiado oscuros.

Calibre los colores de la impresora. La calibración ajusta el equilibrio de color y el nivel de claridad de la impresora.

1. En el panel frontal de la impresora, seleccione **Configuración de impresora**, **Configuración de calibración**, **Calibrar colores** y, a continuación, **Página de lecciones prácticas**.
2. Siga las instrucciones de la página de lecciones prácticas para equilibrar o aclarar / oscurecer los colores.

Configuración de color

La calidad de las impresiones está directamente controlada por el modo de calidad de impresión y la corrección TekColor. Puede cambiar estos parámetros en el controlador de impresora o en el panel frontal de la impresora.

Nota

Los parámetros del controlador invalidan los parámetros del panel frontal de la impresora.

Para obtener más información sobre el uso del color, consulte [Referencia/Impresión/Uso del color](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario*.

Calibración del color

Los procedimientos de calibración del color ajustan la impresora para alcanzar unos resultados de color óptimos. Probablemente será necesario ajustar los parámetros del color durante la configuración inicial de la impresora o cuando se sustituyan el cartucho de tóner y las unidades de imagen. Existen dos procedimientos: *Aclarar/Oscurecer colores* y *Equilibrar colores*. Si la imagen en general aparece demasiado clara u oscura, utilice el procedimiento de *Aclarar/oscurer colores*. Si requiere un ajuste más sutil de los colores primarios (cyan, magenta y amarillo), realice el procedimiento *Equilibrar colores*.

Aclarar / oscurecer colores

El procedimiento Aclarar / oscurecer colores aumenta o disminuye todos los colores primarios (cyan, magenta, amarillo y negro) para proporcionar una imagen más clara u oscura.

Precaución

El nivel de claridad afecta a todas las impresiones de todos los usuarios. Normalmente no se recomienda modificar esta configuración.

Procedimiento:

1. En el panel frontal de la impresora, seleccione **Configuración de impresora**, **Configuración de calibración**, **Calibrar colores** y **Aclarar / oscurecer colores**.

Se imprime la página de referencia de color. Utilice esta página para evaluar la claridad u oscuridad de la imagen. El valor actual del nivel de claridad de la impresora aparece en esta página.

- a. Seleccione **Nivel de claridad** y presione el botón **OK**.
 - b. Presione los botones **Desplazar hacia arriba** o **Desplazar hacia abajo** para modificar el valor de **-5** (más claro) a **5** (más oscuro) y, a continuación, presione **OK**. La página de referencia de color se imprime automáticamente con el nuevo nivel de claridad.
 - c. Repita los pasos a y b hasta que obtenga el resultado que desee.
2. Para concluir el procedimiento, seleccione una de las siguientes opciones:
 - **Aceptar cambios**: guarda el nuevo nivel de claridad y regresa al menú Calibrar colores.
 - **Descartar cambios**: regresa al menú Calibrar colores sin guardar los cambios.

Equilibrar colores

Hay tres métodos de equilibrado de colores para evitar que un color primario (cyan, magenta o amarillo) predomine sobre los demás:

- **Software PhaserMatch y PhaserCal:** proporciona el ajuste de equilibrio de color óptimo mediante las medidas dadas por los instrumentos. Cuando se utiliza el software PhaserMatch/PhaserCal no es necesario realizar los procedimientos de equilibrio de color básico o equilibrio de color avanzado.
- **Equilibrio de color básico:** proporciona el ajuste de equilibrio de color adecuado para la mayoría de las necesidades de impresión. Se realizan doce evaluaciones visuales básicas para ajustar independientemente la oscuridad de tres matices de cada color de tóner.
- **Equilibrio de color avanzado:** proporciona un ajuste de equilibrio de color más fino que el procedimiento de equilibrio de color básico. Se realizan al menos dos evaluaciones visuales avanzadas para asegurarse de que las mezclas uniformes de los colores primarios producen un gris neutro.

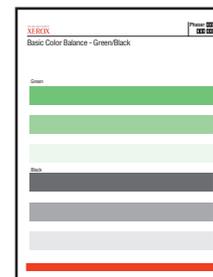
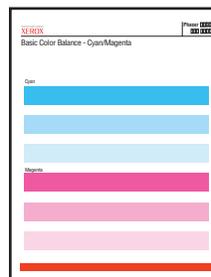
Software PhaserMatch y PhaserCal

El software de administración del color PhaserMatch y de calibración del color PhaserCal proporcionan herramientas de calibración del color mediante instrumentos. Estas aplicaciones utilizan las medidas de un espectrofotómetro o un escáner para obtener la calibración óptima de la impresora Phaser 7750.

El software PhaserCal se puede utilizar con cualquier impresora láser a color Phaser 7750 y se suministra con las configuraciones Phaser 7750DN, 7750GX y 7750DXF. Para obtener más información sobre el software PhaserMatch y PhaserCal, visite www.xerox.com/office/infoSMART. Para solicitar el software PhaserCal, vaya a www.xerox.com/office/7750supplies.

Equilibrio de color básico

Las páginas de equilibrio de color básico (como las páginas que se ilustran a la derecha) contienen filas de cyan, magenta, verde y negro. Cada fila contiene una serie de secciones que están numeradas de -5 a 5. Al mirar la página con el brazo extendido, debería parecer que el color de la sección +0 se mezcla casi por completo con el color del fondo de la fila. De no ser así, utilice el procedimiento de equilibrio de color básico para ajustar la configuración de color.



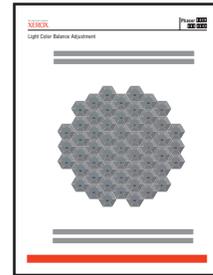
Procedimiento:

1. En el panel frontal de la impresora, seleccione **Equilibrio de color básico** y presione el botón **OK**.
2. Siga los pasos de la página de equilibrio de color básico cyan/magenta hasta que obtenga el ajuste deseado.
3. Siga los pasos de la página de equilibrio de color básico verde/negro hasta que obtenga el ajuste deseado.

Equilibrio de color avanzado

Las páginas Equilibrio de color claro y Equilibrio de color oscuro (como se muestran en la ilustración de la derecha) contienen un gran conjunto de círculos, numerados del 0 al 54, cuyo tono varía.

El círculo central (0) debería tener el gris más neutro. El círculo muestra una variación de color si uno o varios colores se imprimen con diferente densidad. Por ejemplo, si el cyan se imprime más claro de lo normal, el círculo aparecerá demasiado rojo.



Procedimiento:

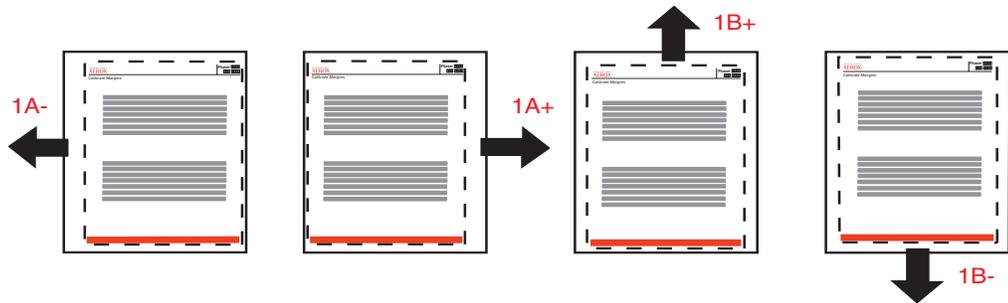
1. En el panel frontal de la impresora, seleccione **Equilibrio de color avanzado** y presione el botón **OK**.
2. Siga los pasos de la página Equilibrio de color claro hasta que obtenga el ajuste deseado.
3. Siga los pasos de la página Equilibrio de color oscuro hasta que obtenga el ajuste deseado.

Calibrar márgenes

Utilice el menú **Calibrar márgenes** para ajustar el área de impresión con respecto a los bordes del papel. El área de imagen aparece en forma de rectángulo de bordes punteados; la impresora no imprimirá fuera de este rectángulo.

Ajuste de los márgenes del lateral 1 en la alimentación por el borde largo

1. Para mover el rectángulo rayado hacia la posición que desea de la página:
 - a. Seleccione **Margen "A" lateral 1** y, a continuación, presione el botón **OK**.
 - b. Presione el botón **Flecha arriba** o **Flecha abajo** para mover los márgenes tal y como se muestra en la ilustración.
 - c. Puede ajustar la configuración de -40 a +40 unidades (6,7 mm). El grosor de las líneas punteadas del rectángulo es de 1 unidad. 12 unidades desplazan el rectángulo 1 mm.
 - d. Seleccione **Margen "B" lateral 1** y, a continuación, presione el botón **OK**.
 - e. Presione el botón **Flecha arriba** o **Flecha abajo** para mover los márgenes tal y como se muestra en la ilustración.
2. Vuelva a imprimir la **Página Calibrar márgenes** para comprobar o cambiar el ajuste.



Para moverlo hacia la izquierda: reduzca el parámetro del margen "A" lateral 1.

Para moverlo hacia la derecha: incremente el parámetro del margen "A" lateral 1.

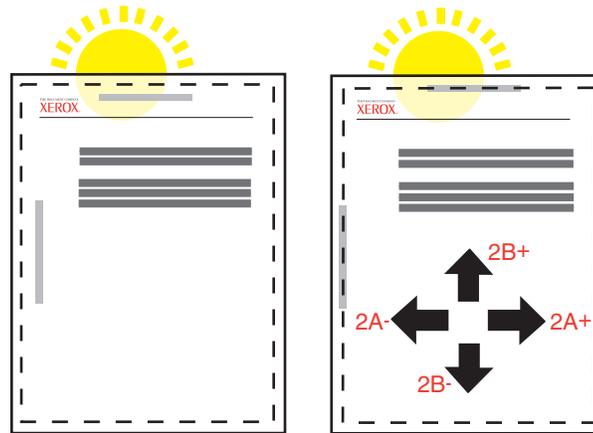
Para moverlo hacia arriba: incremente el parámetro del margen "B" lateral 1.

Para moverlo hacia abajo: reduzca el parámetro del margen "B" lateral 1.

Ajuste de los márgenes del lateral 2 en la alimentación por el borde largo con la opción de impresión a 2 caras

1. Ponga el documento al trasluz, con el lado 1 mirando hacia usted. Observe la sombra de las líneas continuas impresas en el lado 2.
2. Para mover las líneas continuas y que se alineen con las líneas punteadas:
 - a. Seleccione **Margen "A" lateral 2** y, a continuación, presione el botón **OK**.
 - b. Presione el botón **Flecha arriba** o **Flecha abajo** para mover los márgenes tal y como se muestra en la ilustración.
 - c. Seleccione **Margen "B" lateral 2** y, a continuación, presione el botón **OK**.
 - d. Presione el botón **Flecha arriba** o **Flecha abajo** para mover los márgenes tal y como se muestra en la ilustración.

3. Vuelva a imprimir la **Página Calibrar márgenes** para comprobar o cambiar el ajuste.

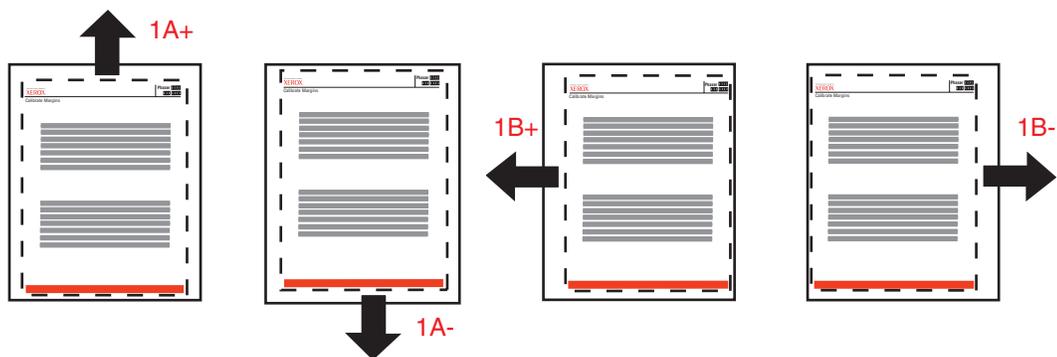


Ajuste de los márgenes del lateral 1 en la alimentación por el borde corto

1. Para mover el rectángulo rayado hacia la posición que desea de la página:
 - a. Seleccione **Margen "A" lateral 1** y, a continuación, presione el botón **OK**.
 - b. Presione el botón **Flecha arriba** o **Flecha abajo** para mover los márgenes tal y como se muestra en la ilustración.

Puede ajustar la configuración de -40 a +40 unidades (6,7 mm). El grosor de las líneas punteadas del rectángulo es de 1 unidad. 12 unidades desplazan el rectángulo 1 mm.

- c. Seleccione **Margen "B" lateral 1** y, a continuación, presione el botón **OK**.
 - d. Presione el botón **Flecha arriba** o **Flecha abajo** para mover los márgenes tal y como se muestra en la ilustración.
2. Vuelva a imprimir la **Página Calibrar márgenes** para comprobar o cambiar el ajuste.



Para moverlo hacia arriba: incremente el parámetro del margen "A" lateral 1.

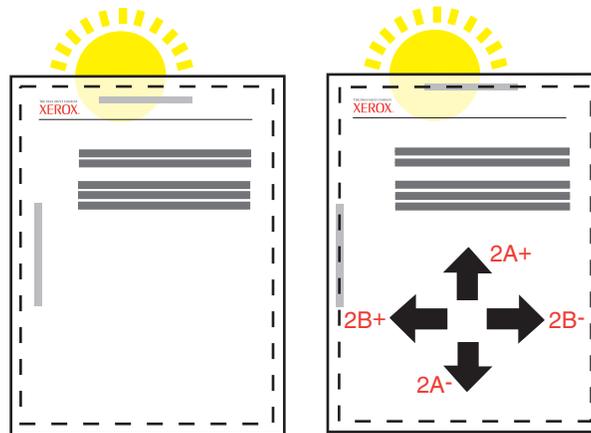
Para moverlo hacia abajo: reduzca el parámetro del margen "A" lateral 1.

Para moverlo hacia la izquierda: incremente el parámetro del margen "B" lateral 1.

Para moverlo hacia la derecha: reduzca el parámetro del margen "B" lateral 1.

Ajuste de los márgenes del lateral 2 en la alimentación por el borde corto con la opción de impresión a 2 caras

1. Ponga el documento al trasluz, con el lado 1 mirando hacia usted. Observe la sombra de las líneas continuas impresas en el lado 2.
2. Para mover las líneas continuas y que se alineen con las líneas punteadas:
 - a. Seleccione **Margen "A" lateral 2** y, a continuación, presione el botón **OK**.
 - b. Presione el botón **Flecha arriba** o **Flecha abajo** para mover los márgenes tal y como se muestra en la ilustración.
 - c. Seleccione **Margen "B" lateral 2** y, a continuación, presione el botón **OK**.
 - d. Presione el botón **Flecha arriba** o **Flecha abajo** para mover los márgenes tal y como se muestra en la ilustración.
3. Vuelva a imprimir la **Página Calibrar márgenes** para comprobar o cambiar el ajuste.



Mantenimiento

Para obtener más información, consulte [Referencia/Solución de problemas/Seguridad del usuario](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario*.

La impresora requiere muy poco mantenimiento para proporcionar impresiones de calidad. De vez en cuando, se deben solicitar algunos elementos de mantenimiento de rutina:

- Unidades de imagen
- Fusor
- Tambor de transferencia
- Cartucho de desechos
- Conjunto de limpieza de la correa



Existen vídeos disponibles con instrucciones para el mantenimiento de la impresora. Estos vídeos se encuentran en el *CD-ROM de la documentación del usuario* y en www.xerox.com/office/7750support.

Puede acceder a la “Página Uso de suministros” desde el panel frontal de la impresora, desde CentreWare IS o imprimir el “Perfil de uso” en el panel frontal.

Solicite suministros adicionales cuando el panel frontal de la impresora indique que un suministro escasea o se aproxima al final de su vida útil. Debe sustituir el suministro cuando el panel frontal muestre un mensaje de error que indique que el suministro está vacío o al final de su vida útil.

Para obtener información sobre suministros, consulte www.xerox.com/office/7750supplies. Cada suministro incluye las instrucciones de instalación.

Limpieza de la parte externa de la impresora

Puede limpiar la parte externa de la impresora con un paño húmedo y suave. Puede utilizar un paño humedecido con un detergente suave y neutro para eliminar las manchas. No rocíe el detergente directamente sobre la impresora.

Advertencia

Para prevenir riesgos de descargas eléctricas, apague la impresora y desconecte el cable de alimentación de la toma de electricidad antes de limpiar la impresora.

No utilice una aspiradora para limpiar la impresora. No lubrique la impresora con aceite.

Mensajes del panel frontal

Este tema incluye:

- “Mensaje de estado” en la página 4-34
- “Mensajes de error y advertencia” en la página 4-35

El panel frontal de la impresora proporciona información y ayuda para la solución de problemas.



7750-037

El panel frontal está dividido en dos secciones. La sección superior muestra los mensajes de estado de la impresora y la inferior, listas de menús.

A continuación se listan algunos de los mensajes de estado que aparecen en el panel frontal:

Mensaje de estado

Mensaje de estado	Descripción
Lista para imprimir	La impresora está lista para recibir trabajos de impresión.
Procesando los datos - Espere.	La impresora está recibiendo los datos, espere hasta que aparezca Lista para imprimir o Imprimiendo en la pantalla.
Recibiendo los datos - Espere.	La impresora está recibiendo los datos, espere hasta que aparezca Lista para imprimir o Imprimiendo en la pantalla.
Imprimiendo página x Imprimiendo página x de y	Se está imprimiendo un trabajo de impresión; espere hasta que Lista para imprimir aparezca en la pantalla.
Calentando - Espere.	La impresora está en fase de calentamiento. Pueden procesarse los trabajos de impresión, pero no imprimirse.
Calibrando - Espere, por favor	La impresora está realizando una calibración interna.

Mensajes de error y advertencia

La impresora muestra mensajes de error o advertencia en la pantalla del panel frontal.

El LED parpadeará cuando ocurra un fallo de hardware o software que pueda requerir asistencia técnica. El panel frontal de la impresora mostrará un mensaje de error que reemplazará a la línea de estado.

La tabla siguiente lista algunos de los mensajes de error y advertencia sobre soportes de impresión que aparecen en el panel frontal.

Descripción de los mensajes de error o advertencia

Alerta	Mensaje de error o advertencia	Descripción
Puertas y cubiertas	Cierre la puerta frontal	Cierre la puerta frontal para reanudar la impresión.
	Cierre la puerta izquierda A	Cierre la puerta izquierda A para reanudar la impresión.
	Cierre la puerta izquierda B	Cierre la puerta izquierda B para reanudar la impresión.
	Cierre la puerta izquierda C	Cierre la puerta izquierda C para reanudar la impresión.
	Cierre la puerta izquierda D	Cierre la puerta izquierda D para reanudar la impresión.
	Cierre la puerta derecha	Cierre la puerta derecha para reanudar la impresión.
	Cierre la puerta de la acabadora H	Cierre la puerta de la acabadora H para reanudar la impresión.
	Cierre la puerta de la acabadora J	Cierre la puerta de la acabadora J para reanudar la impresión.
Atascos de hojas	Cierre la puerta del alimentador especial de la acabadora G	Cierre la puerta del alimentador especial de la acabadora G para reanudar la impresión.
	Atasco en el fusor; abra la puerta izquierda A para despejar	<ol style="list-style-type: none"> 1. Abra la puerta izquierda A. 2. Levante la palanca de apertura verde que se encuentra en la parte derecha del fusor. 3. Retire el papel atascado. 4. Empuje la palanca de apertura verde. 5. Cierre la puerta izquierda A.
	Atasco en la unidad de impresión a dos caras; abra la puerta izquierda D para despejar	<ol style="list-style-type: none"> 1. Abra la puerta izquierda D. 2. Retire el papel atascado. 3. Cierre la puerta izquierda D.
	Atasco en la bandeja 1 (MPT); abra la puerta izquierda A para despejar	<ol style="list-style-type: none"> 1. Abra la puerta izquierda A. 2. Retire el papel atascado. 3. Cierre la puerta izquierda A.

Descripción de los mensajes de error o advertencia (Continuación)

Alerta	Mensaje de error o advertencia	Descripción
	Atasco en la bandeja 2; abra la puerta izquierda B para despejar	<ol style="list-style-type: none"> 1. Abra la puerta izquierda B. 2. Retire el papel atascado. 3. Cierre la puerta izquierda B. 4. Extraiga la bandeja 2. 5. Compruebe que el papel está cargado correctamente y que las guías de papel presionan firmemente el papel. 6. Empuje la bandeja 2.
	Atasco en la bandeja [3][4][5]; abra la puerta izquierda C para despejar	<ol style="list-style-type: none"> 1. Abra la puerta izquierda C. 2. Retire el papel atascado. 3. Cierre la puerta izquierda C. 4. Extraiga la bandeja indicada. 5. Compruebe que el papel está cargado correctamente y que las guías de papel presionan firmemente el papel. 6. Empuje hacia dentro la bandeja.
	Atasco en la bandeja 5; abra la puerta izquierda C para despejar	<ol style="list-style-type: none"> 1. Abra la puerta izquierda C. 2. Retire el papel atascado. 3. Cierre la puerta izquierda C. 4. Extraiga la bandeja 5. 5. Compruebe que el papel está cargado correctamente y que las guías de papel presionan firmemente el papel. 6. Empuje la bandeja 5.
	Atasco en la puerta izquierda A; ábrala para despejar	<ol style="list-style-type: none"> 1. Abra la puerta izquierda A. 2. Retire el papel atascado. 3. Cierre la puerta izquierda A.
	Atasco en la puerta izquierda B; ábrala para despejar.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Abra la puerta izquierda B. 2. Retire el papel atascado. 3. Cierre la puerta izquierda B.
	Atasco en la puerta izquierda C; ábrala para despejar.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Abra la puerta izquierda C. 2. Retire el papel atascado. 3. Cierre la puerta izquierda C.
	Atasco en la entrada de la acabadora; sepárela de la impresora para despejar	<ol style="list-style-type: none"> 1. Separe la acabadora de la impresora. 2. Retire el papel atascado. 3. Vuelva a colocar la acabadora en su sitio.
	Atasco en el alimentador especial de la acabadora; abra la puerta G para despejar	<ol style="list-style-type: none"> 1. Abra la puerta del alimentador especial de la acabadora G. 2. Retire el papel atascado. 3. Cierre la puerta del alimentador especial de la acabadora G.
	Atasco en la acabadora; abra la puerta H de la acabadora para despejar	<ol style="list-style-type: none"> 1. Abra la puerta de la acabadora H 2. Retire el papel atascado. 3. Cierre la puerta de la acabadora H.

Descripción de los mensajes de error o advertencia (Continuación)

Alerta	Mensaje de error o advertencia	Descripción
Problemas en la bandeja	Introduzca la bandeja [2][3][4][5]	Vuelva a introducir la bandeja indicada para reanudar la impresión.
	Falta la bandeja [2][3][4][5]	Vuelva a introducir la bandeja indicada para reanudar la impresión.
Falta el soporte de impresión	No hay papel en la bandeja [2][3][4][5]	Cargue papel en la bandeja indicada.
	No queda papel; cargue la bandeja 1 (MPT) [2][3][4][5] con [tamaño] [tipo]	Cargue el papel del tipo y tamaño indicados en la bandeja señalada.
Soporte de impresión que se tiene que sustituir	Tamaño de papel incorrecto; cargue la bandeja 1 (MPT) [2][3][4][5] con [tamaño] [tipo]	Sustituya el papel del tipo y tamaño indicados en la bandeja señalada.
	Tipo de papel incorrecto; cargue la bandeja 1 (MPT) [2][3][4][5] con [tamaño] [tipo]	Sustituya el papel del tipo y tamaño indicados en la bandeja señalada.
	Papel no disponible; cargue la bandeja 1 (MPT) [2][3][4][5] con [tamaño] [tipo]	Sustituya el tamaño y tipo de papel de la bandeja indicada o seleccione Imprimir en el papel disponible para utilizar el tamaño y tipo de papel que se encuentren en la bandeja.
Problemas en la bandeja de salida	La bandeja de salida superior está llena, quite el papel	Retire el papel de la bandeja de salida indicada.
	La bandeja de salida de la acabadora está llena, quite el papel	Retire el papel de la bandeja de salida indicada.
Suministros	Tóner [color] bajo	El tóner [color] está casi vacío. Solicite un tóner de repuesto. Consulte el sitio web en www.xerox.com/office/7750supplies .
	El fusor está cerca del final de su vida útil	El fusor está cerca del final de su vida útil. Solicite una unidad de repuesto en www.xerox.com/office/7750supplies .
	La unidad de imagen [1][2][3][4] está cerca del final de su vida útil	La unidad de imagen [1][2][3][4] está cerca del final de su vida útil. Solicite una unidad de repuesto en www.xerox.com/office/7750supplies .
	Tambor de transferencia casi al final de su vida útil	La unidad de transferencia está cerca del final de su vida útil. Solicite una unidad de repuesto en www.xerox.com/office/7750supplies .
	El cartucho de desechos está casi lleno	El cartucho de desechos está casi lleno. Solicite una unidad de repuesto en www.xerox.com/office/7750supplies .
	Conjunto de limpieza de la correa casi al final de su vida útil	El conjunto de limpieza de la correa está casi lleno. Solicite una unidad de repuesto en www.xerox.com/office/7750supplies .

Cuando ocurre un error, PrintingScout muestra una notificación inmediata en la pantalla del ordenador en la que se indica que la impresora requiere atención.

El botón **i** del panel frontal proporciona igualmente información útil sobre errores y advertencias.

Traslado y reembalaje de la impresora

Este tema incluye:

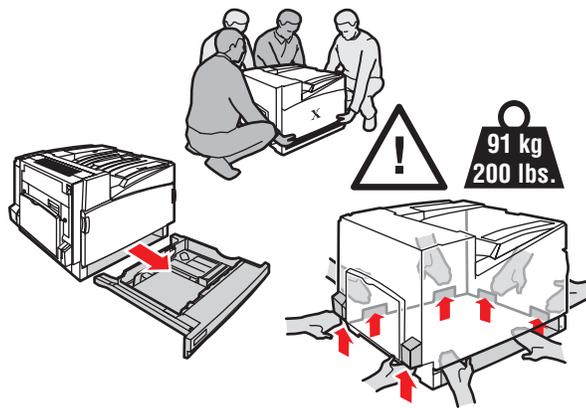
- “Precauciones al trasladar la impresora” en la página 4-38
- “Traslado de la impresora dentro de la oficina” en la página 4-39

Para obtener más información, consulte [Referencia/Solución de problemas/Seguridad del usuario](#) en el *CD-ROM de la documentación del usuario*.

Precauciones al trasladar la impresora

Advertencia

Siga estas directrices para evitar lesiones personales o daños en la impresora.



- Retire la bandeja 2 completamente de la impresora.
- Siempre deben levantar la impresora al menos cuatro personas.
- Apague la impresora usando el interruptor eléctrico y desenchufe todos los cables.
- No utilice la bandeja 1 (MPT) para levantar la impresora; levántela siempre por los puntos designados.
- Si la impresora no se vuelve a embalar correctamente para su envío, puede sufrir daños que no están cubiertos por la garantía de Xerox, el acuerdo de servicio o la garantía de satisfacción total.
- Los daños a la impresora causados por un desplazamiento incorrecto no están cubiertos por la garantía de Xerox, el acuerdo de servicio ni la garantía de satisfacción total.

Nota

La garantía de satisfacción total está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar fuera de estas zonas. Para más información, póngase en contacto con su representante local.

Traslado de la impresora dentro de la oficina

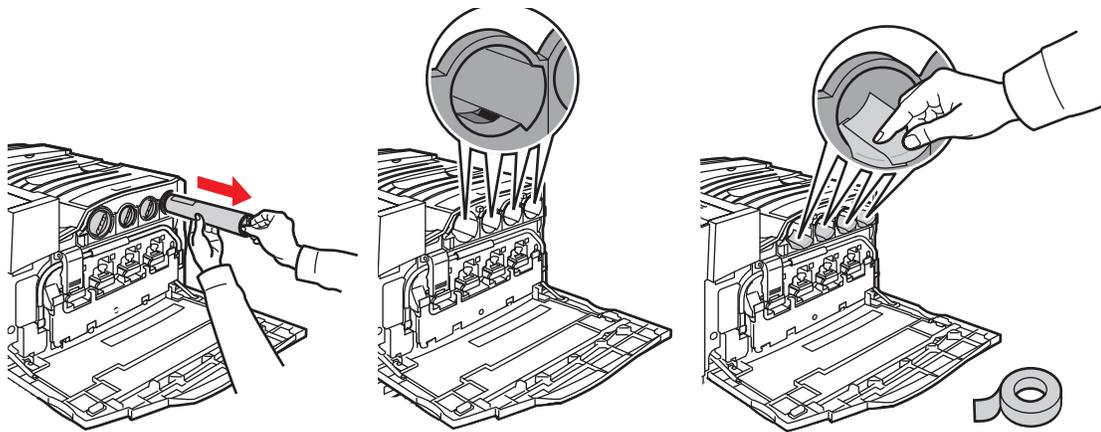
La impresora se puede trasladar de un lugar a otro de la oficina siempre y cuando se mueva en posición recta y con delicadeza por superficies lisas. Los movimientos bruscos, por ejemplo, empujar la impresora por un umbral elevado o por un aparcamiento, pueden dañarla.

Preparación de la impresora para su envío

Para su transporte en vehículo, se tiene que volver a embalar la impresora en su embalaje original o en un kit de reembalaje.

Precaución

Retire los cartuchos de tóner y cubra con cinta adhesiva los orificios del interior de los receptáculos antes de volver a embalar la impresora.



7750-115

Si no conserva el embalaje original completo, pida el kit de reembalaje en www.xerox.com/office/7750supplies. Para obtener instrucciones adicionales sobre el embalaje de la impresora, visite www.xerox.com/office/7750support.

Recursos adicionales

Este tema incluye:

- “Asistencia” en la página 4-40
- “infoSMART” en la página 4-40
- “Vínculos con la web” en la página 4-41

Asistencia

Hay ayuda adicional disponible en www.xerox.com/office/support. Puede acceder a la Base de datos de referencia infoSMART, Asistencia técnica de PhaserSMART, Asistencia técnica a través del correo electrónico, descargas de controladores y muchas más opciones.

Cuando se instalan los controladores de impresora en el ordenador, se instala también una serie de vínculos de Xerox en la carpeta Favoritos del explorador web. La ficha Solución de problemas del controlador de impresora de Windows incluye igualmente vínculos útiles.

infoSMART

Es la misma base de datos de referencia para la solución de problemas que utiliza el servicio de asistencia al cliente de Xerox. La Base de datos de referencia infoSMART ofrece soluciones para problemas de la impresora, tales como códigos de error, calidad de impresión, atascos de papel, instalación del software, redes y otros. Visite www.xerox.com/office/infoSMART.

Vínculos con la web

Xerox ofrece muchos recursos para ayudarle a saber más sobre su impresora Xerox. Utilice estos sitios web para obtener información sobre la impresora.

Recurso	Vínculo
Para obtener acceso a la información sobre productos y suministros, descargar controladores de impresora, consultar documentos y acceder a información de asistencia técnica:	www.xerox.com/office
Para obtener acceso a la base de datos de referencia para la solución de problemas que utiliza el personal del servicio de asistencia al cliente de Xerox:	www.xerox.com/office/infoSMART
Para obtener acceso a un recurso de color sobre herramientas e información, tales como lecciones prácticas interactivas, plantillas de impresión a color, consejos útiles y funciones personalizadas que se adapten a sus necesidades particulares:	www.colorconnection.xerox.com
Para consultar información de asistencia técnica:	www.xerox.com/office/7750support
Para pedir suministros a Xerox:	www.xerox.com/office/7750supplies
Para buscar los centros de venta y asistencia correspondientes a su zona:	www.xerox.com/office/contacts

A Seguridad del usuario

La impresora y los suministros recomendados se han diseñado y probado para que cumplan con unos requisitos estrictos de seguridad. Prestar atención a la información siguiente garantizará un funcionamiento seguro de su impresora de forma continua.

Seguridad eléctrica

- Use el cable de alimentación eléctrica suministrado con la impresora.
- Enchufe el cable directamente a una toma eléctrica correctamente conectada a tierra. Si no sabe si el enchufe está conectado a tierra, pida a un electricista que lo compruebe.
- No utilice un enchufe adaptador a tierra para conectar la impresora a una toma eléctrica que no tenga conexión a tierra.
- No utilice un cable alargador ni una extensión eléctrica.

Advertencia

Para evitar la posibilidad de una descarga eléctrica, asegúrese de que la impresora esté correctamente conectada a tierra. Los productos eléctricos pueden conllevar riesgos en caso de uso indebido.

- No ponga la impresora en un lugar en que la gente pueda pisar el cable de alimentación eléctrica.
- No coloque objetos sobre el cable de alimentación eléctrica.
- No obstruya las aberturas de ventilación. Estas aberturas tienen por objeto evitar que la impresora se caliente en exceso.
- No deje caer clips ni grapas dentro de la impresora.

Advertencia

No introduzca objetos en las ranuras ni aberturas de la impresora. Si hace contacto con algún punto con carga eléctrica o si realiza un cortocircuito de algún componente, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.

Si observa ruidos y olores inusuales:

1. Apague la impresora de inmediato.
2. Desconecte el cable de alimentación de la toma de electricidad.
3. Llame a un representante del servicio técnico autorizado para que corrija el problema.

El cable de alimentación va unido a la impresora mediante un enchufe en la parte posterior. Se debe desconectar toda la alimentación eléctrica de la impresora y el cable de alimentación de la toma de electricidad.

Advertencia

No extraiga las cubiertas o dispositivos de seguridad que están sujetos con tornillos, a menos que esté instalando algún equipo opcional y se haya indicado expresamente que lo haga. Cuando se realizan estas instalaciones, la impresora debe estar apagada. A excepción de las opciones instalables por el usuario, los componentes que se encuentran tras dichas cubiertas no requieren ningún tipo de mantenimiento o servicio por parte del usuario.

Nota

Puede dejar la impresora encendida para un rendimiento óptimo del equipo, ya que esto no representa ningún peligro.

Las situaciones siguientes representan un riesgo para su seguridad:

- El cable de alimentación está dañado o raído.
- Se ha derramado líquido en la impresora.
- La impresora está expuesta a agua.

Si surgiera alguna de estas condiciones:

1. Apague la impresora de inmediato.
2. Desconecte el cable de alimentación de la toma de electricidad.
3. Llame a un representante del servicio técnico autorizado.

Seguridad del láser

En lo que respecta concretamente al láser, esta impresora cumple con las normas de rendimiento para productos láser estipuladas por organismos gubernamentales, nacionales e internacionales como producto láser de clase 1. La impresora no emite luz peligrosa, ya que su haz está totalmente confinado durante todos los modos de mantenimiento y trabajo del cliente.

Seguridad de mantenimiento

- No realice ningún procedimiento de mantenimiento que no esté específicamente descrito en la documentación que acompaña a la impresora.
- No utilice limpiadores en aerosol. El uso de suministros no aprobados puede resultar en un mal rendimiento y provocar situaciones de peligro.
- No quemee ningún consumible o elemento de mantenimiento de rutina. Para obtener información sobre los programas de reciclaje de suministros de Xerox, consulte www.xerox.com/office/recycle.

Seguridad de funcionamiento

Su impresora y los suministros se han diseñado y probado para que cumplan unos requisitos estrictos de seguridad. Éstos incluyen el examen y aprobación por un organismo de seguridad y el cumplimiento con las normas medioambientales establecidas.

Si presta atención a las siguientes normas de seguridad, contribuirá a que su impresora funcione continuamente de forma segura.

Suministros de la impresora

- Utilice los suministros diseñados específicamente para la impresora. El uso de materiales no adecuados puede producir un mal rendimiento y causar situaciones de peligro.
- Siga todas las advertencias e instrucciones indicadas en la impresora, las piezas opcionales y los suministros o proporcionadas con ellos.

Precaución

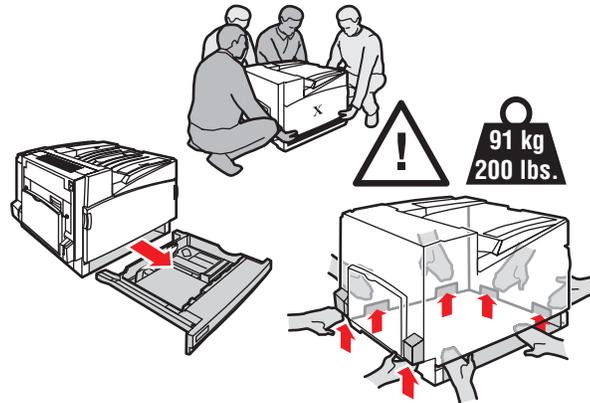
Si intenta utilizar un cartucho de tóner que no es de Xerox, es posible que éste no encaje correctamente en la impresora. En este caso, la impresora no funcionará.

Ubicación de la impresora

- Coloque la impresora en una zona sin polvo, donde la temperatura se mantenga entre 10 ° C y 32 ° C (50 ° F y 90 ° F) y la humedad relativa esté entre el 10 y el 85 por ciento.
- Coloque la impresora en una zona con suficiente espacio para la ventilación, el funcionamiento y el servicio. El espacio mínimo recomendado es 10 cm (4 pulgadas) por la parte posterior, 36,8 cm (14,5 pulgadas) en el lateral izquierdo y 5 cm (1,96 pulgadas) en el lateral derecho si no se dispone de acabadora, o 61 cm (24 pulgadas) con acabadora.
- No bloquee ni tape las ranuras ni aberturas de la impresora. Sin una ventilación adecuada, es posible que la impresora se caliente en exceso.
- Para un óptimo rendimiento, use la impresora en alturas inferiores a 2.500 m (8.200 pies). El rendimiento puede disminuir en altitudes comprendidas entre 2.500 m (8.200 pies) y 3.000 m (9.840 pies). El uso en altitudes superiores a 3.000 m (9.840 pies) excede los límites de funcionamiento.
- No coloque la impresora cerca de una fuente de calor.
- No coloque la impresora en un lugar expuesto a la luz solar directa.
- No coloque la impresora frente a la corriente de aire frío de un sistema de aire acondicionado.
- Coloque la impresora en una superficie nivelada y sólida, con suficiente resistencia para el peso de la impresora. El peso básico de la impresora, sin materiales de embalaje, es aproximadamente de 82 Kg. (180 libras).

Traslado de la impresora

La impresora es pesada. Para levantarla, son necesarias cuatro personas. La siguiente ilustración muestra la técnica adecuada para levantar la impresora.



- Retire la bandeja 2 completamente de la impresora.
- Siempre deben levantar la impresora cuatro personas.
- Apague la impresora usando el interruptor eléctrico y desenchufe todos los cables.
- Levantar la impresora tomándola por los puntos designados.
- No coloque alimentos ni líquidos sobre la impresora.
- Si la impresora no se reembala correctamente para su envío, puede sufrir daños que no están cubiertos por la garantía, el acuerdo de servicio o la Garantía de satisfacción total.
- Los daños a la impresora causados por un desplazamiento incorrecto no están cubiertos por la garantía de Xerox, el acuerdo de servicio ni la Garantía de satisfacción total.

Nota

La garantía de satisfacción total está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar fuera de estas zonas, póngase en contacto con el representante local para más detalles.

Advertencia

Evite tocar las áreas dentro de la impresora que presentan una etiqueta con un símbolo de advertencia. Estas áreas pueden estar muy calientes y pueden producir lesiones personales.

Normas de seguridad sobre impresión

- Cuando encienda la impresora, espere entre 10 y 15 segundos antes de apagarla.
- Mantenga las manos, cabello, collares, etc., apartados de los rodillos de alimentación y salida.
- No extraiga la bandeja de origen de papel que ha seleccionado en el controlador de impresora o en el panel frontal.
- No abra las puertas.
- No mueva la impresora.

Símbolos que aparecen en el producto



Tenga cuidado (o preste atención a un componente concreto). Consulte los manuales para obtener más información.



Evite que los dedos queden atrapados en la impresora. Tenga cuidado para evitar lesiones personales.



Superficie caliente dentro o sobre la impresora. Tenga cuidado para evitar lesiones personales.

B Garantía

Para obtener información sobre la garantía de la impresora Xerox, consulte www.xerox.com/office/7750warranty.

C Especificaciones de la impresora (sólo en inglés)

Physical Specifications

Printer

- Width: 644 mm (25.4 in.)
- Depth: 715 mm (28.1 in.)
- Height: 493 mm (19.4 in.)
- Weight: 91 kg (200 lb.)

Optional 1500-Sheet Lower Tray Deck

- Width: 644 mm (25.4 in.)
- Depth: 682 mm (26.9 in.)
- Height: 364 mm (14.3 in.)

Optional 2500-Sheet High-Capacity Feeder

- Width: 644 mm (25.4 in.)
- Depth: 682 mm (26.9 in.)
- Height: 364 mm (14.3 in.)

Environmental Specifications

Temperature

- Storage: -20° to 50° C / -4° to 122° F
- Operating: 10° to 32° C / 50° to 90° F:

Relative Humidity

- Storage: 30% to 55% (non-condensing)
- Operating: 10% to 85%
- Optimal: 25% to 70%

Electrical Specifications

Available in four (4) configurations: 7750B, 7750DN, 7750GX, 7750DXF

- 110-127 VAC, 50/60 Hz
- 220-240 VAC, 50/60 Hz
- ENERGY STAR qualified printer

Performance Specifications

Resolution

- 600 x 600 dpi
- 1200 x 600 dpi
- 1200 x 1200 dpi

Print Speed

- Up to 35 pages per minute (ppm)

Controller Specifications

715 MHz processor

Memory

- 256 MB PC133 DRAM standard on the Phaser 7750B Color Laser Printer
- 384 MB PC133 DRAM standard on the Phaser 7750DN Color Laser Printer
- 512 MB PC133 DRAM standard on the Phaser 7750GX Color Laser Printer
- 512 MB PC133 DRAM standard on the Phaser 7750DXF Color Laser Printer
- Upgradable to a maximum of 1024 MB

Page Description Languages (PDL)

- PCL5c
- Adobe PostScript 3
- Adobe PDF-Direct

Residential Fonts

- 137 PostScript Type 1
- 81 PCL5c

Interfaces

- Ethernet 10BaseT and 100BaseTx
- USB versions 1.0, 1.1, and 2.0

D Información sobre normativas (sólo en inglés)

The equipment described in this manual generates and uses radio frequency energy. Xerox has tested this product to internationally accepted electromagnetic emission and immunity standards. These standards are designed to mitigate interference caused or received by this product in a normal office environment.

Advertencia

This is a class A product. In a domestic environment, this product may cause interference with radio and television reception.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiver (device being interfered with).
- Increase the separation between the printer and the receiver.
- Connect the printer into an outlet on a circuit different from that which the receiver is connected.
- Route the interface cables on the printer away from the receiver
- Consult the dealer, Xerox service, or an experienced radio/television technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by Xerox can affect the emission and immunity compliance and could void the user's authority to operate this product. To ensure compliance, use shielded interface cables. A shielded parallel cable can be purchased directly from Xerox at www.xerox.com/office/supplies.

United States

In the United States this product complies with the requirements of an unintentional radiator in part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference; (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Canada

This digital apparatus does not exceed the Class A limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications, ICES-003.

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe A prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada, NMB-003.

European Union

Xerox Corporation declares, under our sole responsibility, that the printer to which this declaration relates is in conformity with the following standards and other normative documents:

Low Voltage Directive 73/23/EEC

EN 60950: 2000 (IEC 60950)	"Safety of Information Technology Equipment including Electrical Business Equipment"
-------------------------------	--

Electromagnetic Compatibility Directive 89/336/EEC as amended by 92/59EEC (General Product Safety Directive), 93/68/EEC (CE Marking Directive)

EN 55022:1998 (CISPR 22: 1997)	"Limits and Methods of measurement of radio interference characteristics of Information Technology Equipment." Class A.
EN 61000-3-2:2000 (IEC 61000-3-2)	"Part 3: Limits - Section 2: Limits for harmonic current emissions (equipment input current less than or equal to 16A per phase)."
EN 61000-3-3:1995+A1 (IEC 61000-3-3)	"Part 3: Limits - Section 3: Limitation of voltage fluctuations and flicker in low-voltage supply systems for equipment with rated current less than or equal to 16A."
EN 55024:1998 (CISPR 24:1997)	"Information technology equipment - Immunity characteristics - Limits and methods of measurement. "

This product, if used properly in accordance with the user's instructions, is neither dangerous for the consumer nor for the environment.

A signed copy of the Declaration of Conformity for this product can be obtained from Xerox.

E Informe de seguridad de materiales (sólo en inglés)

For Material Safety Data Sheet information regarding your Phaser 7750 Color Laser Printer, go to www.xerox.com/office/7750msds. For the Customer Support Center phone numbers, see the information booklet entitled *Total Satisfaction Services* that came with your printer.

F Reciclaje y eliminación de productos (sólo en inglés)

Xerox operates a worldwide equipment takeback and reuse/recycle program. Contact your Xerox sales representative (1-800-ASK-XEROX) to determine whether this Xerox product is part of the program. For more information about Xerox environmental programs, visit www.xerox.com/environment.html.

If your product is not part of the Xerox program and you are managing its disposal, please note that the product may contain lead and other materials whose disposal may be regulated due to environmental considerations. For recycling and disposal information, contact your local authorities. In the United States, you may also refer to the Electronic Industries Alliance at www.eiae.org.

Índice

A

- acabadora
 - bandeja de salida de la acabadora, 1-4, 1-22
 - puerta, 1-4
- activación de DHCP, 3-7
- activación de EtherTalk, 3-36
- activar/desactivar Modo Intelligent Ready, 1-16
- acuerdo de servicio, A-4
- Adobe PostScript 3, 1-5
- advanced setup
 - Novell NetWare, 3-43
- advertencias, 2-93
- Ahorro de energía, 1-15
 - tiempo de espera, 1-15
- ajuste de los parámetros de transferencia del tóner, 2-42
- ajuste de parámetros de color, 4-27
- alertas de MaiLinX, 3-14
- alimentador de alta capacidad de 2.500 hojas
 - opcional, 1-2
- almacenamiento
 - directrices, 2-11
 - entorno, 2-11
 - papel satinado brillante, 2-61
- almacenamiento de soportes de impresión, 2-11
- ampliar imágenes, 2-85
- aplicaciones de artes gráficas, 1-5
- Asistencia técnica, 1-6, 1-13, 4-2

B

- Bandeja 1 (MPT), 1-4
 - ajuste de las guías del papel, 2-14
 - tipos de papel y soportes de impresión, 2-13
- bandeja de salida superior, 1-4, 1-22
- bandeja predeterminada
 - seleccionar, 1-21
- bandejas

- alimentador de alta capacidad de 2.500 hojas
 - opcional, 1-2
- bandeja de salida de la acabadora, 1-22
- bandeja de salida superior, 1-22
- conjunto inferior para bandejas de 1.500 hojas
 - opcional, 1-2
- impresión de páginas de portada, 2-88
- impresión manual a dos caras, 2-46
- línea de llenado, 2-2
- predeterminadas, 1-21
- selección, 1-21
- bandejas de salida, 1-22
- Base de datos de referencia
 - infoSMART, 4-40
- BOOT/DHCP, 3-9
- botón i, 1-8, 4-2
- brillo
 - panel frontal, 1-23

C

- cable alargador, A-1
- calibración de la impresora
 - para resultados de color óptimos, 4-27
- calibración del papel, 2-42
- calibrar la impresora
 - calibración del papel, 2-42
- calidad de imagen, 2-37
- cambiar los parámetros de la impresora controlador (Windows), 2-33
- cambiar parámetros de color, 4-26
- cambiar parámetros de impresora controlador (Mac), 2-35
- cambiar tiempo de espera de carga de papel, 1-17
- cambiar tipo de papel, 2-45, 2-48, 4-20
- cambio de bandeja, 1-18
 - parámetros, 1-19
- cambio del tiempo de espera de carga de papel
 - uso de CentreWare IS, 1-18
- cambio del tipo de papel, 2-2, 2-13, 2-18
- capacidad de los suministros, 2-94

- carga
 - papel, 2-2
 - papel de tamaño personalizado, 2-76
 - Trays 2-5, 2-18
- carga de sobres, 2-57
- cartucho de desechos, 1-4
- cartuchos de tóner, 1-4, 4-27
 - uso de cartuchos que no son de Xerox, 2-93, A-3
- cartuchos de tóner que no son de Xerox, 2-93, A-3
- CentreWare DP, 3-12
- CentreWare Font Management Utility (Utilidad de administración de fuentes de CentreWare), 1-27
- CentreWare IS, 1-12, 3-11
 - acceso a PhaserSMART, 1-13
 - cambiar parámetros de impresora, 1-12
 - cambio o modificación de la dirección IP de la impresora., 3-8
 - herramienta de administración de la impresora, 1-12
 - idioma de impresora, 1-24
 - impresoras de red, 1-12
 - inicio, 1-13
 - software, 3-11
- CentreWare MC, 3-12
- CentreWare Web, 3-13
- CMYK
 - páginas de muestrarios de colores, 2-42
 - sistema de colores, 2-38
- color
 - ajuste, 2-39
 - calibración, 2-41
 - conversión, 2-39
 - corrección, 2-39
 - diferencias entre impresora y monitor, 2-39
 - generación, 2-38
 - parámetros, 4-27
 - suavizado de imagen, 2-87
- Color Connection, 1-29
- colores
 - cambiar parámetros, 4-26
 - descripción, 2-39
 - PANTONE, 2-39
- colores primarios, 2-38
- complemento de fuentes residentes, 1-27
- conexión
 - cable o DSL, 3-2
 - Ethernet, 3-2
- conexión a tierra, A-1
- conexión de cable, 3-2
- conexión DSL, 3-2
- conexión Ethernet, 3-2
- conexión USB, 3-5
- configuración
 - dirección IP de impresora, 3-7
 - dirección IP estática, 3-3, 3-4
- configuración de dirección IP, 3-2
- configuración de red, 3-10
- configuraciones
 - impresora, 1-3
- configurar dirección IP de impresora
 - manualmente, 3-3
- conjunto inferior para bandejas de 1.500 hojas opcional, 1-2
- consumibles, 2-93
 - patrones de uso del cliente, 2-94
- contraste
 - panel frontal, 1-23
- controlador, 1-5
 - cambiar parámetros para Mac, 2-35
 - cambio de la configuración para Windows, 2-33
- características, 1-11
- corrección del color, 2-40
- especificación de impresión segura, impresión de prueba e impresión guardada, 2-91
- especificar páginas de separación, 2-80
- información, 1-10
- instalación, 1-10
- modos de calidad de impresión, 2-36
- selección de escala, 2-85
- selección de impresión a dos caras, 2-45
- selección de páginas de portada, 2-89
- selección de suavizar imagen, 2-87
- selección de varias páginas para imprimirlas en una sola hoja de papel, 2-81
- seleccionar desplazamiento y margen interior para impresión de folletos, 2-82
- seleccionar impresión de folletos, 2-82
- seleccionar impresión de imágenes en negativo o invertidas, 2-84

- seleccionar impresión en blanco y negro, 2-37
 - seleccionar orientación del papel, 2-44
 - seleccionar, crear y editar marcas de agua, 2-86
 - correa del acumulador, 1-4
 - limpiador, 1-4
 - corrección del color
 - selección en el controlador, 2-40
 - corrección TekColor, 1-5, 2-39, 2-42, 4-26
 - crear varios ajustes (Mac), 2-35
- D**
- DDNS, 3-9
 - defectos que se repiten, 4-22
 - descarga de fuentes
 - CentreWare Font Management Utility (Utilidad de administración de fuentes de CentreWare), 1-27
 - desplazamiento, 2-82
 - desplazamiento del trabajo, 1-22
 - DHCP
 - activación, 3-7
 - dirección IP, 1-12, 3-7
 - cambio o modificación, 3-8
 - configuración, 3-2
 - configurar IP estática, 3-3, 3-4
 - configurar manualmente en panel frontal, 3-3
 - localizar en panel frontal, 1-12
 - dirección IP estática
 - Macintosh 9.x TCP/IP, 3-4
 - Macintosh OS X (10.2 y superior) TCP/IP, 3-4
 - Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, 3-3
 - Windows 98 y Windows Me, 3-4
 - Windows NT 4.x, 3-4
 - directrices
 - impresión de sobres, 2-57
 - impresión de transparencias, 2-53
 - papeles admitidos, 2-5
 - trasladar la impresora, 4-38
 - DNS
 - base de datos de espacios de nombres de dominio local, 3-9
 - configurar mediante CWIS, 3-9
 - protocolo de resolución, 3-9
 - servidores, 3-9
 - documento de varias páginas, 2-81
- E**
- elementos de mantenimiento de rutina, 2-93
 - patrones de uso del cliente, 2-94
 - elevación de la impresora, A-4
 - enchufe adaptador a tierra, A-1
 - equilibrio de colores
 - procedimiento, 4-27
 - escala, 2-85
 - especificaciones
 - bandejas, C-1
 - impresora, C-1
 - EtherTalk, 3-36
 - protocolo, 3-2
 - etiquetas
 - directrices de impresión, 2-59
 - etiquetas y carátulas de CD/DVD
 - directrices de impresión, 2-59
 - existencias
 - rotación frecuente, 2-59
- F**
- fallos de software, 4-35
 - fuentes
 - complemento de fuentes residentes, 1-27
 - descargar, 1-27
 - descargar mediante la Utilidad de impresora Apple, 1-28
 - eliminar, 1-27, 1-28
 - impresión, 1-26
 - impresión desde el panel frontal, 1-26
 - listar fuentes desde un Mac, 1-27
 - residentes-impresora, 1-25
 - visionado, 1-25
 - fusor, 1-4
- G**
- Garantía de satisfacción total, 2-58, A-4
 - garantía de satisfacción total, 2-2, 2-53, 4-20
 - garantía de Xerox, A-4
 - grapadora, 2-26
 - carga de grapas, 2-29
 - opciones, 2-27
 - uso de, 2-26

H

herramientas de diagnóstico, 4-2

I

icono de impresión, 1-9

imágenes

reducir o ampliar, 2-85

imágenes en negativo, 2-83, 2-84

imágenes invertidas, 2-83, 2-84

impresión

ajustes (Mac), 2-35

automática a dos caras, 2-43

básica, 2-13

blanco y negro, 2-37, 2-38

folletos, 2-82

impresión de prueba, 2-90

impresión guardada, 2-90

impresión segura, 2-90

opciones, 2-13, 2-22, 2-25, 2-35

páginas de muestrarios de colores, 2-42

páginas de portada, 2-88

varias páginas en una sola hoja de papel, 2-81

impresión a dos caras

automática, 2-43

manual, 2-46

parámetros del controlador, 2-45

preferencias de encuadernación, 2-44

rangos de peso de soportes, 2-43

impresión automática a dos caras, 2-22, 2-43

directrices, 2-43

impresión básica, 2-13

impresión de folletos, 2-82

seleccionar desplazamiento y margen interior, 2-82

impresión de fuentes desde el panel

frontal, 1-26

impresión de prueba, 2-90, 2-92

eliminar, 2-90

impresión en blanco y negro

seleccionar, 2-37

impresión guardada, 2-90, 2-92

eliminar, 2-90

impresión manual a dos caras, 2-46

impresión segura, 2-90, 2-92

eliminar, 2-90

impresora

actualizaciones, 1-29

ayuda, 2-22, 2-25, 2-35

características, 1-3, 1-5

características del controlador, 1-11

color, 2-38

colores CMYK, 2-38

configuración, 4-27

configuración avanzada para Novell NetWare, 3-43

configuraciones, 1-3

configurar IP manualmente, 3-3

controladores, 1-10

creación de colores, 2-38

crear varios ajustes (Mac), 2-35

daños, A-4

dirección IP, 1-12

entorno, A-3

estado, 1-13, 4-2

etiquetas con símbolos de advertencia, A-4

fallo de reembalaje adecuado, A-4

herramientas de diagnóstico, 4-2

idioma, 1-24

instalación, 3-3, 3-18, 3-32

instalación para Windows NT 4.x, 3-26

instalación rápida para Novell NetWare, 3-43

limpieza del exterior, 4-33

mantenimiento, 4-33

memoria, 1-5

no funciona, 2-93, A-3

parámetros, 2-33

preferencias, 2-33

procedimiento de instalación rápida Unix (Linux), 3-49

recursos, 1-12

registrar, 1-29

registros de trabajos, 3-13

requisitos de seguridad, A-1

seguridad, A-3

seguridad eléctrica, A-1

sistemas eléctricos, 1-15

solución de problemas de Windows

2000, Windows XP, Windows Server

2003, 3-23

solución de problemas de Windows 98,

Windows Me, 3-34

solución de problemas NT 4.x, 3-29

- solución de problemas para
 - Mac OS 9, 3-41
 - solución de problemas para Mac OS 9, Mac OS X, versiones 10.1 y 10.2, 3-42
 - solución de problemas para Novell NetWare, 3-44
 - ventilación, A-3
 - impresoras de red, 1-12
 - imprimir
 - con excelentes resultados, 4-20
 - imágenes en negativo, 2-83
 - imágenes invertidas, 2-83
 - marcas de agua, 2-86
 - normas de seguridad, A-4
 - indicadores de vida útil, 2-94
 - información
 - en panel frontal, 1-8
 - fuentes, 1-6
 - sitios web, 4-41
 - información en el panel frontal, 1-8
 - informes de perfil de uso, 3-15
 - insertar páginas de separación, 2-80
 - Instalación rápida
 - Novell NetWare, 3-43
 - instalador Phaser, 3-3
 - intercalación, 1-22
- L**
- limpieza de la impresora, 4-33
 - línea de llenado de la bandeja, 2-3, 2-16, 2-54, 2-55, 2-63, 2-64, 2-65, 2-67, 2-69, 2-72, 2-73, 2-74
 - listado de fuentes
 - desde el panel frontal, 1-26
 - listar fuentes
 - desde un Mac, 1-27
 - uso de CentreWare IS, 1-26
 - uso de un controlador de impresora para PC, 1-26
- M**
- Macintosh
 - descargar fuentes, 1-28
 - mantenimiento de la impresora, 4-33
 - Mapa de menús, 1-9
 - marcas de agua, 2-86
 - margen interior, 2-82
 - memoria, 1-5
 - mensajes
 - botón i, 4-2
 - panel frontal, 4-2
 - mensajes de advertencia, 4-35
 - mensajes de error, 1-8
 - mensajes de error y advertencia, 1-8, 4-35
 - mensajes de estado, 2-93
 - menú Calibrar márgenes, 4-30
 - modo de calentamiento, 1-15
 - modo de consumo de baja energía, 1-15
 - Modo Intelligent Ready
 - activar/desactivar desde panel frontal, 1-16
 - Modo Intelligent Ready (Preparación inteligente), 1-16
 - selección mediante CentreWare IS, 1-16
 - modos
 - calidad de impresión, 2-36
 - modos de calidad, 2-36
 - modos de calidad de impresión, 2-36, 2-42, 4-26
 - monitor
 - colores, 2-38
 - colores RGB, 2-38
- N**
- N imágenes, 2-81
 - Nombre del host, 3-10
- O**
- obtención de ayuda
 - Asistencia técnica, 1-13
 - obtener ayuda
 - Asistencia técnica, 1-6
 - infoSMART, 1-6
 - PhaserSMART, 1-6
 - opciones de salida, 1-22
 - opciones y actualizaciones, 1-5
- P**
- Página de arranque
 - activar o desactivar, 1-14
 - imprimir desde el panel frontal, 1-15
 - página de arranque, 1-14
 - activación/desactivación mediante CentreWare IS, 1-15
 - página de configuración, 3-23

- páginas de información, 1-9
 - idioma de impresora, 1-24
 - páginas de muestrarios, 2-42
 - páginas de muestrarios de colores, 2-42
 - páginas de portada, 2-88
 - páginas de separación, 2-80
 - páginas por minuto (ppm), 1-2
 - panel frontal, 1-7
 - advertencias, 2-93
 - botón i, 4-2
 - cambiar tipo de papel, 2-45, 2-48, 4-20
 - cambio del tipo de papel, 2-2, 2-13, 2-18
 - configuración de conexión, 3-2
 - configurar dirección IP
 - manualmente, 3-3
 - configurar secuencia de bandejas, 1-20
 - contraste, 1-23
 - icono de impresión, 1-9
 - idioma de impresora, 1-24
 - indicaciones, 2-93
 - listado de fuentes, 1-26
 - Mapa de menús, 1-9
 - mensajes de error y advertencia, 4-35
 - mensajes de estado, 2-93
 - pantalla, 1-9
 - pantalla gráfica, 1-7
 - selección de modos de calidad de impresión, 2-42
 - selección de opciones de corrección
 - TekColor, 2-42
 - verificar dirección IP, 3-7
 - visualización de errores, 1-8
 - papel
 - admitido, 2-5
 - almacenamiento, 2-11
 - carga, 2-2
 - directrices, 2-2
 - línea de llenado, 2-2
 - Phaser, 2-12
 - soportes de impresión, 2-11
 - tamaño, 2-2
 - tamaños personalizados, 2-75
 - tipo, 2-2, 2-13, 2-18, 4-20
 - papel de tamaño personalizado, 2-75
 - papel impermeabilizado
 - directrices de impresión, 2-71
 - papel no admitido
 - daños, 2-2, 2-53, 4-20
 - papeles admitidos, 2-5
 - parámetros de transferencia del tóner
 - ajuste, 2-42
 - patrones de uso, 2-94
 - patrones de uso del cliente, 2-94
 - PhaserSMART, 1-13, 4-2
 - acceder, 4-2
 - Asistencia técnica, 4-2, 4-40
 - piezas de repuesto, 2-93
 - piezas reemplazables por el cliente, 2-93
 - posición de la grapa, 2-28
 - posición de salida, 1-22
 - preferencias de encuadernación, 2-44
 - problemas de calidad de impresión, 4-20
 - procedimiento de instalación rápida
 - Mac OS 9, 3-37
 - Mac OS X, versión 10.1, 3-39
 - Unix (Linux), 3-49
 - Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, 3-18
 - Windows 98, Windows Me, 3-32
 - Windows NT 4.x, 3-25
 - procesamiento de imágenes, 2-39
 - programas de reciclaje, 2-94
 - protocolos
 - EtherTalk, 3-2
 - TCP/IP, 3-2
 - puerta frontal, 1-4
- R**
- rangos de peso
 - soportes para impresión a dos caras, 2-43
 - reducir imágenes, 2-85
 - registrar impresora, 1-29
 - registros de trabajos, 3-13
- RGB**
- páginas de muestrarios de colores, 2-42
 - sistema de colores, 2-38
- S**
- salida de la primera página, 1-2
 - secuencia de bandejas, 1-19
 - seguridad
 - requisitos, A-1
 - seguridad de funcionamiento, A-3
 - seguridad eléctrica, 4-2, A-1
 - símbolos, A-5
 - seguridad eléctrica, A-1

- selección del Modo Intelligent Ready mediante CentreWare IS, 1-16
 - seleccionar bandeja predeterminada, 1-21
 - Servicio de nombre de dominio dinámico (DDNS), 3-9
 - símbolos
 - en el producto, A-5
 - símbolos de advertencia, A-4
 - sitio web, 4-41
 - sobres
 - almacenamiento, 2-57
 - arrugas o abombamientos, 2-57
 - carga en la bandeja multiuso, 2-57
 - directrices de impresión, 2-57
 - evitar problemas de arrugas, 2-57
 - solución de problemas
 - Asistencia técnica, 1-6, 1-13, 4-2
 - infoSMART, 1-6
 - Mac OS 9, 3-41
 - Mac OS 9, Mac OS X, versiones 10.1 y 10.2, 3-42
 - Macintosh, 3-37
 - Novell NetWare, 3-44
 - PhaserSMART, 1-6
 - problemas de calidad de impresión, 4-20
 - Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, 3-23
 - Windows 98, Windows Me, 3-34
 - Windows NT 4.x, 3-29
 - soportes de impresión
 - entorno, 2-11
 - tipos no admitidos, 2-12
 - suavizado de imagen, 2-87
 - suministros
 - bajos, 2-93
 - indicadores de vida útil, 2-94
 - repuestos, 2-93
- T**
- tambor de transferencia, 1-4
 - tarjetas de felicitación
 - directrices de impresión, 2-59
 - tarjetas de visita
 - directrices de impresión, 2-59
 - tarjetas postales
 - directrices de impresión, 2-68
 - TCP/IP, 1-12
 - protocolo, 3-2
 - TekColor, 2-39
 - tiempo de espera de carga de papel, 1-17
 - cambio del uso de CentreWare IS, 1-18
 - tipo de papel
 - cambiar, 2-45, 2-48
 - tipos de soportes de impresión no admitidos, 2-12
 - tipos de trabajo, 2-90
 - transparencias
 - carga en la bandeja 1, 2-55
 - directrices de impresión, 2-53
 - traslado de la impresora, 4-38
 - trípticos
 - directrices de impresión, 2-68
- U**
- unidad de imagen, 4-27
 - unidades de imagen, 1-4
 - uso de cartuchos de tóner que no son de Xerox, 2-93, A-3
 - uso de papel no admitido, 2-2, 2-53, 4-20
 - Utilidad de impresora Apple, 1-28
- W**
- Windows
 - opciones de impresión, 2-34
- X**
- Xerox TCP/IP Port Monitor, 3-21, 3-27, 3-32
 - Xerox Usage Analysis Tool (Herramienta de análisis de uso de Xerox), 3-16